



Bouterse ta gana eleccion

LesA A23



Polis ta haya 2 bulto di droga

LesA A3

BON DIA *Aruba*

Diaranson 27 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Situacion dificil na DBZ

Pa di 4 biaha ta pidi asistencia di polis na DBZ, desde cu a anuncia control di carchi di salud. Esaki debi cu empleadonan di DBZ ta bisa cu nan no por controla e publico pafo. Na porta tin un anuncio cu e departamento ta atende solamente 60 hende pa dia. Esaki ta causa problema, como cu tin hende ta di oranan di anochi pafo ta warda.

LesA A7



Renobacion di E Faro ta cuminsa otro luna

Ayera tabatin un conferencia di prensa na Faro Blanco Restaurant, caminda sr. Saris di Stichting Monumenten Fonds a anuncia cu lo cuminsa restauracion di E Faro. Na januari di e aña aki, gobierno a traspara E Faro pa Stichting Monumenten Fonds.

LesA A3

LOTTO 5 Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **240.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto. sorteo ta awe nochi





Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Parcialmente te basta nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta:12. Biento di oost alrededor di 17 nudo cu rafaga di 27 nudo.

Tempo pa anochi: Parcialmente te basta nubia. Leve posibilidad di awa despues di madrugada. Biento di oost alrededor di 15 nudo cu rafaga di 25 nudo. □

Sra. Maria Annette Maduro-Lampe a celebra 106 año



ORANJESTAD – Aruba un di su ciudadanonan di mas edad a celebra su 106 año di existencia. Ta trata di sra. Maria Annette Maduro-Lampe kende a nace dia 26 di mei 1909 na Aruba.

cu nan ser keru. Pader Daniel a trece su reflexion spiritual riba e Prome Lectura di e misa di ayera, caminda el a bisa cu esun cu ta cumpli cu ley di Dios y ta haci sacrificio lo wordo bendiciona. El a bisa cu bale la pena haci sacrificio y un ehemplo di esaki ta sra. Maduro-Lampe.

Un señora masha stima
Sra. Maria Annette su tata tabata di Playa, pero ora cu el a casa, el a bay biba na Mahuma, unda sra. Maria Annette a nace. E tin 15 yiu, y nan tur

Ayera mainta famianan, amigonan y conoci di sra. Maria Annette a asisti na un bunita Santo Sacrificio di Misa celebra pa pader Daniel di Misa Birgen di Fatima na Dakota, pa gradici Señor pa nan por a comparti un año mas di bida



ta na bida. Actualmente e ta biba na Kas Paloma unda e ta constantemente bishita.

Ex sindicalista “Bebe” Boekhoudt a bisa cu sra. Maria Annette cariñosamente yama “Tanta Nechi” ta un persona cariñoso. E ta stim’e mescos cu su wela. “E ta un hende semper dispuesto y amabel pa tur hende”, el a declara na Bon Dia Aruba. El a bisa cu generalmente tur diadomingo sra. Maria Annette ta wordo bishita pa cantidad di hende, y e ta haya cu esaki ta un ingrediente cu a yude pa tene semper na bida cu bon smaak.

Na 1909 varios acontecimiento historico a tuma lugá riba e mesun año cu sra. Maria Annette a nace. 106 año pasa

a wordo presenta pa prome biaha cine na color. Tambe na Liverpool (Reino Uni) a cuminsa cu e construccion di e RMS (Royal Mail Steamship) Titanic, cu tabata e barco di bapor mas grandi di e epoca ey. Den e mesun año aki dos exploradonan Mericano, Robert Peary y Matthew Henson a bira e dos prome ser humano cu a yega na Polo Norte.

Na inicio di siglo 20, nos isla ainda tabata bibando e epoca di explotacion di oro. Na 1924 ora cu sra. Maria Annette tabata un hobencita cu a celebra su 15 año, a tuma lugá e apertura di transbordo di petroleo y cuater año despues refineria Lago Oil and Transport Company a habri su portanan. □



(1) 3386 | (2) 0057 | (3) 6655



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 26 Mei 2015



Signo: TAURO



Polis a topa dos bulto grandi di droga riba lama

ORANJESTAD - Un tip valioso a drenta na Polis diamars alrededor di 1:00pm, bisando cu tin dos bulto grandi ta drif riba lama. Polisnan maritimo, cu awor ta conta cu mas ekipo, miho entrenamento y experiencia, a drenta accion mesora.

Un rato despues e prome boto di Polis a logra yega na altura di Barcadera y a topa cu dos bulto grandi. A saca nan

for di lama y a hinca nan den e boto di Polis cu a percura pa hiba nan tera.

Asina cu a yega waf a entrega e bulonan na Departamento di Crimen Organisa di Cuerpo Policial Aruba, cu awor lo mester sigui cu e investigacion pa saca afo ki tipo di droga e ta exactamente. Tambe investigacion tactico y strategico lo tin cu conduci na yega na e posibel sospechoso(nan) responsabel pa e droga aki,

sea yegando of saliendo for di nos isla. E droga a wordo confisca pa autoridadnan policial.

Cualquier ayudo adicional na informacion of tip valioso ta bon bini. Por hasta yama den forma anonimo via number di telefon 11141 pa yuda den soluciona e caso y yega na esunnan responsabel pa e droga aki. Tur informacion, pa con tiki e por ta, lo por ta un aporte den e investigacion andando. □



Proyecto di "Happy Flow" lo wordo introduci mañan

ORANJESTAD - Diahuebs atardi finalmente e proyecto di "Happy Flow" lo keda introduci oficialmente. Esaki ta nifica cu Aruba lo bira e prome luga na mundo cu un Pre-Clearance pa drenta Europa.

Fei 2013 y despues di varios fase di e proyecto aki, entre nan esun di compra y instalacion di ekipo na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, e proyecto aki lo bay wak luz di dia.

Diahuebs awor e ceremonia oficial lo tuma luga den e area di Non-US Check-in.

E parti di facilidad di ekipo a bin parcialmente di FDA (Fondo Desaroyo Aruba) y otro parti financia

pa Aruba Airport Authority N.V. Inicialmente "Happy Flow" lo cuminsa funciona como proyecto piloto cu KLM y despues lo wordo implementa cu e resto di companianan aereo cu ta bula entre Aruba y Europa (Hulanda). □

Faro Blanco Restaurant ta celebra 100 aña di E Faro

Otro luna proceso pa renobacion di E Faro lo cuminsa

ORANJESTAD - Otro luna lo cuminsa cu e proceso cu lo culmina cu e trabou di renobacion di E Faro di California den e sero di Hudishibana.

Ayera durante un conferencia organisa den Faro Blanco Restaurant, sr. Joost Saris di Stichting Monumenten Fonds a anuncia cu entrante otro luna lo cuminsa cu e restauracion di E Faro. Ta spera cu pa inicio di aña 2016, ya e monumento aki lo haya su hubentud bek.



pa september. El a declara cu e parti mas dificil ta e top di e Faro, ya cu e tin di haber cu e restauracion di e hero cu mester ta uno exactamente igual na esun original di antes. E renobacion pa un balor di alrededor di 1 miyon florin lo tarda entre 7 pa 8 luna. Igualmente el a destaca e cooperacion cu nan ta hayando di Monumenten Bureau y Asociacion di Arkitectonan di Aruba.

Commemoracion Di otro banda sr. Arthur Kelly kende ta manager di e Faro Blanco Restaurant no a spaar adhetivo pa cualifica e importancia di e icono nacional aki. El a bisa cu nan ta hendenan cu hopi pasion no solamente pa loke ta nos industria turistico, pero tambe cu hopi pasion pa loke ta arte en general. Den nan plannan nan kier compila diferente material pa inaugura un ex-

entusiasmo a uni na e celebracion di e 100 aña di existencia di E Faro. Esaki nan a demonstra por medio di un logo nobo yen di simbolismo diseña pa e hoben artista local Armando Goedgedrag cu nan a introduci ayera. Entre otro riba e logo por mira E Faro destaca den un posicion dominante entre un turtuga y un shoco, bestianan di nos

naturalesa tipico. Tambe ta aparece e edificio di e restaurant cu e colornan di e bandera di Italia cu e logo celebrando un siglo di existencia di E Faro destaca den un banner color oro cu "100 years" skirbi ariba.

Ademas nan lo bin cu oferta special durante e lunanan venidero entre otro tur persona cu ta celebrando su cumpleaños na luna di juni ta come por nada. Tambe nan a manda traha un souvenir autenticamente Arubiano elabora pa e artista local sra. Trudy Lampe den cuadro di e conmemoracion aki.

Sr. Kelly a haci un peticion na tur hende pa corda riba importancia di E Faro. "Ban sinti e energia cu e Faro aki semper a compania nos cu ne", el a bisa. Nan lo tin diferente special tur luna te momento cu E Faro lo cumpli 100 aña. □



Destaho y renobacion

Despues cu na luna di januari ultimo gobierno a haci e traspaso di e monumento aki na Stichting Monumenten Fonds, ayera sr. Saris a bisa cu lo bay tin un destaho publico pa asina start e restauracion aki na luna di augustus

Aruba anfitrión di Havenmeester Overleg y Maritiem Overleg Platform 27, 28 y 29 di mei

ORANJESTAD - Aruba ta preparando pa un serie di reunion maritimo di nivel halto, organisa pa Directie Scheepvaart Aruba, y cu lo tuna luga dia 27 pa 29 di mei, na Tamarijn Aruba All Inclusive Vacation Beach Resort.

Havenmeesternan di Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Saba y Sint Eustatius lo

ta presente na e reunionnan, pa intercambia experiencianan y lo discuti con amplia e colaboracion pa futuro.

Durante e reunionnan aki, lo tin e Maritiem Overleg Platform (MOP), aki e 4 directornan di Scheepvaart y Kustwacht Carib lo sinta hunto pa discuti temanan relaciona cu asuntonan maritimo di Reino. □

BON DIA *Aruba*

Editor
 Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
 Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
 Zulaica Maduro

Redaccion
 Benjamin Romero
 Nathalie Winterdaal
 Yakari Gabriel
 Nadien Philip
 Margarita Els
 Nicola Gonzalez

Coreccion
 Jaime A. Mata

Colaboracion
 Ariën Rasmijn
 Oscar Vidal
 Masnoticia
 NoticiaCia
 Associated Press
 New York Times
 Ret Karibense

Ehecutivo di Benta
 Brigitte Wauben (Hefe)
 Marijke Croes-Luidens
 Mark Gomes

Diseño Grafico
 Michael Arendsz

Aviso y Arte
 Sandra Loefstop
 Lando Rafael
 Gladis Palomino-Silva
 Robert Cortez

Administracion
 Xiomara Arends (Hefe)
 Mariette Engelhart
 (Hefe di Personal)
 Martha Arteta de Ariza

Distribucion
 Jenny Kelly

Coleccion
 Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
 Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press
 Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Yair Gambin
 Francis Dirksz

Afiliacion
 Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION
 Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
 Ta un Corant redacta y imprimi na
 Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
 cu Diasabra. Ningun contenido
 por wordo reproduci sin permiso
 di Editor. www.bondia.com

KvK:

Protocol di 2 mei tin varios consecuencia

ORANJESTAD – Recientemente gobierno di Aruba y di Hulanda a yega na un protocol riba maneho financiero. Despues cu a tende comentario di varios banda, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta duna su punto di bista riba algun aspecto di e acuerdo aki. E motibo pa emiti un opinion awor ta cu e acuerdo no ta un asunto momentaneo, sino cu e lo tin consecuencia di biaha y a largo plaso pa e forma di goberna nos pais.

E acuerdo aki ta trece definitivamente un supervision independiente riba e maneho financiero di gobernacion di Aruba. KvK ta di acuerdo, mirando e rumbo cu financia publico a tuma. Na varios ocasion KvK a adverti pa e situacion peligroso cu gobierno su financia ta aden. Cu e supervision aki ta yega traves di un ley di Aruba mes, y no den forma di un

medida di gobierno di Reino, ta bon noticia. Un medida di Reino lo a causa hopi mas turbulencia den comunidad pa finalmente yega na mesun punto, unda awor a base di cooperacion lo yega na un estructura nobo di supervision. Un prome paso pa pone Aruba 'back on track', incluso acceso na prestamo internacional.

Incertidumbre pa comunidad y economia no a kita
 E acuerdo firma ta bisa claramente cu e recomendacionnan, haci pa CFT na december 2014, mester keda "traduci den medida substancia debidamente, cu por ser implementa na tempo den e aña coriente". E medidanan referi no ta aparece den e presupuesto aproba pa Parlamento, aunke a introduci via un amienda e medida extra di aumento di BAZV cu 1% (y reduccion di prima di AZV cu 1%). Esaki ta parece un prome intento

pa cuminsa aumenta entrada di gobierno. Na opinion di KvK, despues di tur e experiencia cu Dialogo Social, ta di lamenta cu a tuma e medida aki 'ad hoc', sin consulta e partnernan social. Un regreso na mesa pa continua cu Dialogo Social asina a bira practicamente imposibel. E demas recomendacion di CFT no implementa por keda introduci den e lunanan venidero. Asina no a yega un fin ainda na e incertidumbre kico mas lo tin na medida. Di e manera aki comercio no tin un siguridad kico ta bay pasa y no por planea nan gastonan pa e aña coriente, y esaki no lo yuda stimula inversion.

Regla pa bon gobernacion corporativo

Tambe e protocol ta contene un acuerdo riba introduccion di regla di bon gobernacion y transparencia di tur compania otro entidad legal liga na Pais Aruba. E reglanan nobo,

cu mester ta conforme norma internacional riba e tereno aki, ta inclui: procedemento pa benta y adkision di accion den entidadnan cu ta persona legal; criterio pa maneho di pago di dividend di entidad den cual Aruba ta participa, y procedemento y exigencia pa cu nombramento y retiro di dirigente di entidad den cual Aruba ta participa. KvK ta aplaudi e acuerdo tambe pa loke ta e punto aki, ya cu pa hopi aña KvK ta boga pa mas transparencia den e entidadnan liga na gobernacion. Ta di spera cu esaki por desemboca tambe den un miho control riba e operacion di e empresa y entidadnan aki.

Ta di spera cu gobierno lo tuma medida tambe den su propio cas pa frena su gastonan. Si no, lo bira dificil pa spera comprension di comunidad y di sector priva pa medida destina solamente na aumenta entrada. □

KvK:

Registracion januari – april casi identico cu 2014

ORANJESTAD – For di cifranan di Registro Comercial na Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) por conclui cu registracion di empresa den prome 4 luna di 2015 ta practicamente igual na e mesun periodo di 2014. Na 2015 a registra 'onshore' 420 empresa, y na 2014 419 empresa. E total pa 'onshore' y 'offshore' hunto ta igual na 420, ya cu na 2015 te awor no a registra ningun empresa offshore, y na 2014 a registra solamente 1 empresa den e mesun periodo.

Dentro di e diferente categoria di empresa si ta observa cierto cambio. Por ehemplo por nota cu e cantidad di NV a keda mengua: 91 na 2014 y e aña aki 71. E cantidad di VBA a keda aumenta: na 2014 esaki tabata 80 den e prome 4 luna, y awor pa e aña aki ta na 95 VBA registra. Na 2015 ainda no a registra ningun AVV y ta parece cu definitivamente ta yegando un fin na e era di AVV, cu ta netamente un forma legal pa offshore business. Den e mesun periodo di cuatro luna aki a registra un cancelacion di 42 AVV off-

shore cu no ta activo mas, cu cual aña tras aña e tipo di empresa aki ta birando menos y menos.

Otro indicador economico

Fuera di e cifranan di registracion no tin na e momento aki otro indicador disponibel di con economia ta move na e momento aki. Publicacionnan di Banco Central te awor no ta duna cifra tocante diferente forma di entrada di gobierno cu ta indicador importante di con economia ta bayendo, entre otro entrada di BBO/BAZV, impuesto di importacion y loonbelasting.

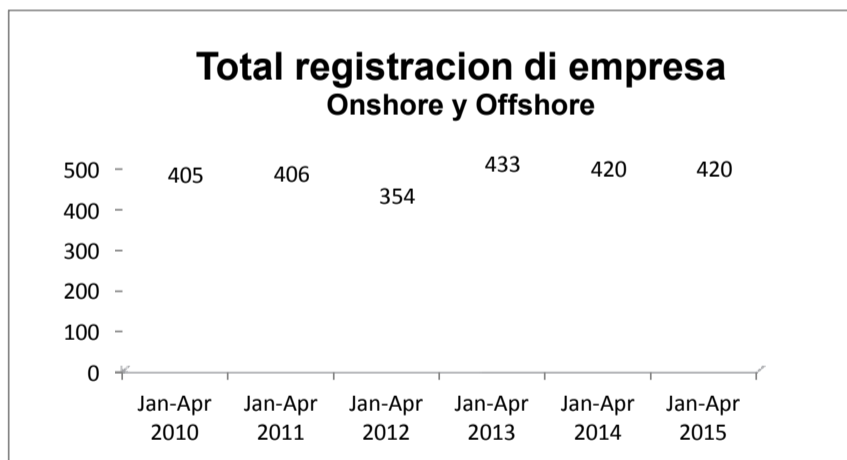
Cifra di turismo

Loke si ta disponibel ta e cifranan di turismo den e prome tres luna di aña. Por conclui cu turismo cu ta huesped ('stayover') a conoce un aumento fuerte den e prome tres luna di 2015, compara cu e mesun periodo di aña pasa. E cantidad di nochi pa bishitante a aumenta

cu 12,2% te na 2.146.684 nochi di estadia total. Den e categoria di cantidad di bishitante por observa un crecimiento di 20,1%. Di esakinan un gran parti, 76,3% ta bishitante Venezolano. E cifranan aki ta indica cu tin mas persona ta yegando pa un estadia cortico, loke por tin su causa den e restriccioanan financiero cu gobierno di Venezuela a impone riba esunnan cu ta biaha pa exterior. E averahe di estadia (cantidad di nochi pa cada bishitante) di e periodo aki na 2015 a cay di 7,8 nochi aña pasa te un promedio di 7,3 awor. Un indicacion cu e mayoria di turista Venezolano ta keda menos

tempo, y ta gasta menos tambe. Di otro banda, e aumento den mercado di Norte America tambe tabata considerable, principalmente di Estado Uni: di 7,3% pa e prome kwartaal di aña 2015, compara cu 2014.

E turistanan extra di mercado Americano ta forma 22% di e total di e aumento di casi 50.000 turista mas den e periodo analisa. Turismo crucero a muestra un caida considerabel den comparacion cu aña pasa. Den cantidad di pasahero e caida tabata di 19,9% y den cantidad di barco e disminucion tabata di 14,2%. □



Homber a hinca otro cu cuchiu te cu tripa a bin afo

ORANJESTAD – Luisdino Juddan (24) otro mañan mester presenta den Corte pa scucha su sentencia. Algun siman pasa tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje a tuma luga, caminda Fiscal ta haya Juddan culpabel di intento di mata y a exigí 5 año di prizon pe. Abogado mr. Caster no ta haya cu por papia di intento di mata y a pidi Hues pa duna un castigo igual na loke Juddan a sinta caba y bou guia di Reclassering.

Hincamento pasa riba camara

Fiscal a presenta den Corte cu copia di e grabacion di camara di seguridad caminda claramente por mira Juddan riba 19 October 2014, den oranan di anochi a hinca e homber V. diferente biaha cu cuchiu na bariga.

Hues a puntra Juddan si ta berdad cu e kier a mata e homber V. Segun Juddan su intencion no tabata pa mata sino pa spanta e homber V. Hues a puntra su persona si el a hinca e persona cu cuchiu, Juddan a bisa cu si. El a bisa cu e tabata bou influencia di alcohol y droga y no tabata sa kico e tabata haci. Hues a puntra si esey ta forma di spanta un hende. Juddan a bisa Hues cu su 3 amigonan tabata den auto y nan a para y bisa cu nan tin problema cu V. y a bisa Juddan pa bay riba dje. E ta haya cu nan a influencia su persona pa ataca V. y spant'e. Segun Juddan, peer pressure a pone haci esaki. Hues a puntra Juddan con el a bay cu e otronan den auto. Segun Juddan, su amigo C. lo a duna su persona lift. Hues a bisa cu C. a wordo interoga y el a bisa cu Juddan tabata papia di atraco y a coy un cuchiu. El a bisa cu e ora ey el a saca e for di auto. Juddan a bisa Hues cu loke C. a declara no ta berdad.

El a bisa cu e ta di San Nicolas y no di Rancho. Ta C., cu ta di Rancho, tin problema cu V. y e no conoce V. El a bisa cu e ta reconece cu el a haci malo y si por bay bek den pasado e lo no haci esaki. Segun Juddan el a topa cu e amigonan banda di cas di partido AVP den Rancho y a bay den auto cu nan. El a bisa cu den auto prome cu nan a cuminsa core, nan tabata huma marihuana y bebe alcohol. Ta momento cu nan tabata coriendo, C. y e otro dos a mira V. y a bisa Juddan

pa atake. Na opinion di Hues, esaki a sosode asina lihe cu e no ta mira con e otronan por a influencia Juddan pa hinca. Hues a remarca cu awor ey Juddan a bisa cu e kier a spanta V. pero riba e video por mira claramente con el a hinca. Por a mira tambe cu ta un cuchiu di cushina Juddan tabatin den su man.

Rapport di psiquiatra

Hues a muestra cu psiquiatra a indica cu Juddan tin problema cu personalidad y ora e uza alcohol y droga esaki ta bira pio. El a bisa cu Juddan tambe sa cu ora e uza droga e no sa kico e ta haci. Hues a puntra Juddan si e ta realisa cu e tin problema di droga y cu e mester di ayudo. Segun Juddan den KIA e ta hayando ayudo di psicologo y e mes kier stop. El a bisa cu e kier caba Mavo y despues purba traha un cunucu cu bestia.

Tripa a bin afo

Hues a bisa cu e potretnan di e herida cu V. a sufri ta muestra cu e ta serio. Tripa di e victima a bin afo. El a muestra Juddan e potretnan. Juddan a expresa cu e tin duele di loke el a haci.

Fiscal a exigí 5 año

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Juddan a purba mata V. Na opinion di Fiscal, Juddan a admiti na Polis y tambe den Corte di a hinca V. Ariba e video por mira claramente cu el a haci dos movicion di hinca. Na opinion di Fiscal, e ta kere cu dos biaha Juddan a hinca V. Den auto tabatin tres persona sinta pero door cu ghasnan ta tint, no por a mira kende nan ta. El a sigui bisa cu riba potret por mira claramente cu e victima su tripa a bin afo. Esaki ta indicacion bon cla cu ta trata aki di un herida severo. V. tabatin suerte cu el a wordo atendi na tempo sino e por a fayece. Na opinion di Fiscal, Juddan ta bisa cu el a spanta V. pero si hinca un hende cu cuchiu grandi na bariga, e chens ta grandi cu e persona por muri. Fiscal a muestra cu segun psiquiatra, Juddan ta responsabel pa su actonan. Fiscal a remarca cu no por uza como excuus cu Juddan tabata bou influencia di droga y alcohol. Ta e mes a uza droga y bebe y ningun hende a forsa su persona Fiscal a exigí 5 año di prizon.

Abogado

Abogado mr. Caster a keda asombra di e exigencia. Mr. Caster a bisa Hues cu na su

opinion, no por papia di intento di mata. El a splica cu Juddan ta biba na San Nicolas y a bay Oranjestad caminda el a topa C., kende a ofrece pa dal un ronchi den auto. Den auto a huma marihuana y bebe alcohol. Na altura di Aldo Travel, C. lo a bisa cu V. e lo debe placa di droga. E otronan den auto a bisa Juddan pa ataca V. cu cuchiu. E abogado ta kere cu Juddan kier a demostra cu e no tin miedo y el a bay riba V. y a hinca su persona cu cuchiu. Despues di esaki, C. a core bay cu auto y laga Juddan atras.

E abogado a bisa Hues cu e ta haya cu no por kere den declaracion di C. y cu e declaracion ta yen di cos cu no ta cuadra cu e berdad. No ta berdad cu Juddan tabata sinta dilanti sino patras. E auto no a para memey di caminda manera C. a bisa sino na banda y ta despues cu Juddan a hinca, el a core bay y no manera C. ta bisa cu el a baha Juddan y core bay. Na opinion di e abogado, C. ta purba gaña pa laga muestra cu e no tin nada di haci cu e



caso. Ta pa motibo di e uzo di droga y alcohol, Juddan kier a demostra cu e por tur cos. Psiquiatra tambe ta confirma esaki. El a bisa cu si Juddan no tabata bou influencia di droga y alcohol, e lo no ataca e persona.

Mr. Caster a bisa Hues cu e no ta haya cu Juddan tabatin intencion di mata. Ta pa motibo di insistencia di esunnan den e auto, e tabata kier pa spanta e persona. E abogado a muestra tambe cu for di e rapport medico, no por conclui cu ta trata di herida severo. Tampoco e rapport ta papia di cu e hinca a afecta organonan vital di e victima, cu ta pone bida di e victima

na peliger. Na opinion di mr. Caster, mester declara Juddan liber di e acusacion intento di mata. El a splica Hues cu Juddan tabata algun tempo na Venezuela pa problema di adiccion. Mama di Juddan, a purba pone bou curatela. Psiquiatra ta muestra cu e rehabilitacion ta urgente. El a remarca cu Fiscal no ta acusa Juddan di maltrato di arma. El a pidi Hues pa tene cuenta cu tur situacion y condena Juddan igual na loke el a sinta caba y bou guia di Reclassering.

Hues a cera tratamento di e caso y a bisa cu e lo bay studia e caso y dia 29 Mei pa 8.15 lo tin sentencia. □

Play Our Brand New Machines

2X POINTS

SEAPORT Casino

WEDNESDAY TO SATURDAY
6 - 10 PM

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext.6318 or ext.6437

Sra Elva Angela a wordo eligi Presidente di ASAC 2015

“Esaki ta un dia importante pa henter nos pais na un biaha mas Aruba a destaca di forma positivo”. Esaki tabata e palabranan di Minister Paul Croes durante di e yegada di Sra. Elva Angela cu a wordo eligi na Bolivia como Presidente di ASAC (Asociacion de Senadores de las Americas y el Caribe) 2015.



Esaki ta un organisacion dedica na e creacion di lidernan den nos sociedad por medio di cursonan, lecturanan etc. asina Minister Croes a splica señalando cu e meta di e organisacion internacional aki ta igual na esun implementa aki na Aruba creando lidernan den nos sociedad for di un edad hoben. Hopi di e hobennan cu a ricibi tur e capacitacion aki ta trahando awendia den sectornan importante di Aruba manera sector bancario y Gobierno.

haci di e evento aki algo hopi significativo y special, asina Sra. Angela a bisa tocante e importancia di e reto aki tanto pa Aruba mes como pa su persona. E funcion como presidente di ASAC ta encera e funcion di guia e directiva cu ta consisti di hende di diferente pais.

Actividad di JCI pa 2015
Segun Sra. Elva Angela na luna di augustus JCI lo tin un encuentro di tur e senadornan na California, na luna di october tin un Convencion Nacional cu lo tuma luga na Aruba, na juni tin otro encuentro di senadornan y na luna di november lo tuma luga e Congreso Mundial na Hapon caminda

nan ta celebra 100 aña di existencia di JCI. “Nos tin reto grandi pero tur cos ta posibel si nos ta pensa positivo” asina

Sra. Elva Angela a bisa. “Mi kier gradici tur e senadornan cu ta mas grandi cu mi y cu a duna mi un empuehe im-

portante pa mi yega akinan y tambe na tur mi amigonan di JCI pa tur e sosten” asina Sra. Angela a finalisa. □

Sra. Elva Angela, senadora di JCI pa 33 aña, a tuma e reto di asumi e funcion di Presidente di ASAC cu ta encera Canada, Merca, Centro America y Caribe. Pa prome biaha Aruba tin un presidente di ASAC y e hecho cu ta trata di un hende muhe ta

Defendiendo situacion di derecho di mucha

ORANJESTAD - E siman aki minister Paul Croes a sali pa Suisa pa defende e situacion di derecho di muchanan aki na Aruba dilanti Nacionnan Uni.



Aruba ta forma parti di e tratado aki ya pa varios aña caba y cada tanto tempo ta traha un rapport riba derechonan di mucha na Aruba. Aworaki

hunto cu un delegacion di Reino consistiendo di Corsou, Sint Maarten, Hulanda y Aruba, lo ta dunando contestanan na diferente pregunta cu lo bin riba e situacion di derechonan di mucha. “Nos ta haciendo nos esfuerzo pa promove participacion, educacion, proteccion y salud di hobennan. E comision aki ta haci preguntanan tecnico y huridico pa mira si berdad ta cumpli cu e leyman y tratado y ta duna recomendacion, unda cu ta mira cu por tin mehoracion,” sr. Croes a splica.

minda cu mester traha riba dje na Aruba, el a bisa “Mi no ta kere cu tin un sociedad perfecto pa local ta trata situacion di muchanan. Cada abuso, negligencia of maltrato ta uno di mas. Como comunidad mester trata na evita esaki y bin cu programanan di prevencion, educacion di participacion y informa nos muchanan.

Laga nan conoce nan derechonan y laga comunidad sa di implicacion na momento di maltrato of abuso di mucha tuma luga y tur esey lo ta defendiendo nos posicion den esaki,” el a termina. □

A puntra e minister si tin ca-



Relojos
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojos
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

Abo!

No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!
Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772





OPEN DAILY FOR BREAKFAST, LUNCH, DINNER & DRINKS

SUNDAY - THURSDAY FROM 8:00 AM - MIDNIGHT
FRIDAY & SATURDAY FROM 8:00 AM - 1:00 AM

DAILY SPECIALS	FREE WIFI
FREE & AMPLE PARKING	6 ICE-COLD DRAFT BEERS
6 FLAT SCREENS	KIDS MENU & KIDS CORNER
BARREL AGED COCKTAILS	ARUBA'S LARGEST BOURBON SELECTION

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

f t g+ @

Situacion na departamento di DBZ ta empeora



Diamars mainta un biaha mas polis a wordo yama pa atende un situacion hopi dificil na Avicenn-

astraat Departamento di DBZ. Esaki ta pa mas di 4 biaha caba cu asistencia di polis ta wordo yama,

desde cu a anuncia e controlnan di carchi di salud.

Empleadonan di DBZ a bisa cu no por a controla e publico para pafo. Algun di nan a para na e sitio for di ora nan di marduga.

E problema ta sinta cu for di ora nan di anochi ya tin hende cu ta bin pa warda luga pa otro persona, asina mes DBZ a pone un papel na e porta cu ta maximo 60 hende so nan por yuda pa dia.

Ora polis a yega algun rato despues un representante di e departamento a sali y a splica cu esunnan para pafo NO

por wordo yuda mas awe y cu nan lo tin cu bin bek siguiente dia, pa motibo cu esunnan cu ta bin den oranan di anochi por representa 5 hende so, kiermen e persona mes

y 4 persona mas. Segun polis, ekipo di directiva di DBZ tambe a splica e publico cu nan ta trahando pa soluciona e problema aki lo mas pronto posibel. □



Te cu awo 10 persona a keda deteni den investigacion grandi di droga

ORANJESTAD – Den e caso grandi di droga diluna den dia te cu anochi polis a drenta accion caminda a detene 14 hende pero 10 so ta hinca den e caso e otro 4 nan lo wordo deporta. Ministerio Publico ta informa cu entre e detencionnan tin nacionalidad Hulandes- Arubiano, Guyanes, Jamaica y Colombiano.

Ann Angela vocero di Ministerio Publico ta splica cu a drenta 4 cas, uno na Oranjestad, un na Santa Cruz y dos na Tanki Leendert. “Gran cantidad di droga y placa a wordo confisca, sinembargo e cantidad exacto di droga y placa no por wordo divulga ainda, mirando cu un investigacion lo tin cu determina cuanto placa exactamente e ta y pa loke ta e droga, kico e ta. Locual no ta comprendibel ta cuanto persona ta wordo deporta y dicon exactamente nan a wordo deteni. Sr. Angela a splica e detencion a bay den grupo pues unabes a keda estableci cu 4 di e detencionnan no tin di haber cu e investigacion, nan a wordo deteni pero ta wordo saca di e pais pasobra nan ta ilegal. No ta conoci exactamente kico nan tabata haci na e sitio, sra. Angela a agrega.

A puntra e vocero di ministerio publico pa cuanto tempo caba oficial ta riba e caso. Sra. Angela a bisa cu esaki ta un investigacion di Aruba mes pero no ta na su luga pa bisa aworaki con largo e caso ta andando. Pero den e dianan nos dilanti lo por duna mas informacion di esaki. Mientrastanto e 10 personanan lo



keda deteni.

Contexto

Den nos edicion ayera a sali publicacion di Cuerpo Policial di Aruba cu a drenta ano-



chi, tabatin 7 detencion te na e momento ey.

E vocero a bisa na e momento ey cu e no ta descarta cu lo por bin mas detencion. □

CRYSTAL CASINO

Monday

- 50+ Receive \$10 Slot Play 6 PM - 12 AM
(must accumulate 50 points during the week)
- Three Times The Points 9 AM - 12 PM

Tuesday

- Cash Back
- Double The Points 5 PM - 9 PM

Wednesday

- Slot Tournament \$900 in Cash Prizes (\$5 Buy In / \$5 Re-Buy)
Registration at 6 PM Tournament starts 8 PM
- Two Times Tickets 4 PM - 6 PM

Thursday

- Win Dinners for Two, \$100 (\$50 Cash + \$50 Slot Play) \$250 Cash

Friday

- \$1200 in Cash Prizes

Saturday

- \$2000 in Cash Prizes

Sunday

- Four Times The Points 6 PM - 10 PM

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate * every 25 points is one ticket*
 Management reserves the right to change or cancel any promotion
 For more information please contact our Playerscenter at 5836000 ext 6318

It's pointless to play anywhere else!

Minister encarga cu Turismo:

Aerolinea mes a scoge pa cobra pasaheronan 10 dollar



ORANJESTAD - A mira hopi pregunta riba un supuesto 10 dollar extra cu lo a wordo cobra for di oficina di turismo na esunnan cu ta yega Aruba. Segun minister encarga cu turismo Otmar Odu-

ber esaki no ta cuadra cu hecho nan real.

“E 10 dollar aki ta a base di locual ta yama TPL cu a wordo introduci for di año 2012 caba caminda cu e aerolinea ta keda responsabel pa paga pa cada pasahero cu bin Aruba 10 dollar. E unico mercado cu ta mira dificultad cun’e den e caso aki ta e mercado Venezolano.” Segun Sr. Oduber e tin di haber cu nan ta cobra nan ticketnan den Bolivar y exigencia di ATA ta cu e 10 dollar mester wordo paga na dollar, sino logicamente ta berde hopi placa den e cambio. Esaki a crea dificultad den e aerolinea y a pone cu cierto aerolinea, manera anuncia algun luna pasa cu nan mester cumpli cu retraso den pagonan pa cierto fecha na ATA ANSA y AAA, sino e lo por crea

problema den nan permiso di aterisahe, pues den nan permiso pa por baha avion aki na Aruba, e mandatario a splica. A base di e carta aki, e reaccion a bin den forma diferente segun cada aerolinea cobrando e ora den nan forma e manera mas efectivo e placa for di e turista, cual nan

ta responsabel pe.

Esaki segun minister a nan mes a pone y no tabata riba peticion di ATA. Tin a scoge pa cobra na salida di Venezuela otro ta cobra esey na yegada na Aruba. Atrobe e ta keda responsabilidad di cada aerolinea pa cumpli cu esaki. □

Reaccionando riba moratorio den transporte publico

Decisionnan ta basa riba rapport y preocupacion di comunidad

ORANJESTAD - Despues cu siman pasa Minister Otmar Oduber a anuncia cu lo bay bin moratorio riba permisonan pa transporte publico, por a tuma nota cu miembro di oposicion a reacciona riba esaki. Sr. Oduber a tuma nota di esaki y a indica cu Sr. Oduber den oposicion sea tin perdida di memoria of no ta biba na e mundo real.

nonan den futuro tambe por duna algun permiso mirando e desaroyonan den turismo, segun Sr. Oduber e declaracion aki ta straño. En bes di a coy e rumbo di puntra pa kisas laga un espacio habri pa haci estudio na e cantidad real cu mester teniendo turismo na cuenta, el a agrega.

“Mi ta kere cu e forma cu nos a scoge pe, en bes di 54 taxi a lo loco 5 pa 12 ora ma perde eleccion, nos a limita esaki na 50 di cual 22 di nan ta hendenan cu a gana nan caso. Mi no ta compronde e posicion tuma pa Sr. Dangui Oduber como si fuera tin un fiesta andando riba tereno di permisonan den transporte publico”, minister Oduber a duna di conoce.

Mas di cambionan haci

“Pa locual ta tour bus y transporte iregular, eynan tin un crecimiento cu ta bay limita nos mes na dje compara cu locual mi a ricibi na 2009 manera e T- permiso cu tabatin 334, a pone esaki aworaki na 350. E cantidad aki ta inclui e busnan especificamente pa San Nicolas den dje.”

Pa locual ta e busnan, tabatin 130 bus y a dicidi cu ta bay pone 5 bus adicional den Noord mirando e necesidad di esaki, segun e minister. “Tin hopi taxi y bus pirata den e area aki, como cu a base di un buraco cu tabata tin hopi a opta pa bay core hotel pa mas lihe entre otro, pero a perhudica e transporte publico den e area ey, Ponton, Tanki Flip etc. Esakinan ta e area cu tin menos bus.

El a conclui bisando cu tur e decisionnan tuma ta base di rapport y preocupacion cu tin den comunidad. Si por tabatin moratorio di 18 año lo a percura pa pone esaki. □

Parlamentario di MEP a bisa cu ta haciendo abuso cu permisonan na Aruba y cu tin un fiesta di taxi, siendo cu for di año 1997 te 2014 tabatin un moratorio riba taxi, pa un total di 400 taxi. Di e 18 añanan aki, Sr. Oduber mes a rek e moratorio en espera di e rapport di Deloitte cu a keda cla.

Fuera di esey na 2009, 5 pa 12 prome cu partido MEP a baha, nan a entrega 54 promesa di taxi, un lista traha na man, inclusivo pa e propio tata di Sr. Dangui Oduber.

Contrario na esaki, awor a base di un estudio haci, casi 6 año despues, mas di 170 mil turista adicional y hotelnan nobo a bisa cu a yega momento pa na un manera responsabel a duna den e prome parti 40 permiso di taxi. Di e 40 permisonan aki 22 di nan ta hendenan cu a haya e promesa na 2009 y cu a gana nan caso den corte. Despues cu a entrega e 40 permisonan aki, a bisa cu ta pone un moratorio pa 10 año largo na un maximo di 150 taxi y tambe un maximo pa O -permiso, T- permiso, B- permiso y V- permiso sr. Oduber a splica.

Di otro banda Sr. Dangui Oduber ta bisa cu e minister a pone 10 año y cu miho e lo a pone un tiki habri pa gobier-

Centrale Bank van Aruba

NR 4393

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

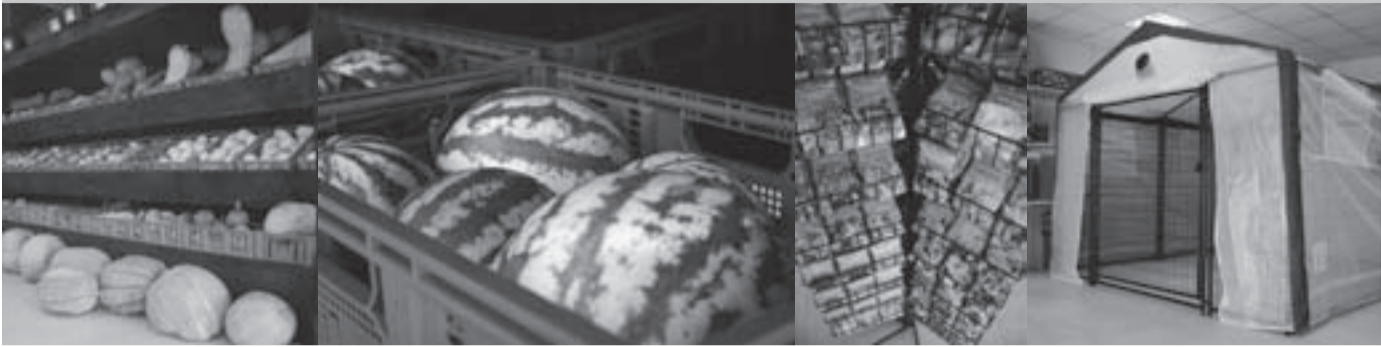
GELDIG OP 26 May, 2015 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG Per ANG 100	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Ned. Antil. Gulden (per 100) ANG	98.00	100.00		100.20
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.42	1.44		1.46
Zwitserse frank (per 100) CHF	187.82	188.54		189.34
Pond sterling GBP	2.68	2.73		2.79
Japane yen (per 10.000) JPY	143.83	145.15		146.60
EURO (per 100) EUR	192.84	194.60		196.55
Deense kroon (per 100) DKK	25.11	25.83		26.63
Noorse kroon (per 100) NOK	22.25	22.97		23.77
Zweedse kroon (per 100) SEK	20.17	20.89		21.69

Vaste conversie per 1 EURO	
Belgische frank	BEF 40.33990
Duitse mark	DEM 1.95583
Finnse Markka	FIM 5.94573
Franse frank	FRF 6.55957
Griekse drachma	GRD 340.75000
Ierse ponden	IEP 0.78756
Italiaanse lire	ITL 1936.27000
Luxemburgse frank	LUF 40.33990
Nederl. Gulden	NLG 2.20371
Oostenrijkse schilling	ATS 13.76030
Portugeese escudo	PTE 200.48200
Spaanse peseta	ESP 166.38600
Niet officieel genoteerd door de CBA; per 1 USD	
Colombiaanse peso	COP 2483.50000
Hong Kongse dollar	HKD 7.75220

ngevolge de Centrale Bank verordening stelt de CENTRALE BANK VAN ARUBA/ de koersen vast voor het deviezenverkeer

COSECHA DI BERDURA Y FRUTA LOCAL Y TUR COS PA BO MES POR PLANTA



Habri di 10:00 AM - 7:00 PM
na King Plaza riba Sasaki Weg



Chauffeur a plama auto di huur riba muraya

PLAYA - Diamars den careda di 2'or marduga na altura di Talk of Town a sucede un accidente, unda un auto a bay pega riba muraya di e hotel. E auto a keda completamente kibra.

Unidad policial y ambulance ta acudi na e sitio. Na yegada di polis nan a haya sa cu e chauffeur di e auto a staciona e auto riba e parkeerplaats di Linear Park. Segun e chauffeur el a pega soño, y e no sa ta con e auto a subi

e acera y despues pega den e muraya di e hotel banda pazuid di caminda. Tabata tin basta daño material na tanto e auto como na e muraya di e hotel. Personal medico a trata e chauffeur debi cu e tabata keha di dolor. □



Seis auto involvi den accident dilanti NG Supermarket



KAMAY - Dialuna den oranan di anochi a sosode un accidente. Polis di trafico a wordo manda na Kamay na altura di NG Supermarket, pa un boksmento entre 6 auto. Na yegada polis ta bin topa cu varios auto cu hopi daño

material staciona dilanti di e supermarket. Na e sitio polis a bin compronde cu un Honda CRV tabata bin for di direccion noord. Segun version di e chauffeur di e Honda CRV, un auto kier a purba subi caminda

dilanti dje, y esaki a pone cu el a spanta. Pa tal motibo el a perde control y baha for di caminda na su man drechi. Finalmente e auto a bay para riba e parkeerplaats di NG Supermarket. Pa motibo di a perde control y bay direccion di e parkeerplaats, e chauffeur a pasa raspa un pickup, dal contra un Mini Cooper, dal den un Great Wall, sigui bay dal contra un Toyota Tercel, pa manda esaki riba e stupi di e Supermarket, y por ultimo e ta bay dal contra un Mitsubishi staciona banda di e Tercel. Segun informacion di

doño di e Mini Cooper, ayera tabata prome biaha cu e auto a subi caminda, ya cu el a caba di trece esaki for di Hulanda. Durante e impacto aki, un cliente cu tabata saliendo for di e Supermercado a core pa salba su bida. Un persona

a keda levemente herida, mirando cu na e momento di impacto e tabata sinta den su auto. Ambulance a presenta na e sitio y personal medico a trata e hoben. Tabata un caos completo dilanti di e supermarket. □



Trabou di recap Caya Mario Harms un parti y L.G. Smith Blvd un parti

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu entrante diaranson awor 27 di Mei 2015 lo cuminsa cu trabou di recap Caya Mario Harms un parti y L.G. Smith Blvd un parti.

Riba diaranson y diahuebs e cayanan ariba menciona lo ta cera completamente for di 7or di anochi te cu 2or di marduga. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso. Ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usarionan pa tene cuenta cu e inconveniencia nan cu lo por surgi, pa cual nos ta pidi nos disculpa. □

Buskeda grandi den Seroe Colorado pa grupo di ladron



SEROE COLORADO - Mientras cu den lama na Baby Beach tabatin turista y mas hende ta gosando tabatin un grupo di alrededor 4 persona ta horta pertenencianan canto di lama. Un ciudadano atento a mira e movecionnan y a core yama Polis, di cual central a dirigi patruyanan cu urgencia. Patruya di San Nicolas y tambe Visibility Team a responde di biaha na e yamada. Na a tene un buskeda grandi den area di Seroe Colorado.



Unidad K9 a drenta accion y a cuminsa busca pista di ladron. Un agente policial di bario for di su orario di trabou cu a scucha e yamada di su coleganan tambe a sali pa duna un man. El a logra atrapa un di e sospechosonan. Coleganan polis a yega cerca y rapidamente pa tuma e sospechoso over. □



Desconoci a destrui porta di bancomatico di CMB

ORANJESTAD - Dialuna den oranan di anochi un ciudadano atento a tuma nota di un persona cu a comete destruccion na e bancomatico di CMB riba L.G Smith Boulevard. Di biaha el a yama polis. E persona cu a comete esaki mes a bandona e sitio lagando e porta di e bancomatico destrui y e porta saca for di luga.



Polis a presenta pa tuma tur informacion relevante di e destruccion aki, y e team di seguridad durante dia lo repasa e grabacion pa saca afo ta ken e agresor ta. □



A bati alarma di candela pa un Stopcontact

PLAYA - Dialuna durante dia algun persona a tuma nota di huma cu tabata sali for di I Love Aruba Store riba J.E Irausquin Boulevard. Di biaha a despacha tanto unidad di bombero como polis pa e sitio. Na yegada di bombero a constata cu e huma tabata bin for di ariba, na un stopcontact cu lo a haya kortsluiting. A kita esaki y e peliger di candela a keda soluciona. □





Sistema di arma laser na Merca pa haci prueba a wordo aproba

Agencia di proyectonan di investigacion avansa di Defensa di Merca (DARPA) a ricibi e autorisacion di Gobierno di Obama pa inicia e pruebanan cu sistema di arma laser, mas conoci como HELLADS e cual ta consisti den un sistema di defensa di laser likido di energia halto.

Segun departamento di defensa di Gobierno di Estados Unidos, expertonan a demonstra e superioridad y calidad di e laser, locual tabata suficiente motibo pa aproba e inicio di e pruebanan.

E aprobacion aki ta marca e fase final di e desaroyo di e programa y e comienso di un



programa nobo y cu hopi desafio pa desaroya mas pruebanan na Nuevo Mexico. E desaroyo di e laser aki kier solucionara e problema constante di menasanan contra avionnan di tipo comercial of militar danki na su velocidad superior y potencia di luz.

“Tabata tin obstaculonan tecnico di gran proporcion, pero e creacion di un tipo di laser nobo di un poder sin precedente y di calidad superior ta

algo hopi importante” asina director di e programa, Rich Bagnell, a bisa señalando cu e laser HELLADS ta cla pa bay den prueba contra diferente tipo di menasa militar manera misilnan y proyectilnan entre otro.

Departamento di Defensa ta spera cu hunto e trabou financiero entre DARPA y laboratorio di Investigacion di Forza Aereo nan por cuminsa cu e pruebanan pa e ini-

cio di temporada di berano. Ora e fase di prueba ta caba y e siguiente paso lo ta pa pone e sistema di defensa aki na disposicion di departamento militar na Merca.

Controversia

Sin embargo, e noticia aki tin su banda scur. Un dia despues di e caida di avion Germanwings 9525, Ministerio di Defensa Ruso (MOD) a denuncia cu e caida aki cu a causa un impacto social hopi

fuerte rond di mundo e pasado 24 di maart di 2015 cu e version di cu e copiloto tabata e persona culpabel di e caida di avion, tabata un resultado directo di un prueba di departamento di forza aereo di Merca realisa cu e sistema di energia likido di laser HELLADS cu na luga di mik contra un vehiculo di ICBM a destrui e avion Germanwings 9525 ocasionando e morto di 150 pasahero. E ministerio di defensa Ruso a indica cu e in-

cidente a wordo detecta pa e submarino “Severomorsk” cu a raporta cierto situacionnan electrico iregular di gran magnitud riba sur di Francia, occidente di Italia y zuid oost di Suisa un dia prome cu e caida di avion Germanwings.

Segun e reporte esaki tabata un area regular di accionnan combati di e grupo di Forza Aereo di Merca number 510 cu ta opera desde e base aereo di Aviano na Italia. □

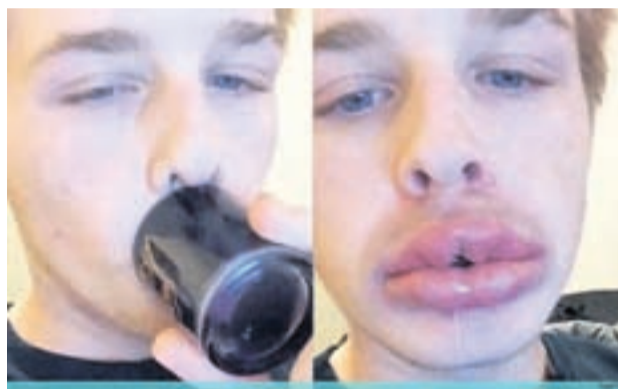
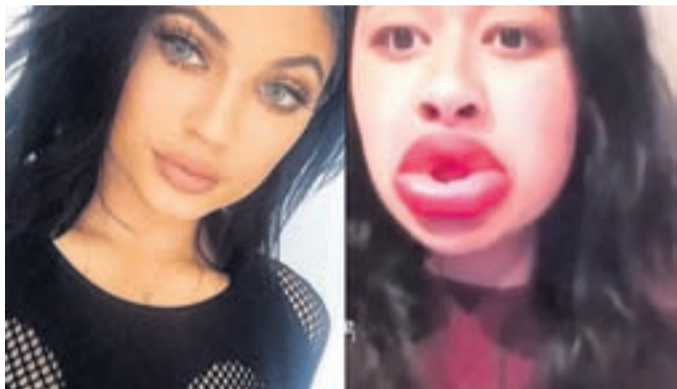
THE ORIGINAL TOMATO CHARLIE'S IS BACK AND BETTER THAN BEFORE

THIN-CRUST CHICAGO STYLE PIZZA, AND MORE OPEN FROM 7AM TILL 12 MIDNIGHT

FREE PITCHER OF BEER WITH ANY LARGE PIZZA ORDER

LOCATED AT BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

“Charlie Charlie Challenge” causando furor bou di hobennan



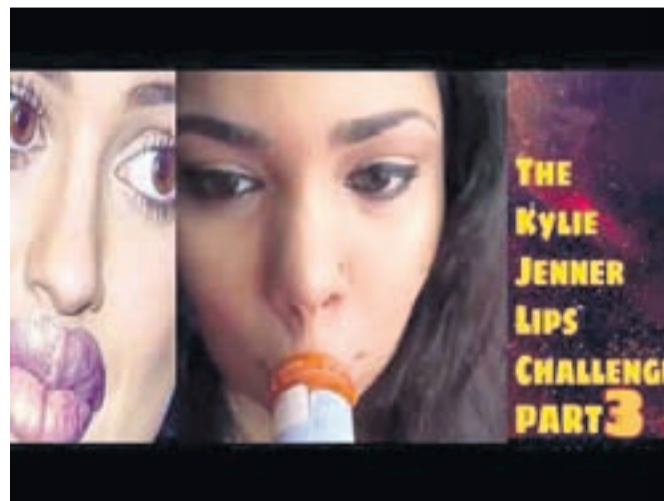
ORANJESTAD – E no ta e prome biaha cu un sorto di “challenge” esta un reto ta bay viral. Y causa furor bou di e hobennan, pero e “Charlie Charlie” aki tin como intencion invita un spirito dreña paden. Esaki tin mayornan hopi preocupa.

Con e reto, Charlie Charlie ta traha? Pues mester 2 potlood. E dos potloodnan ta wordo poni riba otro, riba un papel unda tin 2 liña, un horizontal y un vertical. 4 hoki caminda dos tin skirbi “yes” y dos tin skirbi “no” di manera opuesto. Pa medio cu e potloodnan ta wordo poni riba otro den forma di un “+” esaki ta haci cu nan por balansa y drey. E wegata cuminsa, ora e participantenan ripiti e frase “Charlie, Charlie can we play?” (esta puntrando Charlie pa hunga). E potlood supuestamente mester move pa e yes of un no pa indica su contesta. Miles di video di tur parti di mundo a inunda internet di muchanan gritando ora cu e potlood ta move.

Splicacion

Manera mayoria di e tendencia ridiculo cu ta cuminsa riba medionan social, niun hende sa con precisamente e reto di Charlie a cuminsa bay Viral. E fanfaria a cuminsa riba dialuna y ainda ayera e hashtag #CharlieCharlie ta-

bata un di e “trending topics” riba twitter. Pero tambe e la expande pa otro plataformanan social manera Facebook y Instagram. Un usuario online, a bin cu splicacion di e wegata. Esaki ta



e miho splicacion cu a wordo haya segun un articulo di telegraph.uk. E spirito Charlie ta di origen Mexicano, e ta un ritual pa invita e spirito dreña. E dos participantenan sinta dilanti di otro y e potloodnan mester touchnan. Pues pa e motibo ey ta sugeri pa uza potloodnan cu no tin punta. Ora Charlie wordo yama, e potlood lo move pa su presencia wordo sinti. Si e potlood move un banda, potlood bay dje move bay e otro esaki kiermen cu e pregunta cu nan a haci “Charlie” no

por wordo contesta na e momento ey. Segun e articulo, e fenomeno di Charlie por wordo compara cu “Wichi Board”. Ya cu e ta manera algo similar, pero simplifica na algo potlood cu papel. Na final di

an stop di inventa cu e tipo di ritualnan asina ki.

Retonan peligroso

E reto aki, segun diferente articulonan di internet ta masha “in” entre muchanan di scol secundario. Hopi mayor



local a expresa nan preocupacion pa cu e wegata aki. Den un comunidad cu ta catolico pa mayoria banda, esaki no ta cay den agrado.

Pero e #CharlieCharlie reto aki, probablemente no ta ni e prome ni e ultimo cu ta haci hobennan perde cabes riba internet. Recientemente tabata tin esun di #KylieJennerChallenge.

Kylie Jenner, pa esunnan cu ta conoci cu e ta un di e rumannan mas chikito di e famoso famia Kardashian cu tin e programa di television

“Keeping up with the Kardashians”. Recientemente Jenner a hinca inyeccionnan den su lip pa haci nan mas grandi cu solamente 17 aña. Hobennan, pa ta den trend a inventa e reto di hinca nan lipnan den un gilas di shot y chupa aden pa nan lipnan hinca bira grandi. Y mustra extravagante manera esun di Jenner. Pa hopi hende e reto aki a bay malo y por a mira hopi potret di hobennan cu a herida nan boca y haci nan lipnan malo cu e supuesto reto aki.

Otro mas cu tabata un hit, cu delaster un hende na mundo a participa na dje tabata e #IceBucketChallenge cual mas cu un fanfaria di internet tabata tin como meta lanta placa pa un malesa poco conoci. Un otro reto, mas peligroso ainda cu hopi hoben di Aruba a tuma y subi video riba Facebook, conhuntamente cu miles di hobennan internacionalmente tabata e #TheCinnamonChallenge. Esaki ta caminda un hende mester come un cuchara di cinnamon esta canela den polvo completamente den un minuut sin bebe nada. Esaki por ta hopi fastioso ya cu e polvo por dreña den e lucht pijp di un persona causando problema di hala rosea. Y den casonan mas grave ainda e pulmon por te hasta cera completamente y haci cu e persona cay flauw. □

Fundacion Salud pa bida:

“E meta ta pa cuminsa duna mas informacion na Pueblo di Aruba tocante salud”



ORANJESTAD – Recientemente, durante un conferencia di prensa. Fundacion salud pa bida a anuncia cu nan meta ta pa cuminsa duna mas informacion na pueblo di Aruba pa locual ta trata salud.

E fundacion aki a wordo lanta pa gewichtconsulenten na Aruba y esaki a cuminsa aña pasa na Februari. Ora cu e carera a cuminsa tuma vuelo. E ta un carera sumamente nobo na Aruba cu kier guia hende tocante nan nutricion. Pa asina biba di un manera mas saludabel, baha peso di un manera cu e peso no ta bolbe bini bek. Pues un cambio di bida por completo. E trabou di e gewichtconsulent no ta mesun cos cu esun di un nutricionista/dietista. Pasobra e gewichtconsulent su trabao ta basa completamente riba un manera cu ta preveni aumento di peso. Aruba tin hopi hende cu ta sufri di hopi malesa cu ta bin a causa di peso y mal nutricion. Segun e fundacion tur dia e cifranan aki ta subi y edad di esunnan cu ta haya e malesanan aki ta subi. Tin 2 grupo caba di ge-

wichtconsulent cu a gradua di e carera aki. Guiamento E fundacion kier logra nan meta pa medio di duna guia y educacion tocante con pa come y haci movecion. Ya cu move, ta un parti hopi esencial di perde peso y mantene esaki abou. Comemento cu haci movecion ta algo cu ta bay man den man cu otro. Tambe e fundacion kier promove e carera di gewichtconsulent. E fundacion aki tin Marisol Lopez Tromp como nan muhe di proteccion Ya cu e ta pa nan un bon ehempel di un persona cu tin un carera druk, ta mama di famia y mester haci tempo tambe pa su salud. Pues e ta e muestra di balansa, di un persona cu ta haci un poco di tur cos. Segun e fundacion e ta responsabilidad di mayornan pa muestra nan yiunan kico ta saludabel pa nan. Tambe e fundacion ta trahando conhuntamente cu Deli France pa introduci un menu cu ta completamente saludabel. E gewichtconsulenten lo sirbi nan como guia pa sigura cu tur locual nan ta ofrece hende pa consumi ta traha

riba un manera saludabel. E ta algo cu ta dificil, pasobra tur hende ta pensa cu cuminda saludabel ta caro y dificil pa traha y e no ta smaak bon. Pues nan lo traha duro, pa lucha contra e pensamiento aki.

Pasobra esaki no ta e berdad. E fundacion kier introduci tambe un tipo di carchi di salud pa asina tur hende por bira miembro y uni como club pa e mesun meta. Esta biba mas saludabel. □



Celebration fair pa prome biaha na Aruba

ORANJESTAD - Celebration Fair lo tuma luga pa prome biaha na Aruba. Durante Celebration Fair

lo ilustra tur tipo di celebracion cu ta tuma luga durante aña cuminsando desde bautismo te na Santa comunion, casamento etc. E fair aki lo cuminsa desde 9or di mainta na e ballroom di Radisson riba dia 31 di mei. Segun Alberto Groeneveldt, entrada ta solamente 5 florin pa persona. Y lo tin mas cu 40 booth presente di diferente comerciantenan. E fair aki lo conta cu un cantidad di actividad cu lo cuminsa desde mainta trempan. Disney Creations lo ta presente pa mancha e stage y asina lo cuminsa cu diferente presentacion. Tambe Disney Creations lo trece dilanti diferente sorpresa durante e dia. Tambe e actividad lo conta cu diferente gruponan di baile cu lo presenta manera entre otro Youth in action, Kids in action, Pachanga y na final di dia muchanan sabi lo clausura e parti di mucha cu un concierto cu tur e caricatura di Disney.

Sorpresa

Despues di 3or, lo presenta un sorpresa grandi den e ballroom cu no mag wordo menciona ainda. Ora e esaki caba, e seccion



di Hoben lo sigui unda lo tin un show di moda di pafianan di hoben. Tambe lo tin un matrimonio en bibo riba escenario ora e fashion show termina. Den transcurso di atardi lo tin un DJ showdown y mas presentacionnan. Tambe lo tin un artista di bolo presente. Tambe lo lansa mas producto riba

mercado y diferente presentacionnan pa Gari Wasabi. E fiesta lo continua cu Tyson Entertainment y te hasta demostra “fiestanan di divorcio” cu ta algo cu recientemente a cuminsa tuma luga. E anochi lo caba cu un concierto presenta pa Buleria y un ora loco cu e tema di Carnaval. □

Segun estudio

Uzo diario di paracetamol por causa sangramento

Dokternan ta prescribi gran cantidad di remedi pa dolor cada aña y banda di esey un grandi cantidad ta wordo cumpra tambe for di botica. Kisas nos mester pensa un poco mas prome cu nos guli un otro pildo, expertonan ta bisa.

Bo ta haya dolor di cabes despues di un glas di mas di biña, bo lomba ta haci dolor despues di un dia largo na trabou entre otro. Chens ta grandi cu e prome escogencia ta pa bebe un pildo pa pasa e dolor. Paracetamol ta wordo mira como e pildo barata, sigur y efectivo. Paracetamol un pildo cu ta costa mas o menos 3 florin pa 500mg ta barata. Pero sigur y efectivo? Aunke cu potencial pa consecucionan fatal of riesgo di overdosis di paracetamol ta conoci, e creencia di hopi ta cu e pildo ta leve y relativamente sigur si e wordo tuma segun dosis recomendada. Sinembargo, esaki ta wordo cuestiona pa cientificonan cu ta bisa cu bebiendo e pildo pa un periodo largo por tin consecuencia secundario serio cu ne. Esaki por muestra manera un riesgo cu ta bal pa tuma, pero investigacion haci recientemente ta sugeri cu e

pildo ya no ta funciona of tin un efecto minimo pa mayoria hende.

Preocupacion paracetamol

Paracetamol a lanta cu promesa durante añanan 1960 durante miedo cu aspirin y otro droganan anti inflamatorio (NSAIDs) manera ibuprofen por causa sangramento, ulcera y otro efectonan secundario serio. Algun preocupacion a lanta tocante e uzo a largo plaso di paracetamol cu tambe por causa sangramento interno, pero evidencia di esaki no tabata sigur pa hopi aña. Sinembargo, na luna di juni 2011 un reumatologo Nottingham University, Michael Doherty a publica un estudio unda cu e ta studia casi 900 pashent edad 40 aña bay ariba, cu a tuma paracetamol, ibuprofen of un combinacion di ambos pa dolor di rudia cronico. Ora cu el a compara e participantenan despues di 13 siman, no a bin como sorpresa cu 1 den cada 5 cu a uza ibuprofen a perde un unidad di sanger causa pa sangramento interno. Locual a sorprende e profesor ta cu tabatin mesun resultado pa esunnan cu a tuma



paracetamol.

“Paracetamol por ta un droga cu por ta hopi peligroso,” Sr. John Dickson kende ta un dokter cu a baha cu pensioen a bisa. “E por causa problema cu higra y riñon y tambe causa sangramento mescos cu NSAIDs. Na 2013 Food and Drugs Administration (FDA) a publica advertencia di tuma paracetamol y cu esaki por causa condicionnan di cuero fatal, e “Stevens-Johnson Syndrome” entre otro. Cual por causa cu e prome parti di e cuero por lanta. E dosis maximo di paracetamol den 24 ora ta 4g, pero 5g ya por causa complicacion cu higra. Y por ta facil pa haya overdosis accidentalmente door di tuma mas cu un producto cu ta contene mescos na mesun momento. “Mi tin dolor di cabes pues mi ta tuma un paracetamol, mi tin griep pues mi ta tuma

algo otro pa esey”. Segun un profesional, hopi no ta pensa mucho prome cu guli un pildo, cual ta haci e mas facil cu ta kere pa haya overdosis. Na UK, National Institute for Health and Care Excellence a recomenda dokternan pa stop di prescribi paracetamol pa osteoartritis, sugeriendo cu e beneficio ta limita y acoplando dosis halto cu problema di curason entre otro. E dokternan sinembargo a critica e aviso aki como esey ta haci cu nan mester bisa nan pashent pa wanta e dolor of tuma otro pildo cu ta mas fuerte y mas dañino manera “tramadol” y “diamorphine”. Den recomendacionnan final, e instituto a haci un U turn cu e ta tuma su aviso bek, pendiente pa haci evaluacion di otro pildonan obtenibel den botica.

Efecto placebo

Claro cu mayoria remedi tin efecto secundario y bebiendo nan semper ta envolbe posi-

bel peliger. Kisas e efectonan secundario ta bal e riesgo? Tin un investigacion cu a wordo haci unda a compara 7 estudio di paracetamol cu placebo, dos di esakinan no a mira ningun diferencia den sensacion y e otro nan a mira un mehoracion di 5% cual e investigadonan a describi como “nificacion medico cuestionabel”. “Pa mayoria hende, e ta un placebo,” Sr. Dickson a bisa.

Finalisando sr. Dickson ta bisa cu “Dokternan tradicionalmente ta pensa cu nan mester prescribi algo pa nan pashent cu tin dolor. Pero locual cu nan mester haci ta cu dolor mes no ta causando ningun daño y “dolor” no ta algo cu ta wordo cura. Nos mester siña maneha dolor proporcionalmente.” E no ta facil pasobra e ta un problema cultural, pero mi ta pensa cu den 5 aña ya nos no ta bay ta prescribiendo paracetamol pa alivia dolor cronico □

Alimento cu ta yuda salud dental

Un salud dental bon ta existi no solamente un higiena dental sino un alimentacion adecua. Ata aki algun recomendacion:

- Awa: ta e miho solucion pa yuda elimina e toxico nan for di curpa. Ta yuda pa e cantidad di likido ta balansa y ta yuda den produccion di scupi cual ta importante pa neutralisa e bacterianan den boca

- Keshi: Tin hopi calki y fosfor dos mineral asina importante pa salud di djente. Keshi ta yuda mantene e pH di boca, ta yuda cu e esmalte di djente cu ta e capa mas pafu di djente y ta stimula e produccion di scupi

- Appel: E fruta aki ta yuda contra e caries pa via cu ta contene substancia yama polifenol cu ta yuda contra bacteria. Come por lo menos un appel pa dia cu casca. Pone tiki juice di lamunchi pa e no bira preto

- Te berde: Tin un substancia cu yama catekina cu ta yuda mata e bacterianan den boca y ta disminui e caries.

- Kiwi: Un kiwi ta contene seis biaha mas vitamina C cu

un apelsina y door di esey cu un kiwi so e persona ta haya e 100% di loke mester pa dia di vitamina C. E vitamina aki ta importante pa mantene e colageno y evita malesa di carni djente.

Djente cu amalgam

A pesar cu tin evidencia cientifico cu ta segura cu e uzo di amalgam no ta malo pa salud di hende tin investigacion cu ta contradeci esaki.

Segun e American Dental Association y European Commission e yenamento di djente cu amalgam ta sigur. Pero Norway, Sweden y Denmark ta tres pais di Scandinavia cu a prohibi uzo di e material aki pa yena djente pa via di e contenido asina halto di kwik.

E material aki ta hopi popular entre e comunidad di dokter mas cu 150 aña. Sin embargo e mescla aki tin 50% di kwik cual ta un substancia toxico cu a lanta hopi preocupacion pa via cu exposicion na kwik a wordo relaciona cu diferente problema di salud manera sclerosis, alzheimer, cancer y otro efectonan manera debilidad di spier y dolor di cabes. □



Celebrando 35 aña huntu cu nos famia di Aruba.

35
island
finance
Bo por conta cu nos

J. G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
• Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • www.islandfinancearuba.com

Tuma contacto cu nos awe mes of bishita nos page: [facebook](#) Island Finance Aruba
*Suheto na aprobacion di credito y verificacion di documento



Ay ayay... que partidazo!.. anto MARIBOMBA NO ta papiando di futbol riba tereno, sino PAFO.. yen di hende ONSPORTIEF, cu ta core yama pa protesta.. y tin ta bay ASINA leu di DRENTA CENSO, uza TRAHADO, y saca INFORMACION valioso, personal djis pa tin un bentaha riba un protesta? Asina leu nos tin cu bay? ..anto bo ta bisa mi cu NO tin problema na Aruba.. SOLAMENTE na Aruba nos ta BUSCA problema unda cu NO mester tin. Serio..ta ASINA bon nos tin e cu nos no sa mas KICO pa haci.. Awor cu cos ta MEDIO trankil den seno di gobierno, ata awo ta busca problema den futbol. Ma shon, P'ESEY nos deporte NO por bay dilanti.. Mientras cu Corsou ta sigui score cu su weganan na caminda pa Rusia, e mas leu cu Aruba lo yega, ta **RUSIA STRAAT**... cu ni un wega REGULAR no ta bay sin problema. CORDA esunnan cu ta conta pa mundial. TRISTO.. ERG..pasobra deporte ta JUIST pa UNI hende, no SÉPARA, y haci cosnan ILEGAL.. maar ja.. na New York y ARUBA, TUR

cos por.. serio!.. ayayay,..

NUNCA Maribomba a wak asina hopi hende pareu PERDE un caso y ta ASINA contento cu nan a perde!. SERIO.. E hendenan di URIRAMA (bon, esunnan cu ta protesta e proyecto di e molinanan), a wordo declara NO admisibel, pasobra nan kehonan NO ta valido. Simplemente pasobra e compania NO ta bay traha (por lo pronto) un parke, pues no tin NADA pa protesta.. No tin NINGUN molester. E grupo ta pret si,.. nan ta contento, y ta bisa cu kier YUDA gobierno bin cu alternativa en bes di e parke di molina. Anto ora puntra nan ki cambio, nan ta bisa bo..wel.. esey nos no sa ainda.. pero algo!.. SERIO??

MARIBOMBA ta bay bula na Alto Vista, y URIRAMA, y strooi poco HONING, wak si e luga por bira un poco mas ..wel.. productivo.. pasobra di molina, no tin NADA.. anto gobierno mes ta keda KETOOOOOOOOO.. ni UN hi, ni Ha. Ni pa nan sali bisa cu nan ta 'compronde' of cu nan ta bay 'averigua' con tin

cu sigui cu e proyecto awo. Pasobra no ta NAN ta GABANDO cu Aruba cu AYUDO di e parke aki, lo bira mas SOSTENIBEL? E schedule di shon prome ministro ta cayendo na awa pasobra asina SI, bo NO ta yega 2020 full sostenibel. Porta mester pone manera antes.. UN molina. Pa CADA cas..anto no pa genera coriente, sino pa e pos di awa.. porta E ORA EY.. who knows.. Pero, por lo pronto, NO tin molina..ban wak con largo e victoria aki ta keda, pasobra MARIBOMBA a tende e Hulandesnan bisa cu 'ach, esey ta un problema chikito'. BAN WAK. Ay ayay..

Cos ta KETO banda di gobierno.. ASINA keto cu potretnan ta aparece UN tras di OTRO, di nos prome ministro. Prome e la bisa cu ta SU DIASABRA e ta uza pa bay verf, cana, torno, bati etc.. Awor ta riba DIAHUEBS tambe..anto con ESEY ta diferencia cu 'CORE CAMPAÑA? MARIBOMBA ta bay traha un collage cu tur e potretnan di minister. Den TUR pose.. KAMASUTRA

local style..ta claba, ta verf, ta pull up, etc. etc. ta KEN nan ta tuma haci? Pero ya.... Trabou ta den man di CFT..esun cu nan a nenga algun tempo atras.. pero cu awor nan mes ta SUGERI pa YUDA cu e presupuesto. CFT ta "BEZIG" cu e presupuesto awo..tambe cu e asina yama 'kwartaal rapport'.. Un primo di MARIBOMBA a bula bin bisa mi cu no spera NADA e diabierna aki (proximo consetho di minister di reino), pasobra cos NO ta cla. Ta TE proximo reunion, banda di fin di juni, lo por haya sa mas riba esaki. DUSSS.. por lo pronto, ta keda KETOOO.. dus HOPI Tempo pa bay VERF.. etc. etc.. pret si.. bo a ripara cu nos prome minister, ta VERF, COBA, CLABA, y haci EHERCICIO, den e MESUN jeans, y camisa? Tin biaha manga largo of cortico.. pero semper jeans.. ta AMI cu bo ta traha cu SHORT, camisa tur kibra etc.. maar ja.. kan verkeren.

ATA..boshi hende na Aruba pa un festival cu tin cu genera HOPI turista. Bon.. 2000

turista ta bon.. ALGO ta algo TOCH? Pa MARIBOMBA e canticanan y Artistanan tabata DESCONOCI.. SERIO..pero ya.. tin AMBIENTE, y e WAF ta bira un ATRACCION atrobe.. con bin NO a inverti pa traha un CENTRO estilo 'AMERICAN AIRLINES ARENA'.. bo por ser'e, hacie MULTIFUNCIONAL (NO manera esun na Noord), y pone te hasta e green conference eyden.. CLATA..pasobra ban ta serio.. converti WAF cada bes den un CENTRO DI AMBIENTE? Enfin..ta na Aruba nos ta.. MARIBOMBA kier sa CUANTO placa ARUBA a gana cu SOUL BEACH..y cuanto e ROI (Return ON investment) ta.. pasobra duna 800 mil pa un concierto y ricibi 2.000 turista, wel.. anto pa NO papia mes di esun di juni.. 3 miyon? Anto pa CUANTO turista..e line up ta ASINA bon cu e area ta wordo yena cu RUBIANO mes.. MARCA mi palabra.. 50% Rubiano, 50% turista.. AT LEAST nos ta wak un CACHO. Wel.. PITBULL.. Algo ta algo..ban wak.. Ay ayay. □

Evelyn Wever-Croes(MEP)

Parke di molina Urirama lo no bira realidad por lo pronto

ORANJESTAD - Awe corte a dicta cu Windpark Urirama no por uza e permiso di molester cu gobierno a duna aña pasa april y juni mas y si nan kier sigui cu e proyecto, nan mester cuminsa cana nan caminda full di nobo.

Nan no por cuminsa construi tampoco mientras tanto. Consecuentemente e habitantenan cu a apela e caso no mester preocupa mas cu construccion ta cuminsa, pues no tin interes mas den e caso cu ta den corte aworaki y nan caso a wordo declara inadmisibel y no a gana e caso. Sinembargo nan a logra nan meta si, pasobra hues a para e proyecto por lo pronto, a base di otro argumento.

E caso aki a wordo trata algun siman pasa den cual habitantenan a cuminsa un caso pa

para e proyecto. Tin 4 grupo di habitante ta bringando e caso aki.

"Ami tabata un di e abogadonan, representando un habitante bon amigo di nos gradualmente. Nunca mi tabata asina contento di perde un caso, pero den e caso aki si, nos a logra nos meta. Pasobra Alto Vista lo keda cu su pas y tranquilidad, y habitantenan di Noord lo no core riesgo pa nan salud, por lo pronto.

E argumentonan principal cu ami a presenta dilanti hues ta cu e proyecto tin un riesgo halto di causa problema na salud di hende, y asina mes gobierno no a existi di nan un estudio di impacto di salud.



Tambe cu e permiso di molester a wordo duna contra ley, pasobra e area di Urirama ainda segun ley ta un tereno di naturalesa y no industrial. E interesnan di habitantenan

no a wordo considera suficiente, na mi opinion. Nos no ta bringando energia di biento mes, sino e localidad di e molinanan monstruoso cu lo elimina un parti crucial

di nos naturalesa y mas a un, lo elimina e pas y tranquilidad cu tin na e kapel di Alto Vista. Nunca mi a sconde con contra mi ta pa e molinanan wor- do ubica na e luga ey.

Si Windpark Urirama bay pidi permiso nobo lo por tarda 2 aña prome cu nan keda cla, y pa e ora ey tin un otro gobierno cu sigur lo bay para e proyecto aki! Pasobra Aruba merece miho, y salud di hende bo no ta haci wega cun'e.

Mi ta felicita y gradici esunnan cu a demostra perseverancia y curashi y a bringa hunto cu nos.

Nos ta prepara pa e siguiente tanda caba, pasobra tanten cu Dios duna mi bida y salud lo mi bringa e proyecto aki. Pabien Aruba, specialmente pueblo di Noord" tabata palabranan di Evelyn Wever-Croes □

Dangui Oduber(MEP)

Costo di bida y costo pa haci negoshi tin nos pais horca

ORANJESTAD - Nos pais actualmente ta pasando den momentonan hopi dificil. Nos tin un gobierno cu a gasta placa di pueblo, crea debe y manda nos pais bancarota.

Awor aki nan na Aruba tin un pobreza domestico creciente. E costo di bida cu tin na Aruba actual no ta den balans cu e entradanan y e costo di bida ta completamente di proporcion y a surpasa e nivel di entrada. Esaki ta pone cu gran parti di nos pueblo ta bibando den circulo di debe. E placa cu un trahado ta gana awe simplemente no ta yega pa cubri su gastonan di hypotheek di cas, prestamo pa auto, awa, coriente y comestibel. E gobierno aki a crea un pobresa social nunca antes bisto. E situacion ta asina alarmante cu Cruz Cora ta bisa cu a e problema social nan na Aruba a sali di man. Si antes Cruz Cora tawata bay den pueblo 2 biaha pa aña pa yuda esunnan den mas necesidad cu cuminda awe nan mester bay 4 biaha. Tin hende ta bisa bo cu nan tin hamber y cu nan no a come ainda. Esaki ta e situacion cu nos ta bibando aden.

No solamente e costo di bida ta horcando nos economia di e costo pa haci negoshi na Aruba ta sumamente halto. Un comerciante mester paga e primanan social, mester paga BBO, impuesto di ganashi anto pa completa e asunto mester paga 15% mas na gastonan di electricidad. Consecuentemente e comerciante ta aumenta prijsnan di tur su productonan y na final ta e consumidor cu ta pueblo ta paga pa tur esakinan. Ahata recientemente mes a keha cu e gastonan di coriente ta demasiado halto pa hotelnan. Imagina cu e gastonan di coriente ta halto pa hotelnan ta kico ta pa e humilde pueblo trahado. Tur indicador economico di nos pais ta dunando indicacion cu nos ta den crisis economico. No solamente e situacion financiero di pais Aruba ta

den un crisis pero tambe e situacion economico di nos pais. E deterioro economico aki nos pais no a wak y experiencia prome. Durante e presentacion duna pa Banco Central nan a presenta un cantidad di indicadornan economico. Basa riba e datonan aki bo por conclui cu nos ta den crisis.

Consumo di coriente a baha den aña

si e turistanan aki ta e turistanan di calidad cu Aruba tin mester di dje. Ta incomprendibel pa nos cu Aruba ta crece asina hopi den turismo, surpasa 1 miyon turista y menos cuminda ta wordo consumi. E ta pone bo pensa kico ta pasando cu nos turismo. No solamente consumo di coriente, consumo di gasolin y importacion di cuminda a baha sino prestamonan di

Aruba.

Den tur e indicadornan esunnan mas alarmante ta cu invoerrecchten a baha na aña 2-14 y importacion di containernan tambe a baha na aña 2014. Esaki a baha cu 4.4% y e indicador aki ta bisa bo cu menos producto ta wordo importa pasobra e demanda e baha. No ta pornada cu e percepcion di comercio ta mas abou cu nunca.



2014, consumo di gasolin a baha. Kico esaki ta bisa bo, cu e situacion financiero di cada famia ta dificil. Pueblo ta uzando menos coriente y tambe menos gasolin. Loke ta remarcabel ta cu importacion di cuminda a baha den aña 2014. Imagina bo cu aña pasa 2014 tawata un aña record segun minister Otmar Oduber pa loke ta trata turismo. Nos a yega 1 miyon turista anto importacion di cuminda ta baha. Sea consumo local di cuminda a baha of e turistanan cu ta biniendo ta come menos. Si esaki ta e caso bo ta puntra bo mes

auto a baha. Prestamonan personal a baha. Fianzanan comercial a baha den aña 2014 cu 68.3% den aña 2014. Esaki ta bisa bo cu comercial practicamente no a haci ningun fianza den aña 2014 y no a inverti den economia. Fianzanan di hipoteca di cas tambe conoce un reduccion den aña 2014.

Banda di esaki importacion di producto deriva di metal a baha. Loke ta hopi remarcabel tambe ta cu importacion di cement a baha dramáticamente cu 26.9%. E indicador aki ta bisa bo cu no tin construccion na

Gabinete Mike Eman 2 a percura pa manda nos pais bancarota, kibra nos financia publico, castiga pueblo cu medida y crea un deterioro economico nunca antes bisto. E indicadornan cu banco central a presenta den parlamento ta papia pa nan mes. E cifranan no ta gaña y e cifranan ta demostra un crisis economico na Aruba! Mike Eman y su gobierno e crea un caos financiero na Aruba y esaki a conduci na un deterioro di pais Aruba. Den tur sector esaki ta wordo sinti. Nos mester un cambio pa progreso riba e pais aki! □

Jeffrey Kelly(AVP)

Bon guia y bon informacion na momento di scoge estudio ta esencial pa nos studiantenan

ORANJESTAD - Durante reunionnan di tripartiet na Hulanda, enseñansa tabata un di e temanan cu a bin dilanti y caminda varios aspecto di esaki a wordo atende.

A papia entre otro riba e echo cu ora nos studiantenan yega Hulanda nan no ta wordo inscribi como residente, sino como estudiante. Esaki tin como consecuencia cu ora e estudiante kita su nomber di inscripcion na Censo na Aruba e no ta acumula pen-

sion durante e periodo cu e ta studia na Hulanda. A palabra cu na momento cu reuni cu miembronan di Tweede Kamer diaranson mediante den reunionnan di IPKO lo trece esaki como punto di discusion y lo propone pa inscribi nos studiantenan como residente pa asina evita e buraco den nan A.O.V.-.

Pagamento di prestamo pa estudio

A combersa tocante e posibilidad pa tin un oficina central di DUO mas cerca di cas pa

asina por haci pago na costo nan mas abou (na Corsou tin un fundacion cu ta encarga su mes cu e tipo di casonan aki) y na mesun momento atende cu problemanan di pago. Segun Parlamentario Kelly e cambio di valuta di e Euro cu ta subi baha ta keda un problema. Si e cambio di valuta baha e estudiante lo paga menos ora di bay cambia placa pa paga e prestamo di estudio den Euro, pero si e cambio di valuta ta halto logicamente lo mester paga mas. Un di e pensamiento

nan cu a bin dilanti ta pa brinda e posibilidad pa paga e prestamo di estudio na Dollar na luga di Euro pa asina fiha y mara e pagamento di prestamo di estudio na un cambio di valuta.

Bon guia ora di scoge estudio

E cantidad di studiantenan cu ta cambia di estudio despues di un of dos aña ta halto. Esaki tin como consecuencia cu e debe cu nan tin cu paga bek na final ta mas halto.

Fraccion di AVP a entrega un

mocion caminda cu a urgi Minister di Enseñansa pa percura pa e departamento cu ta encarga cu prestamo di estudio y ta duna conseho na studiantenan duna e miho informacion posibel pa asina e estudiante ta bon informa di cada detaye cu mester tene cuenta cun'e. Na momento di haci un escogencia di profesion mester tene na cuenta si e estudio ta cuadra cu e preparacion cu e estudiante a ricibi y si e estudio ta basa riba e posibilidad nan riba mercado laboral. □

Union Patriotico Progresista

Despues di 2 aña minister Schwengle ta bin cu e noticia cu e causa di morto number 1 ta problema di curason

ORANJESTAD - Ta un secreto publico cu e minister di salubridad a duna muestra di un incompetencia pa ehecuta e funcion di minister. E ta hibando un maneho ad-hoc sin pia sin cabes, manera corectamente exponi door di Consejo Consultativo den nan evaluacion di e presupuesto 2014.

Su incompetencia parece di no tin limite, ya cu despues di dos aña den funcion, e minister a bin ripara cu presion halto ta un enemigo mortal di e pueblo, y diripiente ta declara guerra contra presion halto y ta duna su departamento "ordo" pa en conhuntito cuminsa ataca e problematica grandi cu presion ta ocasionando na Aruba.

Con bin e minister, cu mester por tabata na altura di e complicacionnan medico cu presion halto tin cerca nos pueblo, no a tuma nota di estudionan cu a wordo ehecuta ya pa mas di 14 aña caba pa motibo di un exponente di su propio partido, ex-minister Ike Posner, y ta warda te despues di dos aña pa cuminsa tuma accion?

E contesta ta obvio: despues di e accionnan anti-democratico cu a tuma luga durante tratamiento di e presupuesto 2015 na unda a hisa e BBO te cu 3.5%, e minister a sigui e tactica delinea pa e spindoctors di AVP, y a cuminsa trata di desvia atencion cu e accion morocoy di atende e problematica di presion halto.

Siman a habri cu Minister Arthur D. ta anuncia cu lo bay prohibi autonnan cu nan stuurwiel na man drechi, di core riba camindanan publico. Despues Mike de M. ta bisa cu pa 1 di juni e reapertura di e stadion Joe Lavieft lo tuma luga. Y pa no keda afo, e minister Paul C. ta anuncia cu lo bay evalua pa aumenta e sueldo minimo, mescos cu minister Hooijboer cu diripiente a logra un convenio cu SKOA.

Cortina di huma, mescos cu e candela y huma cu ta sali ainda di dump!

Loke mas a hala mi atencion ta e "anuncio" dramatico y "nobo" di Alex S. cu e cifranan di hendenan cu ta sufrí di presion halto aki na

Aruba, ta alarmante, y cu e causa di morto number uno aki na Aruba ta problema di curason.

E situacion aki ta conoci pa hopi tempo caba. Dr. Posner, como minister di Salud, a laga haci un investigacion riba saluda, y loke a resalta for di e investigacion aki ta, cu un di e problemanan mas grandi aki na Aruba riba tereno di cuidio medico, ta problemanan cardio-vascular, esaki grandemente a consecuencia di un otro problema cu ta "obesidad". Y segun cifranan di AZV, esaki ta e caso te cu dia di awe.

Ta a base di e datonan aki, mi persona hunto cu e profesionalnan riba e tereno di Salubridad aki na Aruba, a yega na e conclusion cu nos mester trata di bin cu un cuidio mas avansa riba e tereno cardio-vascular aki na Aruba. Y e tempo ey a tuma e decision cu lo bin cu un facilidad medico na San Nicolas cu ta wordo yama "one-stop-shop".

Kico nos kiermen cu esey? Den e facilidad medico aki, bo lo por a haya un cuidio total riba e tereno aki, no solamente curativo, pero tambe preventivo.

Den cuadro di e vision aki tambe, awe mi ta sumamente contento y orguyoso di mira den medianan di comunicacion cu, den e siman di ambulance, personal di enfermeria nan ta broma cu nan ta e extension di e mannan di Señor.

Ta a base di e vision aki, nos a transforma transporte di ambulance den cuidio di ambulance! Hopi kier laga hende lubida, pero esey no ta storia, pero historia.

Alabes a bin un wondenpoli, un departamento di radiografia, y lo a bin ICU/MCU units den e facilidad aki. Lo a bin cambenan di operacion y alabes cambenan pa pashentnan por a keda pa recupera. Y hopi cuidio mas.

Banda di e parti curativo aki, a bin cu e "centro di diabetico" cu lo mester a percura cu na un etapa hopi tempran lo por detecta peso di mas y pa di e manera ey vigila e personanan cu lo por ta un diabetico den futuro. Pues e parti di prevencion. Kico a pasa cu esakinan??

Ora cu mi lesa cu Imsan ta celebrando e di dos lustro

di existencia, ta yena mi cu alegria cu mas di 80% di loke ta ser broma cun'e, ta cosnan cu mi a laga atras caba; pero ta yena mi cu tristesa cu e curason di Imsan - esta e parti pa salba bida di hende y alabes cu lo evita cu sernan humano mester bay afo pa haya un cuidio super specialisa riba tereno cardio-vascular - a ser boicotia totalmente pa motibonan politico partidista y infantil.

Ta mi opinion personal cu e boycott di e gobierno di Mike E. pa priva e pueblo di un cuidio cardio-vascular asina avansa, ta un crimen.

Particularmente ora cu e crimen aki ta wordo cometi pa hendenan cu mester sa miho, si nan a tuma e tempo pa busca informacion y delibera

cu esunnan cu ta labora riba e tereno di salubridad. Pero di e mandatario aki nos sa cu nos no por spera otro, pasobra ta mucha manda e ta di Mike E. Su actitud anti-pueblo y anti-yiu di tera el a demostra caba ora cu el a join e mafia nan di Miami den e proyecto di HOH, y ora e ta nenga pa un yiu di tera por bin traha aki na Aruba.

El a demostra tambe, aparte cu e ta mucha manda di Mike E., cu e no tin salud di hende, ni bida di hende na pecho, ora cu e ta negligisha advertencianan di ehecutivonan di HOH riba e asunto di cambenan di operacion, y alabes ta bay di acuerdo cu un especialista cu ta "sjoemel" cu declaracion.

Y ya ta mas di un luna y mei pasa cu a wordo bisa cu lo bin cu e resultado di e investigacion cu si gobierno y otro partner a wordo poni na altura di e problema di cambenan di operacion. Ta mas cu obvio cu e tardanza aki, ta debi cu e ehecutivonan di HOH en todo caso a notifica tur esunnan involvi (incluso gobierno) por lo menos un aña y mei prome cu e contracto cu e mafiosonan di Miami a wordo firma.

Kico mas mester sosode pa pueblo lanta para y core cu e criminalnan aki? Cuanto morto mas mester cay pa nos bisa ta basta??

Palabra ta na nos pueblo, ta nos pueblo so por salba nos di e criminalnan aki. □

Marlon Sneek (AVP)

Reunionnan tripartiet



Ayera mainta dia 25 di mei 2015 a cuminsa na Den Haag Hulanda e reunionnan tripartiet entre Aruba Corsou y Sint Maarten caminda diferente puntonan a bin na discusion. Un di e puntonan cu nos a atende ta e punto 'Integridad bou di gobernantenan'. Pa loke ta trata Aruba mester bisa cu mi persona, como esun a punta pa Parlamento di Aruba pa atende e topico aki, a duna un presentacion pa muestra kico tur a haci

caba pa por garantiza mas transparencia pa loke ta e integridad bou di gobernantenan.

Parlamento di Aruba a entrega 2 ley cual nan ta 'Protector di pueblo' entrega pa e comision di Protector di pueblo presidi pa Presidente di Parlamento di Aruba y tambe e ley di Screenamento di candidatonan como Minister' entrega pa mi persona Marlon Sneek. Parlamento di Aruba poco pero sigur ta cumpliendo cu leynan pa ga-

rantisa transparencia den gobernacion. Otro punto cu nos tin pendiente pa atende ta 'Financiamiento di partidonan politico'. E trayecto specifico aki ta andando ya for di aña 1997, tambe tin un otro proposito pa bin cu un ley di "klokkenluiders", esaki ta pa proteha personanan cu ta entrega keho contra gobernantenan. Tambe e trabounan a cuminsa pa traha riba un codigo di etica pa gobernantenan y cu tur parlamento di reino mester carga. □

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA HUUR

Apartment grandi di 35m² pa 1 of 2 persona na San Miguel Noord 5 minuut di tur hotel Pa mas information

Tel: 592-2688

TA BENDE

BBQ Grill made In Aruba duradero, Tipo "bari" Afl. 275,- / cilindro cu tapa pa Afl. 250,- Tel: 593-8182

TA DUNA LES

Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or. Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO

Special Acrylic full set Afl. 50,= Manicure Afl. 35,= cu diseño fabuloso, Pedicure Afl. 35,= Tel: 736-9393

SERVICIO PUBLICO

Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO

Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. Tel: 562-2532



"FAVI FUNDACION CU VISION"

TA BENDE

Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo. Pa mas informacion Tel: 562-2532

TA BENDE

Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama Tel: 731-8695 / 600-8714

HASI CURA LIMPI

Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata. Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese tur tipo di trabao di electricient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker. Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. Tel: 748-3306

TA BENDE

Un Brother color fax machine, print - copy - scan - fax nobo bon prijs. 1 kashi paña preto ± 1.90m halto, 1 lesenaar Afl. 50,- Pa mas informacion Tel: 561-7112

SERVICIO PUBLICO

Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese Masage Profesional. Tel: 566-8783 / 567-0479

TA BENDE

Un cas na Socotorolan 25 central, 3 camber, 2 baño, comedor, cushina, sala, porch prijs taxatierapport Afl. 278.000,= Tel: 593-0077 / 593-0909

TA BENDE

Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion ful equipped, automatic. Prijs special Afl. 20.000,- Tel: 594-2263

SERVICIO PUBLICO

Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO

Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA

Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia. Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Tel: 594-5025

TA BENDE

Mata di Guyaba, Mispel, Papaya enono, casha y otro mata. St. Martha #12 Tel: 564-4456

TA BENDE

Gordura, ora bo cumpra 9 saco di 50lb di Afl 9,- pa ta haya 12 saco y nos ta entrege tambe. St. Martha #12 Tel: 564-4456

TA BENDE

Un Camaro Chevrolet Geel aña 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta. Pa mas informacion Tel: 593-1184

TA BUSCA

Pa huur, cas pabou di brug 3 kamber. Te cu 1.500 florin. Pa mas informacion Tel: 7306445

TA BENDE

Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion Tel: 732-0697

TA BENDE

Un chevrolet Corsa shinishi silver 2003 std, gekeurd. Afl. 3.500,= Pa mas informacion Tel: 592-4664

TA BENDE

Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,= o.b.o. Pa mas informacion Tel: 597-7803

TA BENDE

Brommer 2007 Vi/co 150cc bon condicion y bon prijs. Pa mas informacion Tel: 594-9069

TA BENDE

Matanan di fruta, papaya, mango, sorsaka, casho. Bon prijs. Matanan grandi y chikito. Pa mas informacion Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO

Señora Peruana ta ofrese pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion Tel: 567-0479

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Clasificado MAX 20 PALABRA

Via Canalnan 226 & 227

Diadomingo binidero WWE- "Elimination Chamber" riba FOX Action

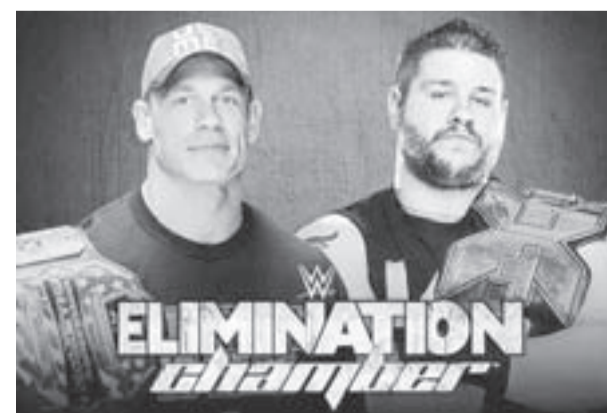
ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 31 di mei, pa 8or di anochi tur fanatico di WWE por disfruta di otro evento grandi cu ta "Elimina-

tion Chamber". Esaki ta keda transmiti riba FOX Action, un di e canalnan di e pakete di FOX+, antes conoci como MovieCity.



FOX Action, riba canal 226 ta transmitie na Ingles y FOX Action canal 227 ta transmiti na Spaño. Pa tur cliente cu no tin nan pakete di FOX+ ainda por probecha ainda den e dianan aki pa pasa cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store pa aplica pa e pakete cu SETAR Cable Services ta ofrese pa por goza di e evento aki.

Ta ser bisa cu "Elimination Chamber" lo ta un di e miho eventonan di 2015. Algun di e peleanan grandi ta entre otro di John Cena vs. Kevin Owens y Seth Rollins vs. Dean Ambrose. Y asina lo



tin hopi mas, un anochi yena cu ambiente y accion constante. □

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa”

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos defunto stima:

FelecitaTheresita Anthony – Vrolijk

Mihorconocicomo “Sita”

*20 November 1940

†23 Mei 2015



Na number di su Esposo: Silo Anthony
Su Yiunan stima:

Michel Anthony

Urvin y Omira Anthony – Theodora

Su Nieto nan stima: Xylan y Ayden

Manera Yiu: Anthony (Tony) Lee Riviears

Rumannan: Efe y Mena Vrolijk – Bareño

†Esi y †Hela Vrolijk – Maduro

Nico y †Luchi Vrolijk – Krozendijk

†Ino y †Mena Vrolijk – Geerman

† Diana y Coby Franken – Vrolijk

Jani y Iris Vrolijk – Martis

Linda y Rosendo Maduro – Vrolijk

Myrtha y Carlo Franken – Vrolijk

Anoushka y Maikel Rasmijn – Vrolijk

Swa y Cuñanan: Edwina y †Eulogio Janga – Anthony

Martina Anthony

Margo y Ruben Querero – Anthony

Lily y † Harry Rodriquez – Anthony

Maria y Ronchi Casuela – Anthony

Con Suegronan: Pedro (Pachi) y Gertrudis Theodora – Valentijn

Su Tanta y Omonan: Josefa y †Nai Winterdaal – Laclé

Selsa y Raymundo Wester – Laclé

†Donisio y Chia Laclé – Henriquez

†Bibianoy Helenita Laclé – Henriquez

Sobrino y Sobrinnan: Izaira, Sharitza, Marvin, Jesmin, Jeremy, Randy, Julaika, Silvhyanne, Albert, †Joselito, Ryan, Eugene, Eumar, Jessica, Emily, Kimberly, Jeaniree, Jolanda, Ronny, Sandra, Rudy, Ricky, Ruslin, Robby, Francis, Sandy, Xiomara y Johairo.

Su mihor Amiga nan: Antonieta Kock

Linda Vrolijk

Luz Marina Uchima Machado

Sheila Bridgewater

Su Primo y Prima nan, Iha nan, Comer y Comper nan, Amiga y Amigo nan, Bisiña nan, Conocirnan

Demas famianan: Vrolijk, Anthony, Laclé, Croes, Kock, Theodora, Lee Riviears, Maduro, Franken, Rasmijn, Janga, Querero, Rodriquez, Casuela, Valentijn, Geerman, Angela, Marchena, Brete, Swaen, Dirks, Winterdaal, Wester, de Mey, Martis, Krozendijk, Bareño, Henriquez, Bikker, Fingal, Dubero, Bislick, Wernet, Peña, Silva, Kaersonhout, Vlinder, Boekhoudt, Calmes, Erasmus, Jagershoek, Rollock, Kelly, Wever, Dirks, Koolman, Bridgewater, Albertus, Flanegin, Heralal.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa asistina e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 28 mei 2015 pa 4’or atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. For di 2’or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa. Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 27 mei 2015 for di 7’or pa 9’or di anochi

Na lugar di flor of krans un donacion pa pacientnan di Dialysekliniek na Dr. Horacio Oduber Hospitaal lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,

Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

A fayece inesperadamente



Rosa Boekhoudt-Kelly

*18-07-1951 †25-05-2015

Na number di su:

Compañe: Cosmo Adolfo Donato

Rumannan: Frida Marin

Lucia Gomes

Su sobrino (a)nan, ihanan, comer y compernan, swa y cuñanan

Demas famia: Kelly, Marin, Donata, Gomes, Tromp, Krozendijk, Boekhoudt, Franken, Kock, Geerman, Wernet

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si nos a lubida un of otro famia den nos tristeza.

S.V. Juventud Tanki Leendert tin e tristo deber di anuncia fayecimento di sra. Rita Feliciano mama di nos miembro Gregggy Feliciano.y boluntario di nos organisacion



Pa nos organisacion esaki ta un momento di tristesa pero nos ta manda palabranan di forsa na Gregggy y famia pa e momentonan aki cu ta dificil.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Hesus ta resurekshon i bida,
Hesus a bis'e Ami ta resurekshon i bida, esun ku kere
den Mi, lo biba asta si e muri "

Huan 11:25

Palabra no tin pa describi e bashi cu bo a laga atras, pero
bo presencia lo ta semper cu nos!
nos ta participa fayecimento di :



Alexander Jeasson Webb

Mihor conoci como "Bubu"

* 21-08-1993 - † 24-05-2015

Na number di su:

Esposa: Suelaine Webb-Vrolijk

Yuinan: Xiquion Webb

Jaysion Webb

Mayornan: Sandra Rafael

Jimmy Webb

Rumannan: Jiandro Webb & Stefany Plaza

Lisandro Webb & Wendy Paesch

Alejandro Webb & Jennifer Amaya

Melitsa Webb

Subrinonan: Jayden Luydens

Marvin Quilotte

Welanan: Imelda Webb

Cecilia Gomez

Welonan: † Valeriano Webb

† Simon Rafael

Madrina: Liomara Antonette

Padrino: Benjamin Laclé

Tanta y Omonan, Prima y Primonan, Comer y Comper,
Amigonan, Bisinja y Conocirnan, famianan na Hulanda
Demas famia: Webb, Vrolijk, Rafael, Tobel, Gomez, An-
tonette, Saladin, Ramos, vd Biezen, Boekhoudt, Tromp,
Kelly, Plaza, Ruiz, Lacle, Perez, Giel, de Jong, Hen-
riquez, Nascimento, Peña, Leest, Giron, Helder, Meija,
Willems, Dania, Osuna, Ramos, Courtar, de Cuba, Wil-
lems, Ridderstaat, Daal, Boekhoudt, Everon, Lampe,
Zimmerman, Figaroa, Croes, Piedrahita, Dandlau, Car-
rasquero, Rijke, Angela, Paesch, Marin, Escobar, Wil-
lems, Matos, Brete, Wever, Geerman, Faro, Arends,
Faro, Cecilia, Heiliger, Jong.

Disculpá nos, si den tristesa nos por a lubida un of mas
famia of persona.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar
na Aurora Funeral Home diahuebs 28 mei pa 9'or te cu
11'or di mainta y despues pa e acto di cremashon cu lo
tuma lugar den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di cremashon nos no
por ricibi bishita di condolencia nas cas.

SETAR ta regala un bat di baseball special di Xander Bogaerts



**SETAR ta bay premia su
clientenan cu tin pakete
di MLB cu un bat special
di Xander Bogaerts**

Despues di a forma parti di
e lantamento di e fundacion
di Xander Bogaerts, SETAR
a laga traha algun bat cu e
number di Xander Bogaerts
graba riba dje. SETAR ta con-
oci pa semper ta aporta den
loke ta positivo pa e hubentud

di Aruba, motiva y stimula
nan pa por sigui studia, crece
den bida, den full nan poten-
cial y talentonan hibando nan
pa un futuro briyante.

Asina SETAR a traha carchi
di telefon prepa "limited
edition" di Xander cu ya caba
ta den circulacion y awor ta
trece tambe e bat di baseball
di Xander. Lo rifa e batnan
aki entre e clientenan di SE-
TAR, cu e pakete di MLB

Extra Innings of durante di
transmision di MLB via Te-
learuba. Alabes, SETAR ta
pidi un y tur pa keda pen-
diente riba e pagina di Face-
book di SETAR na unda tur
siman lo tin algun pregunta
pa por contesta y participa pa
gana tambe.

Danki special na Xander Bo-
gaerts pa e cooperacion presta
na SETAR. SETAR ta hopi
contento di por tin e oportu-
nidad di ofrece e "collec-
tor's item" aki na su clientela
como premio. Riba e potret
por mira ehecutivonan di de-
partamento di Mercadeo di
SETAR, Juliska Henriquez
y Andreina Kock hunto cu
Xander Bogaerts na oficinan-
an di SETAR momento cu e
batnan a yega. □

Brahma Kumaris
Aruba ta organisa:

2 dia di curso " Con experiencia trankilidad interno?"

**Mas y mas awendia e hen-
de tin necesidad di tin
trankilidad interno.**

Meditacion Raya Yoga ta e
manera simpel pa logra esaki.
E conocemento di ken "mi
ta" realmente y con por haci
e conexon cu e Ser Supremo
ta forma e base di meditacion
Raja Yoga.

Cu sumo placer Brahma
Kumaris Aruba ta organisa
e weekend aki un curso di
2 dia "Con pa experiencia
trankilidad interno" por me-
dio di meditacion.

E curso aki lo tuma luga riba
diasabra y diadomingo, 30
y 31 mei '15 den centro di
Brahma Kumaris cu ta keda
na St. Cruz 113, banda di
Kenro Jewerels.

E curso aki ta destina pa tur
persona di cualkier proce-
dente y creencia.

Orario: 6.00-8.30pm
Lenguahe: Hulandes

Tur curso di Brama Kumaris
ta liber di costo como un ser-
vicio pa comunidad.
Pa mas informacion y pa no-
tifica participacion por yama
Cel# 5643106; www.brah-
makumaris.org □

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Julieta Jansen

*15-11-1956 - †24-05-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Inmigracion lo controla documento di stagiaire mas miho

WILLEMSTAD – Tur año centenar di stagiaire ta bula bini Corsou di Hulanda pa core e stage di nan soño. Oficialmente ta mandatario pa regla un Declaracion di 'Rechtswege' pa un stagiaire asina. Pasobra hende di nacionalidad Hulandes cu no a nace na Corsou por biba y traha na Corsou; nan no tin mester di permit di estadia of di trabou, pero si un asina yama "Verklaring van Rechtswege toegelaten". Casi niun hende no ta busca esaki. Luganan di stagiaire casi nunca no ta pidi e declaracion ey. Servicio di Emigracion tampoco casi nunca no ta puntra

pe, pero esey ta bay cambia awor.

Pasobra tin hopi stagiaire cu ta keda na Corsou 'ilegalmente' no tin cifra di e cantidad di coredo di stagiaire na Corsou. Tanto Emigracion como Oficina di Estadistica no tin un idea: "Nos no tin cifra di e cantidad di stagiaire na Corsou", segun un trahado di CBS. Algun stagiaire ta drenta via oficinanan di stagiaire, pero mayoria ta bini riba nan mes. No tin registracion mes di nan. Ta p'esey ta masha dificil pa conta ta cuanto tin of hasta haci un stimacion."

Wereldstage, e oficina di stagiaire di mas grandi di Corsou si tin un calculacion.

Maarten de Jong, director di Wereldstage ta bisa: "Tur año tin mas o menos 900 stagiaire Hulandes ta bini Corsou. Mi ta kere cu un seis-pa shete cien tin tur cos regla. Kiermen mayoria tin e Declaracion di "van Rechtswege toegelaten". Si aworaki bo bay un barío di estudiante y entrevista tur estudiante bo ta bin haya sa cu nan tur tin e declaracion. Tur. Sin excepcion."

Otro cifra

Emigracion tin cifra cu ta sali diferente. "Na 2014 un total di 300 stagiaire a bin meld seca nos", Saresca Nicolas di Emigracion ta bisa. "Mi ta bisa 'bin meld' pasobra nos tambe sa cu no ta tur ta en-

trega un peticion. Ta p'esey pronto nos ta bay controla mas miho. Si contra cu un stagiaire na trabou sin declaracion di "van Rechtswege" of un peticion pa esaki, esaki por tin consecuencia.. Por duna un boet pero mas parti e compania y e stagiaire ta haya un atonico."

Ta Costa placa

Un di e motibonan cu stagiaire no ta pidi e declaracion ta pasobra e ta Costa placa. Pa pidi un Declaracion di "Rechtswege" ta Costa 527.50 florin. Nan ta pidi e stagiaire diferente documento cu mester a busca di na Hulanda caba. Y pa algun di e documentonan aki, manera un VOG (Declaracion di

bon conducta) tambe mester paga.

No tin nodi

Un otro motibo pa keda sin pidi e declaracion ta cu e companianan cu ta ofrece stagiaire no ta pidi e declaracion caro tur ora. Sabine tin diesocho año y e ta core s stagiaire na un luga di acogida di mucha: "Mi a regla tur cos caba for di cas pa por pidi un declaracion di "van Rechtswege". Ora ma topa mi supervisor di stagiaire mesora el a bisa cu bon mira e no ta haya cu ta necesario E di: 'Ta costa bo hopi placa y niun hende nunca no ta puntra pe, kiermen si ta na mi bo no tin nodi di busca esey.' E ora ey ma dicidi di laga e cos asina." □

Apertura di rotonde enfrente di misa San Bernardo

KRALENDIJK - Dialuna mainta diputado encarga cu infraestructura, sr. Norbert Silberie algo promete cu a habri e rotonde, a duna splicacion di trabounan cu ta andando den area di e rotonde y con e situacion di trafico lo ta e dianan venidero. Sr. Silberie a trece dilanti cu e trafico cu ta bini di Nikiboko Zuid ta drenta e rotonde y cu e direccion pa Caya L.D. Gerharts of por lora na man robes subi Caya Libertador Simon Bolivar bay abou. Esunnan cu ta coriendo riba Caya L.D. Gerharts cu e un cuart rotonde y bay direccion Nikiboko Zuid.



Trafico cu ta riba Caya Libertador Simon Bolivar cu ta bay subi rotonde mester tene cuenta cu e caminda no

ta manera antes cu tabata sigui stret, awor tin un medio birada y cu ta bira

un crusada T y pa tene cuenta cu esaki.

Mas aleu diputado a duna di conoce cu caya sabana por drenta esaki y bay direccion di Caya Thomas Marchena.

Pero esaki lo ser cambia den futuro momento cu e rotonde keda cla, mirando cu esaki lo bay na obstaculisa e trafico ora e tin lora drenta Caya Sabana, y na e momento nan aki ta studiando pa cambia e direccion di Caya Sabana pa e bin abou bin subi Caya Nikiboko Zuid y subi rotonde.

Caya Caracas tambe lo ta cera pa trafico te momento cu drecha esaki. Por ultimo diputado sr. Silberie a duna di conoce cu e parti nort di misa cu ta bay pega na Caribbean Fastener esaki tin algun punto cu ta deliberando ariba cu otro instancianan pa asina mira con e trafico ey lo bay bira. □

Corte cu man yen e siman aki cu casonan sumamente pisa

WILLEMSTAD – Corte y hunto cu e huesnan tambe Ministerio Publico tin un siman cu casonan pisa. Pa motibo principalmente di e caso di dobel likidacion na Hato a tuma medida estricto di siguridad. Hasta a muda e parti administrativo di Corte temporalmente pa Ministerio di

Husticia. Corte a pidi pa mas tanto posibel atende casonan di urgencia so.

Riba e lista e siman aki tin 5 caso grandi. Den e casonan cu lo trata mas laat e siman aki tin esun contra e sospechoso N.O. cu a tira un granat di man den un cas na Caya Yeye na Mahuma dia

15 di october 2014.

Banda di esey e homber T.V. tambe lo presenta den Corte relaciona cu un atraco riba e doño di Oporto Restaurant, un atraco cu a tuma luga dia 30 di maart 2015. Tambe ta presenta den Corte e homber nan R.D.W. i J.L.D. sospecha di tabatin den poder 476 kilo di cocaina y un arma di candela, un caso cu a detecta dia 12 di februari 2015.

Corte ta trata pro -forma e caso di dobel asesinato den mondi di Willibrordus caminda a mata e hobennan Attaf y Randt cruelmente. E sospechosonan ta: J.M.F.F., R.H.V.F., N.I.R.H., B.F.V.G. y F.A.F.V.

I diahuebs mainta e caso den Corte pa lora ta trata e dobel asesinato na Hato di 2014. Lo presenta den corte e acusadonan G.N.M. y R.D.S.M.



Diabierna 29 di mei ta continua cu e caso di dobel asesinato na Hato cu e sospechosonan J.F.M., R.L.B. y A.M. Pa e ultimo caso aki a tuma medidanan di siguridad estricto. Anteriormente un caso pro forma den e caso aki a tuma luga na Key Centrum, na Brievengat. Aunke cu e

localidad a resulta un bon sitio, a dicidi pa no bay leyman mas pa motibo di preocupacion di e barío y scolnan den e bisindario. Den e caso aki a trece e sospechoso Renaldo Maduro, conoci como Naldo Rast for di Hulanda. Maduro tabata cera na Hulanda pa su siguridad. □

Temporada Crucero 2014/2015 tabata exitoso pa Boneiro

KRALENDIJK - TCB den un comunicado ta trece dilanti cu Boneiro su temporada Cruzero 2014/2015 tabata exitoso y cu tin plania cu Boneiro lo bay ricibi bishitante Cruzero durante henter 2016. Sin duda un bon noticia.

Segun e comunicado, Boneiro 25 di mei 2015 Boneiro su sector di turismo ta sigui crece riba un ritmo impresionante. Añanan di intercambio cu ehecutivonan importante di e industria a conduci cu ta proyecta un crecemento den e cantidad di yegadanan te mas of menos 250.000 turista den temporada 2015 y aproximadamente 400.000 den 2016.

Te na e momentonan aki 185.000 pasahero di barconan Cruzero a bishita e isla durante di e temporada 2014/2015. Awor ta wardando riba e cifranan final di Oficina di Puerto.

“Como resultado di nos esfuersonan hopi aña caba, hunto cu nos enfoca riba mehoracion di nos producto y e servicio cu ta brinda, nos ta contento di por anuncia cu e crecemento lo sigui”, Gabrielle Tixi, TCB Cruise Manager, ta bisa.

“Boneiro ta birando mas y mas un haf cu companianan Cruzero ta desea di bishita segun ehecutivonan y ta ofrece nan clientenan un isla Sur Caribense nobo cu no ta ‘dje hopi ey’ bishita ainda.

Na januari 2015 Boneiro a yama bonbini na Carnival Liberty di Carnival Cruise Line. Tabata e prome biaha cu e compania Cruzero a inclui Boneiro den su skèdjel di biahe. Mas laat pa resto di e aña Boneiro lo bay ricibi bishitanan plania di Carnival Pride, Carnival Sunshine, Carnival Triumph y Carnival Valor. Carnival tin bishitanan plania tambe den 2016.



Ademas entrante 22 di september 2015 y seguidamente riba tur diamars, Boneiro ta inclui tambe den e plannan di biahe di Pullmantur Cruises, cu ta brinda e posibilidad pa embargo na Boneiro mes.

Pa mas informacion tocante Pullmantur, tuma contacto cu bo agencia di biahe local. November e aña aki pa di prome biaha Norwegian Cruise Line (NCL) lo bishita haf di Kralendijk cu su pasa-

heronan. Tin bishitanan plania tambe pafo di e temporada, den zomer di 2016, loke ta trece cun’e cu barconan Cruzero cu lo mara henter aña den haf di Kralendijk.

Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta sigui traha riba un reputacion solido di su producto Cruzero turistico. Su representantenan a bishita hopi evento di turismo Cruzero y a participa na bolsa- y conferencianan

di PAMAC Cruise, Cruise Shipping Miami y conferencianan cu Florida Caribbean Cruise Association (FCCA) ta sponsor. Resultado di nan presencia continuo na e eventonan aki y nan visibilidad entre e ehecutivonan di companianan Cruzero ta, cu visibilidad di e mercado di Boneiro a crece y mas cu tur, e destinacion a logra un temporada Cruzero hopi exitoso. Asina e comunicado emiti pa TCB a relata. □

Gobierno di Boneiro:

Ta pone fecha final pa Curoil pa soluciona escasez di gas

KRALENDIJK - Pa motibo di e conmocion ocasiona pa falta di gas na cuminsamento di luna di mei, diputado Clark Abraham recientemente a invita director di Curoil Yamil Lasten y e supervisor na Boneiro Karlo Heijnen pa un reunion.

Durante di e reunion aki diputado a sali di e punto di bista cu e problema -relaciona cu falta di gas- mester wordo soluciona prome cu e di tres kwartaal di 2015. “Nos a pone un termino claro. E echo ta cu gas ta un facilidad necesario pa Boneiro, un ciudadano y nos economia no por sin gas”, segun diputado Abraham.

Tambe Abraham a clarifica cu si Curoil no por convence Colegio Ehecutivo cu nan por cumpli cu e termino palabra, gobierno lo busca alternativanan pa garantiza suministro di gas natural na Boneiro.

E presencia di Curoil na Boneiro ta nifica cu e organizacion ta duna empleo na un gran grupo di hende. Aparte

di esey sondeo ta muestra cu otro posibel suministradonan no por ofrece e mesun prijs pa gas natural pa uzo residencia -cu ta relativo abou- cu Curoil ta ofrece actualmente. Esakinan ta suficiente motibo pa e Gobierno di Boneiro duna Curoil un ultimo chens pa cumpli cu un solucion structural.

Boternan di gas

Durante di e reunion tambe a wordo papia tocante di e disponibilidad di boternan di gas.

Na e momento aki diferente negoshi, principalmente restaurantnan, ta haci uzo di boter di 100 lbs, caminda cu e tipo di boter aki ta intencional pa uzo residencia. Colegio Ehecutivo ta di opinion cu mester bini ofrece alternativa pa esey. “Ta importante pa e negoshinan por sigui cu nan trabou, pero sin cu esaki ta trece un impacto negativo pa e ciudadano. Un posibel solucion ta pa ofrece e negoshinan tanki di deposito mas grandi di gas cu ya ta usual na otro paisnan, incluso Corsou.”, segun diputado Abraham.



Hopi biaha e forsa di compra limita y falta di instalacion propio pa acomoda e boternan di gas di 100lbs na cas ta soru cu actualmente hopi uzado particular ta haci uzo di boter di gas chikito di 20 lbs. Podernan cu mas bien ta intencional pa por ehempel barbecue.

“Esaki ta trece cu ne cu e gas disponibel na cas ta caba mas lihe y ta causa cu e demanda pa cantidad di boter yen ta subi. Si tuma nota cu

un boter di 100lbs ta cinco biaha mas grandi cu lesnan di 20lbs, den teoria por conclui cu uzo di boter di 20lbs ta crea un demanda cinco biaha mas halto cu necesario pa boter yen.” segun diputado Abraham.

Gobierno di Boneiro ta di opinion cu ciudadanonan tin derecho riba acceso duradero na gas natural, y cu cualke distribuido di gas cu kier opera na Boneiro, mester por

garantisa cierto nivel di servicio pa cu esaki.

Gobierno di Boneiro y Curoil a yega na un acuerdo cu ayera Curoil lo presenta un plan cu ta describi con nan ta pensa di garantiza suministro duradero di gas natural na Boneiro. Si Curoil logra convence e Colegio Ehecutivo, lo brinda Curoil e oportunidad pa presenta nan plan na Consejo Insular y consecuentemente haci disponibel pa publico. □

Prome conteo ta muestra cu Bouterse su partido a gana mayoria na Surinam

PARAMARIBO, Surinam (AP) – E partido di ex dictado militar Desi Bouterse a obtene mayoria di asiento di Parlamento na Surinam, segun resultadonan preliminar-
io divulga diamars.

Bouterse su Partido Democratico Nacional a obtene 26 di e 51 asientonan, den eleccion di dialuna ultimo, mientras cu partido di oposicion, partido di aliansa V7, bou liderazgo di ex minister di husticia Chan Santokhi a obtene 17 asiento. Bouterse mester dos tercera parti e votonan den Par-



lamento pa wordo reeligi como president. Si e gana, e lo goberna Surinam pa e proximo 5 añanan. Parlamentarionan mester hura-

menta pa dia 30 di juni awo. No tabatin reporte di violencia ni niun iregularidad, segun observadonan di eleccion cu Organization of American States. Tin 353 mil votado registra na e pais di 550 mil habitante.

Bouterse ta un lider di 2 golpi di estado y un ex dictado acusa di ehecuta 15 oponente politico na 1982. Tambe el a wordo condena, sin ta presente na Hulanda na 1999, di traficacion di droga, pero Surinam no tin un acuerdo di extradicion cu Hulanda. Tambe Bouterse a obtene inmunidad como president cu a wordo eligi democrati-



camente na 2010. Santokhi a acusa Bouterse su partido di mal maneho financiero, bisando cu Surinam su debe a surpasa \$1 biyon den

ultimo añanan. Tambe el a priminti pa cambia e ley di amnistia y cuminsa cu Bouterse su caso di e asenatonan na 1982, si e gana eleccion. □



ACTIVA BO

PAKETE DI DATAPREPAGA

Marca *123# riba bo celular

E manera mas facil pa conecta bo telefon riba e red di LTE mas liher na Aruba

☎ 139

🌐 www.setar.aw

Follow us on

Debi na inundacion

Mas cu 40 hende perdi na Texas

WIMBERLEY, Texas (AP) – Awa di inundacion a sigui subi diamars, na Texas mientras cu buskeda ta sigui pa mas di 40 hende perdi y e tormenta a sigui benta awa riba e area di Houston, lagando algun cien automobilista desampara.

Entre esunnan perdi ta un grupo cu a desaparece di un cas di vakantie cu a wordo laba pa awa y a bay dal den un brug. A reporta varios otro morto, incluyendo 2 na Houston, un di nan tabata den un vehiculo riba Interstate 45 y un otro na Texas Central. Esey a trece e total di morto na 16 na Texas y Oklahoma. Miembronan di cuerpo di rescate a busca pa victiman-



an na frontera entre Texas y Mexico y na Ciudad Acuna, caminda e hos a mata por lo menos 14 hende, incluyendo un baby cu a wordo ranca di su mama su brasanan.

Brandweer na Houston a realisa mas cu 500 rescate den awa, mayoria di nan tabata automobilistanan desampara. Por lo menos 2500

vehiculo a wordo bandona riba camindanan, segun Rick Flanagan, coordinado di maneho di emergencia di Houston. “E ta absolutamente masal”, gobernador di Texas, Greg Abbott a bista ora cu e tabata tuma un tour di e destruccion.

Tabatin algun automobilista cu mester a keda drumi henter anochi den nan auto ria Interstate 45. Fanaticonan di NBA cu tabata na un wega di Houston Rockets dialuna, a wordo pidi pa no bandona e arena, a causa di e tempo severo cu tabatin. Mas o menos 400 hende a permanece den nan sienta te banda di 1:30 di marduga.

Parti di e daño di mas grandi na Texas, tabata na Wimberley, cual ta un destinacion



turistico popular, caminda un cas di vakantie a wordo lastra pa awa. E riu Blanco a subi cu 40 pia, cual ta 3 biaha mas halto cu e sa subi ora di inundacion, cual ta 13 pia. El a yena Interstate 35 cu awa, y cuerpo di rescate a uza botonan y un helicopter pa saca hende dje. Un vocero pa e distrito Harris County, cual ta inclui Houston, a bisa cu por lo menos 700 cas a wordo laga plat of tabatin cierto nivel di

daño. E mortonan na Texas ta inclui un homber cu a wordo saca di riu Blanco, un mucha homber di 14 aña cu a wordo haya den sistema di drain cu su cacho, un estudiante cu a muri diasabra, ora cu su auto a keda pega den awa hundo, y un homber cu su trailer a wordo destrui pa e hos. Departamento di maneho di emergencia di Oklahoma a reporta 4 morto entre diasabra cu dialuna. □



Merca ta entrega Italia artefactonan horta bek

ROMA (AP) – Merca a entrega Italia oficialmente, 25 artefacto horta diamars, incluyendo vaasan Etruscan, y bukinan precioso cu tabata den museo Mericano y den coleccionnan priva.

Italia ta den un campaña pa recobra artefactonan horta, uzando corte y berguensa publico pa convence museonan y coleccionistanan pa debolbe nan, y nan a recobra varios piesa importante. E articulan di diamars, sea a wordo entrega spontaneamente na autoridadnan Mericano of a wordo confisca pa polis, despues cu investigadonan a ripara nan den catalog di subasta di Christie y Sotheby, of como resultado cu buskeda, casonan den corte of tipnan. Un di e artefactonan a wordo haya memey di ekipo di construccion di Egipto, na momento cu tabata purba trece Merca



ilegalmente, polis a bisa. Embahador Mericano, John Phillips a join polis di arte Italiano pa presenta e articulan. Polis a bisa cu varios di e articulan a wordo bendi pa e supuesto dealernan Italiano, Giacomo Medici y Gianfranco Becchina, tur dos a wordo condena pa traficacion di ar-

tefactonan Romano. Polis a enfatisa cu mayoria coleccionista y museonan a entrega e artefactonan di nan propio boluntad, despues cu nan a haya sa cu nan tabata horta. Director di museo di Minneapolis a tuma contacto cu ministerio di cultura Italiano, despues di a lesa un articulo tocante un piesa sospechoso, polis a bisa. □



Campeonato Heineken a inicia
Jaguars Nesbitt ta derota Aruba Bank Lady Tiger

Lesa B2



BON DIA *Aruba*

Diaranson 27 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Diasabra 30 di mei lo ripiti show di Simadanza



Debi na e exito grandi y riba peticion di publico en general, Simadanza lo ripiti su show dedica na su cuarenta aniversario. Esaki lo tuma luga diasabra awo 30 di mei pa 7'or y mey di anochi den Cas di Cultura.
Lesa B12

Aruba Marriott

Ta sostene Aruba su atletanan di Special Olympics World Games 2015



Lesa B3

Candidata di Miss Teen Aruba International 2015, invitado special di Sensei Sushi



Lesa B9



Campeonato di Aruba Softball Bond a inicia

Pizza Hut Monster ta derota Royal Power

POS CHIKITO - Diabierna ultimo despues di un bunita apertura a inicia tambe campeonato masculino. Campeonato fast-

pitch Heineken di Aruba Softball Bond dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez dos baluarte den deporte di softball.

Pizza Hut Monster a rally den laat y a habri e wega ganando 11-7. Pizza Hut Monster ta anota 11 careda, conecta 9 hit y ta comete 3 eror. Royal Power ta logra anota 7 careda, dal 9 hit, pero ta comete 2 eror.

Arjen Mathilda ta cubri henter e ruta y ta pone e prome victoria riba su number, mientras e hoben Jomark Flanegin kende a confronta basta problema cu su control a bay cas cu e derota.

Miho batiadonan pa Pizza Hut Monster ta Jonathan Tromp di 3-2, Marckson Castro 2-2, Angelo Webb di 2-1. Pa Royal Power a destaca na plato den causa perdi Kelvin Sylvania y Jomark Flanegin ambos di 3-2, Eldrick



Dijkhoff 2-2, Gregory Krosendijk 1-1.

Publico por a gosa di un wega cu bastante emocion cu den 6 inning tabata 7-6 pa Pizza Hut pero despues Pizza a rally pa habri esaki den ultimo

oportunidad.

Campeonato di fast pitch a start. Keda pendiente pa e schedule cu lo sali pronto. Softball organisa a ranca sali riba bon pia, segun president di ASB. □



Campeonato Heineken a inicia

Jaguars Nesbitt ta derota Aruba Bank Lady Tiger

POS CHIKITO - Despues di un bunita apertura di campeonato di fast pitch 2015 dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez diabierna ultimo riba veldnan na Pos Chikito partidonan di fast pitch a inicia.

Den e prome encuentro femenino den Liga Flamboyant esta AA Femenino Jaguars, kende ta e campeonnan di 2014 a logra nan prome victoria derotando Aruba Bank Lady Tigers.

Jaguars ta logra anota 4 careda, dal 3 hit y ta comete 3 eror. Aruba Bank Lady Tiger ta an-



ota 1 careda, bati 6 hit, pero ta comete 1 eror. Pitcher ganado di e anochi aki a resulta Kathleen Koolman kende a cubri henter e ruta, mientras Rudlyn Ras kende tambe a bay completo ta bay cas cu e

derota. Miho batiadonan pa Jaguars Nesbitt ta Iliandra Figaroa kende a bay di 3-2 y Cathleen Geerman di 3-1. Pa Aru-

ba Bank a destaca den causa perdi Marline Noguera 3-2, Meraly Kootes y Rudlyn Ras ambos di 3-1, mientras cu Riangel Flanegin a bay di 1-1 cual bataso por cierto tabata un cuadrangular pafo di parke y pues tambe e unico careda pa Aruba Bank.



AVB a tuma decision final riba protesta

ORANJESTAD - Den cuadro di nan maneho transparente, Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a informa cu dialuna mainta SV Britannia a entrega un carta di protesta na oficina di AVB, y esaki tabata contra di SV RCA. Britannia ta referi na e ultimo partido cu e dos clubnan aki a hunga contra di otro. Ayera AVB mester a tuma su decision final pa loke e team di Piedra Plat a protesta.

E protesta di SV Britannia, ta pa motibo di un hungado di e team di RCA. Den e protesta Britannia ta indica cu e club SV RCA no a cumpli cu reglamento di AVB, cua ta segun articulo 56 y articulo 57 di e Reglamento di cas di AVB.

Reunion

Mirando cu e protesta aki por tin consecuencia pe continuation di e partidonan final, dialuna merdia vice-president y secretario general di AVB a pidi pa sinta cu e 4 clubnan miembro, di cual 3 so tabata presente.

Durante e reunion a wordo pidi na SV Estrella y SV RCA pa suministra AVB cu informacionnan necesario di e caso specifico aki. Especialmente cu ta trata di un hungado cu tabata miembro di SV Estrella y cu awor ta forma parti di SV RCA.

Ambos club a entrega algun documento te cu 6'or di atardi, pero no suficiente pa por a tuma un decision na e momento ey.

A informa tur 4 club di e situacion, unda cu a duna SV RCA y SV Estrella e oportunidad pa entrega diamars 26 di mei e documentonan necesario pa no mas tarda cu 2'or di atardi. Esaki ta debi cu na e forma aki por tin mas claridad riba e protesta y pa mira si esaki ta cuadra of no.

Despues di plaso di tempo aki, miembronan di directiva a reuni pa asina yega na un decision final. □

Certificado di boxeo di Arubox entrega na referee y huesnan

ORANJESTAD - Recientemente Arubox bou guia di nan presidente Marco Dupersoy a organisa un curso di boxeo pa nos referee y huesnan cu ta interesa pa contribui na e deporte di boxeo.

Mester bisa cu e curso tabata uno hopi intensivo y interesante unda varios cursista a

pasa esaki cu exito. E curso tabata uno basico y a ser duna pa e propio Marco Dupersoy tur esaki mirando e desaroyo positivo cu e deporte di boxeo ta pasando aden e ultimo añanan.

Mester bisa cu esaki no ta tur paso den e fin di siman binidero lo tin un invitado special for di Merca kende lo bin duna un otro curso

di boxeo na nos referee y huesnan. Cu e ayudo aki, e nivel di boxeo di Aruba lo subi garantisa, unda nos atletanan y coachnan tambe lo wordo beneficia di dje.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e curso pa nos Referee y huesnan di boxeo. □



Aruba Marriott

Ta sostene Aruba su atletanan di Special Olympics World Games 2015



PALM BEACH – Aruba Marriott ta orguyoso di por aporta na Special Olympics World Games 2015 actuando como anfitrión di e Fundraising Dinner Dance cu lo tuma lugar diabierna awa na Grand Ballroom di Aruba Marriott.

Como cu Marriott ta enfoca hopi riba duna bek na comunidad, esaki ta e oportunidad ideal pa yuda e comision recauda fondo pa hiba e atletanan di Aruba participa un biaha mas na e Special Olympics World Games 2015 na Los Angeles.

Un y tur ta invita pa bin dis-

fruta di un anochi ameno diabierna 29 di mei for di 8'or pa 12'or di anochi, unda lo por disfruta di un dinner buffet exkisito como tambe entretenimento di Superman, MMG Streetband, Kozlov Dance Academy y Swing Masterz.

Cumpra bo ticket pa asina bo tambe por aporta na e causa bunita aki. Ticket ta obtenibel pa solamente 100 florin na oficina di SVGA na Piedra Plat y cerca Arturo Werleman (telefon 730-0414), Dennis Conrado (telefon 593-6661), Netty Williams (telefon 742-3306), Karel Williams (telefon 593-9188) y Rosalie Klein (telefon 593-6462).



Un tiki mas di Aruba Marriott Resort & Stefonlaris Casino:

Aruba Marriott Resort & Stefonlaris Casino ta situa na Palm Beach y ta consisti di 411 camber cu balcon priva cu bista pa e pool relajante y tambe pa e awa nan blaw di lama. Huespednan cu ta desea exclusividad por has reservacion na e Tradewinds

Club, un boutique hotelefon situa riba e di ocho piso di Aruba Marriott Resort. Ademas e hotelefon ta ofrece un 'adults only' pool cu ta brinda privacidad superior y tambe un variedad di restaurantnan cu ta garantiza un experiencia unico. Pa esunnan cu kier disfruta y relaha, por haci uzo di e casino mas espacioso na Aruba

y e 'award-winning' spa. Pa mas informacion por tuma contacto cu Aruba Marriott Resort & Stefonlaris Casino na 586-9000 of bishita www.arubamarriott.com of www.tradewindsclubaruba.com. Tambe por bishita Aruba Marriott su Facebook y Twitter page www.facebook.com/ArubaMarriott y @ArubaMarriott. □



Kids Run & 5K Fun Run/Walk

ORANJESTAD – Ibisa tin como meta pa percura e mucha y hendenan grandi por haci deporte y ta saludabel, pero aparte cu nan ta yuda organisa of mantene schedule di eventonan di caminata nan ta preocupa pa organisa competencianan escolar. E biaha aki Ibisa hunto cu COA lo ta celebrando Olympic Day 2015 cu 1-2-3 Kids Run & 5K Fun Run/Walk.

E caminata aki lo ta tumando lugar dia 13 di juni proximo na Linear Park. Registracion riba e dia aki lo cuminsa pa 7:30 di mainta, mientras cu pa 8'or e 1-2-3 KM Kids Run lo ranca sali. Muchanan cu kier inscribi pa e Kids Run por haci esaki via Scol Basico.

Pa 9:30 di mainta e 5 KM Fun Run/Walk lo inicia y e ruta aki ta pa tur edad. Esunnan cu kier participa por inscribi na e e-mail Jacqueline.vanPutten@aruba.gov.aw. Ultimo dia pa inscribi lo ta dia 6 di juni proximo.

Participacion ta gratis pero tambe e T-shirt ta gratis. Den e Kids Run lo tin premiacion pe prome tres luganan den e categorianan. E categorianan ta como lo siguiente: 1KM naci na 2006 y mas hoben, 2KM naci na 2004-2005, 3KM naci na 2002-2003.

Pa mas informacion yama Ibisa na 582-4987 y puntra pa señora Jacqueline van Putten. □

Seleccion di Aruba di Taekwondo den pleno preparacion

NOORD - Seleccion di Aruba na e momentonan aki ta train duro pa asina nan por haci un bon trabou durante e International Open 2015 CMB/Maltin Polar cu lo tuma luga diasabra awor dia 30 di mei na e parkeerplaats di Frans Figaroa na



Noord.

E muchanan tabata den accion. Aruba Taekwondo bond tabata check e vestnan (petonan electrico) cu e ateltanan ta bisti pa haya punto y tur cos ta bon pe evento, hunto cu nos referee Moises

Dumfries.

“Esaki ta simplemente un test di loke tur boso nan lo bay mira diasabra awor. P’esey si boso kier wak nos atleta local den accion anto ta na Frans Figaroa boso mester. Nos ta warda boso nan sin falta,” se-



gun e seleccion.

E entrada lo ta 5 florin pa mucha bao di 12 aña y 10 florin pa muchanan di 12 aña bay ariba. Durante e competencia aki lo bay tin atletanan di taekwondo cu ta bin for di Merca, Panama, Surinam,

Venezuela y tambe e schoolnan di Aruba. E competencia lo cuminsa pa 2’or di atardi y ta bay te cu 10’or di anochi. “Tambe nos kier a duna un danki na Brazil Taekwondo pa yuda nos controla petonan electrico (vest),” nan ta termina. □

50+ di Fedeveta

Arusur/Atletics campeon

PIEDRA PLAT - Diasabra a tuma luga final di e Campeonato 50+ na Compleho Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat. Den un compleho yena cu hende e weg a start pa 7’or di anochi.

SCA Paradera cu Santos a subi tereno pa wak ken lo sali na 3 luga y 4 luga. Na comienso di e partido Orlando de Weever ta score un penalty pa SCA. Pero den 5 minuut Alexander Croes di Santos ta empata e wega. Despues Kun ta ricibi un bunita paso y ta haci e wega 2-1 pa SCA. Yegando final di e prome tempo Santos ta haya un penalty y Carlos Rubio ta iguala e wega na 2. Den e di dos tempo SCA ta domina e wega completo y e hungadonan Ernesto Kun, de Weever y Vale Donato di SCA a haci e wega 5-2.

Pa 8:30 ta cuminsa cu e final



di 50+ entre Arusur/Atletic contra Roma. Den wega aki e emocionnan tabata halto, publico a biba cu e wega di principio te final. Por a mira cu ambos ekipo a trece hopi fanaticada pa apoya nan. Arusur/Atletic ta pica dilanti ora nan delantero peligroso Glen Ebeciljodi ta anota 2 gol y asina ora e mita tempo a yega esaki ta bay aden 2-0. Roma ta bay pensa kico pa haci y ora wega a start a cunsa pone presion y mediante Ed-

ward Clarissa ta logra 2 gal y asina wega ta empata. E emocionnan a cunsa bay halto y e wega a cunsa bira un tiki bruto.

Referee hunto cu su linesmannan ta wanta e wega bon bou di control cu un par di carchi geel. Faltando 10 minuut pa wega caba Navarro ta hinca un bunita gol y Arusur/Atletic ta bay Ariba. Aki Roma ta ataca tur cu tin, pero tawata falta e toque final pa hinca gol. Referee ta fluit final di e wega y Arusur/Atletic ta hala rosea di alivio y mes ora ta cunsa celebra e Victoria. Despues di wega tur hungado a brasa otro y felicita otro y a lubida tur zundramento y reclamo. Arusur a caba durante campeonato regular na prome luga y ta bira campeon tambe.

Despues di wega ta sigui mes ora cu ceremonia di homenage na Mario van der Biezen



di Teachers y Erwin Dania di Brittania na kendenan e Campeonato 50+ a wordo dedica. Tur 2 ta haya nan plakkaat pa recuerdo for di directiva di Fedeveta. Despues ta sigui e goal getter di Campeonato regular 50+ pa ricibi su trofeo, cu ta Nyles

trofeo di sub campeon 50+ Fedeveta 2015. Na final Arusur/Atletic porfin por yama su mes Campeon 50+ di e Campeonato di Fedveta y ta haya su trofeo.

“Un danki na tur ekipo y nan dirigente pa un dushi



Oduber di Roma cu 9 gol. E team Campeon, manera ta tradicion, ta scoge nan hungado mas valioso cu ta Glen Ebeciljodi y esaki ta haya su trofeo di MVP Campeonato 50+.

Despues SCA Paradera ta haya su trofeo di 3 luga sigui pa Roma cu ta haya e bunita

Campeonato 50+ sin problema y sigur un bon chempel na e otro Campeonato 40+ y 35+ cu ta na caminda. Tambe un danki na directiva di Compleho Deportivo Franklin Bareño cu e bunita luga pa play-off Fedveta 50+. Danki pa e cooperacion,” organidonan ta indica. □



Artbo a organisa

Curso di refresca memoria pa fahanan preto

ORANJESTAD - Diasabra ultimo ARTBO a organisa un curso di refresca memoria pa tur su atletanan di faha preto den Taekwondo for di 18 aña pa ariba. Grand Master Chaco Jose Cornelio kende ta nos referee internacional hunto cu Master Eric Barry a duna e curso aki di refresca memoria. Ambos ta referee interna-



cional y a caba di regresa for di un curso internacional di mehoracion di referee.

E curso aki di refresca memoria a cuminsa pa 9'or di mainta y a termina pa 5'or di atardi. Durante e curso aki a repasa tur e cambionan cu a bin acerca y tambe a haci e parti di practica na unda cu tur esunnan cu ta faha preto a haya e oportunidad pa para como referee. Aki ta na unda cu hopi a kere cu referee ta algo facil. Como referee bo mester ta hopi concentra, neutral y concentra ariba e pelea y e scoring board. Mester ta pendiente di e dos bringadonan, e dos coachnan y e refereenan na banda. Mester duna punto di castigo manera cu un bringado cay, teni, pusha of insulta. Grand Master Chaco Jose Cornelio tin masha hopi aña como referee y a inverti masha hopi mes pa por yega te na unda cu e ta awe. Te cu awe ainda Grand Master Chaco Jose Cornelio ta sigui perfecciona



su mes pa asina ta un di e miho refereenan di mundo. Despues di e curso di refresca memoria tur cu a participa a ricibi nan certificado. Dr. Guaicaipuro Jimenez, kende ta presidente di Artbo, ta hopi satisfecho cu e curso aki di refresca memoria y lo sigui duna mas curso di refresca memoria manera cu bin un of otro cambio den e mundo di Taekwondo. □

Aruba Softball Bond (ASB)

Inauguración di Campeonato Fast Pitch 2015 Heineken



nan ekipo como parti di e show di apertura. Despues di himno di Aruba mes- ter accentua cu Minister di deporte ni tampoco representantenan di COA a duna acto di presencia mientras cu Comision di Subsidio si tabata tin representante.

Discurso di presidente di ASB

Presidente di ASB a bay over na duna su discurso unda el a recorda con den menos di un año personahenan importante den softball a bay laga nos. Maka Flanegin, Crismo Angela miembro di Honor, Francisco Bubeis Gomez un lider den deporte di softball, umpire Eddy Rosa y fotografo Felis Geerman. Cu esaki el a pidi pa nos tuma nota con cortico bida ta y laga nos probecha di e tempo cu nos ta hunto y trata otro manera ruman.



Deporte ta un vehiculo pa uni un pueblo. Riba tereno nos por ta rival pero Endy a pidi manera nos crusa e liña y sali door di e porta pafo di tereno laga nos brasa otro, high five otro, books otro como muestra di hermandad. E union aki e ta desea di mira. Tambe Endy a recorda momento cu Junior League a gana World Series na 2010 y na nan yegada na Aruba a core un parada unda henter pueblo a sali pafo of a para banda di caminda saluda e muchanan sin importa color politico, rasa of religion y esaki ta otro muestra con deporte por unifica un pueblo.

Baluarte Marianella Danies

Marianella Danies na kende e campeonato ta wordo dedica e año aki, ta mama di un di e peloteronan di seleccion 2010 kende cu a biba esaki. Ban laga softball ta e chem-

pel. Despues a bay over na conta plannan di ASB y den number di henter directiva di Aruba Softball Bond a felicita pero alabes a gradici Marianella Danies y Ramiro Lopez pa nan dedicacion y trayectoria exitoso den softball fast pitch.

MC Sandra Croes a bay over na lesa CV di cada baluarte y despues a entrega cada baluarte un plakkaat di recuerdo. Finalmente a saca madrina di año 2015 cual a bay pa Yeritza Ras di Montaña Braves. Terminando Ramiro Lopez a fungi como pitcher y Marianella Danies como batiado

durante lansamento di prome bala y despues umpire a bay over na canta playball unda campeonato di Fast Pitch Heineken di Aruba Softball Bond a keda oficialmente inaugura y e prome dos partonan a ranca sali.

Un bunita apertura. “Por cierto e veld di Pos Chikito tabata carga cu fanaticada pa ambos wega. Exito na tur 16 ekiponan cu ta participa den 3 liga. Pabien na Aruba Softball Bond cu nan bunita apertura y pabien na deporte di softball y su atletanan,” presidente di Aruba Softball Bond ta termina. □

POS CHIKITO - Diabierna ultimo na veldnan na Pos Chikito tabata tin inauguracion di campeonato fast pitch Heineken di Aruba Softball Bond 2015. Campeonato e año aki a wordo dedica na dos baluarte tanto Marianella Danies y Ramiro Lopez kendenan a dedica masha

hopi año exitosamente na softball competitivo.

Un total di 16 ekipo tabata presente mas cuerpo di umpire y scorers y pa 7:45 di anochi a cuminsa e apertura cu un desfile masha colorido y bunita. Despues grupo di Harley a trece cada madrina di ekipo den tereno te dilanti



Homber atra- ca patras di Mc Donald na Palm Beach

PALM BEACH— Polisnan di Noord a bay na Mc Donald Palm Beach, na unda un turista a wordo atraca. Na e sitio, riba a parkeerplaats, polis a topa un homber di inicial A naci na Filipina di 24 aña, yorando y tabata hopi nervioso. Un Polis tabata para banda di dje. A resulta cu no ta turista, pero e ta biba na Aruba. Ta parce cu e ta bou di influencia di alcohol y a bisa cu mas o menos 01.00, e tabata cana den e luga scur patras di Mc Donald Palm Beach, ora cu diripiente el a keda atraca pa dos homber color scur. Un di nan ta largo, flaco y bisti cu T-shirt blanco y tin cabey largo gevelecht cu dreadlocks, siendo cu e otro e no por a duna un bon descripcion di dje. A. a haya un golpi patras riba su cabes for di un di e hombernan, y nan a kita su cartera preto marca Guess, 2300 florin, paspoort, pechi preto (paquia), cu celular blackberry z10 cu earphone. A, ta bisa cu nan no a uza arma. Riba su peticion, Polis a hiba su persona cas na Noord, na unda el a papia cu un tanta. A tabata di remate y tabata keha di dolor na su cabes. Su tanta a wordo bisa pa hiba su persona poli pa tratamiento medico y busca un rapport pa despues bay Recherche pa duna keho.

Grupo den pickup ta bus- ca problema

SHIRIBANA— Central a manda Polisnan na Shiribana Bar & Restaurant, pa un pelea cu ta bay cuminsa. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe C, kende ta bisa cu e ta hunto cu dos amiga pafu di e luga ta warda. Su amiga a haya problema cu su amigo cu a bin trece y lo bin busca su persona bek. Ora cu nan tabata pafu ta warda, un pickup blauw cu e number A-6658 a yega y esunnan den e auto a cuminsa insulta nan. Despues e chauffeur y e pasahero den e pickup a bisa cu nan ta bay yama polis. Ora cu nan a mira cu nan a yama polis, nan a core bay. C, a wordo conseha pa keda warda den e luga. Y nan lo bolbe yama Polis si e hendenan bolbe.

Boto a baha cuatro persona ilegal na Seroe Colorado

SEROE COLORADO— Central a manda Polisnan na Seroe Colorado, na unda un homber ilegal a wordo haya. Na e sitio, Polis a topa cu un testigo, kende ta bisa cu el a mira un boto chikito na tera. El a kere cu ta trata di patruya di Warda Costa. Cuatro persona a baha for di e boto y a landa bin tera. E boto despues a bay y el a yama polis. Polisnan a controla den bisindario, pero no a topa cu ningun hende. Polisnan a haya algun paña muha, supuestamente di hende muhe.

Dos auto a wordo horta

SEROE ALEJANDRO— Central a manda Polisnan na Seroe Alejandro pa un ladronicia di auto. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe D.H.A.E. kende a bisa cu el a para su auto Suzuki Grand Vitara preto A-56857 na haltura di Huan Bo supermarket mas o menos 20.00. Mas o menos 07.40, ora cu el a bay na su auto, el a mira cu su auto no tabata mas eyan. E auto no tin glas tint, pero e stoelman color di zebra. Polis a tuma e keho. E homber M.H. tambe a duna keho di ladronicia di su auto Nissan Sunny blanco A-40241. Polis a tuma e kehonan.

Chauffeur burachi a dal den palo di luz



MAHUMA- Dialuna den oranan di madruga ta sucede un accident cu hopi daño material na e crusa-

da di Mahuma. Patruya di polis ta wordo manda na e sitio, na yegada

nan ta bin compronde cu e chauffeur lo a pega soño tras di stuur.

Na momento cu e tabata acercando e crusada di Mahuma el a perde control, a baha caminda na su man drechi, a ranca un palo di luz por completo, despues a dal contra un baranca y a hala esaki tambe un bon pida leu.

Na prome instante, Polisnan a constata cu e chauffeur ta burachi. Relaciona cu esey, polisnan a detene. Ta trata di e chauffeur S.E. naci na Aruba di 24 aña. □

Ladronicia na Mangel Halto

SAN NICOLAS— Central a manda Polisnan na Papi's Hideaway den Wattstraat pa un ladronicia. Eynan e homber H, ta bisa cu e ta traha como instructor di Kayak, na Aruba Kayak Adventure. H a bisa cu el a bay cu un grupo di turista na Mangel Halto. Un rato despues el a mira cu desconocinan a bay cu dos pagay di e boto. Polis a tuma e keho.

Alarma a spanta ladron

SAN NICOLAS— Central a manda Polisnan na un cas den Dieselstraat pa un kiebro. Na e sitio a resulta cu desconocinan a kibra e porta patras di e cas pa drenta paden. Ora cu nan a destrui e porta e alarma a zona y nan no por a drenta paden. E porta a keda completamente destrui. Polis a tuma e keho.

Ladronnan a drenta den cas na Rondweg

DAKOTA— E homber M, a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia den su cas situa na Rondweg. E ta bisa cu dia 25 di mei 13.30, el a laga e cas cera y tur cos intacto. E mesun dia el a bolbe 13.50, y a constata cu e porta patras di su cas ta habri. E porta a wordo forsa. Ora cu el a controla den su cas a resulta cu nan a reboltia den e cas y a bay cu algun articulo. Nan a bay cu un Computer I-mac, I-pad, laptop Sony. M. lo haci un control mas miho y lo trece un lista di locual cu a wordo horta.

Homber a laga cartera den The Cinema's

PALM BEACH— Presencia di Polis a wordo pidi na Paseo Herencia na The Cinema's pa un intermediacion. Na e sitio, Polis a papia cu e homber H.S. Naci na Rusia y ta kedando na e apartamentonan na Bubali.

E ta bisa cu e dia prome anochi, el a bay mira e film Hot Peruit y a lubida su cartera den e sala, riba di cinco rij, na unda e tabata sinta. El a declara cu el a ripara esey, ora cu el a yega cas.

Dialuna el a bay na e luga y ningun hende no sa di nada. Polis a papia cu e supervisor, kende ta bisa cu e dia prome e muhe M.A. tabata supervisor y cu hendenan M.M. A.S., R.O. y N.K a haci e sala limpi y si nan a haya algo, e lo wordo duna na e departamento di Perdi y Haya, pero no tabatin nada.

H, a bisa cu ta trata di un cartera ros, den cual tin su cedula, un rijbewijs Aleman, un rijbewijs Canades, un bancomatico di Post N.L., un number di Seguro Social, un bancomatico di T.D. Bank, credit card, un debitcard di T.D. Bank y uno di BMO bank, creditcard visa y un bancomatico di BMO bank, Tambe tabatin 1100 florin y 300 Dollar

Ladron a keda deteni

SEROE COLORADO— Central a manda Polis di San Nicolas na Big Mama's Grill na Seroe Colorado pa un ladronicia. Supuestamente un testigo ta coriendo tras di e sospechosonan.

Na e sitio, Polis a papia cu un di e denunciantenan.

E ta bisa cu el a mira tres mucha homber a horta un tas y dos snorkel y a core bay direccion panort. Na haltura di Costa Riba Restaurant, un di e sospechosonan a keda deteni.

Aruba Short Film Festival 2015 cu premionan fantastico e aña aki

E aña aki atrobe amantenan di pelicula cortico lo wordo malcria cu un tremendo festival di pelicularnan cu duracion di menos cu 15 minuut. Un diferencia ta cu lo tin e aña aki dos categoria: Hubentud, di 12 pa 18 aña y categoria Adulto di 19 aña bay ariba.

E fechanan di e festival lo ta for di diaranson 2 te diasabra dia 5 di september venidero. E prome dos dianan lo ta preeleccion di e pelicularnan: diaranson dia 2 lo selecta e 5 miho pelicularnan di categoria hubenil, mientras e dia siguiente lo selecta e 5 miho pelicularnan di categoria adulto.

E nominadonan lo wordo anuncia riba e diahuebs anochi, y lo competi cu otro riba diabierna dia 4 di september na Cas di Cultura (hubentud) y diasabra (adulto) dia 5 di September.

For di dia prome di mei cu a pasa ya por a inscribi pa participa, y berdad ya varios persona a inscribi caba via nos website www.arubashortfilmfestival.com of via nos FB-page Aruba Short Film Festival. E premionan lo ta fantastico: fuera cu lo inscribi e pelicularnan ganado pa participa na Short Film Festival internacional, e.o. na



esun di Cannes, e ganadonan lo wordo hiba New York pa un siman cu tur gastonan

paga pa atende cursonan di New York Film Academy. E ultimo dia pa entrega di e

short film lo ta 1 di augustus 2015!

Pa mas informacion, por

bishita www.arubashortfilmfestival.com of subi riba pagina di Facebook. □



Subway Dakota

Un realidad pasa wak pa bo mes

ORANJESTAD,-- Subway Aruba ta hopi orguyoso di por anuncia cu a habri un tienda nobo. Esaki ta situa den Avenida Milo Croes na Dakota dilanti di Flora Market.

En conexion cu e apertura awe diaranson 27 di mei bo lo ricibi bo boter di 21oz completamente gratis cu cada compra di un Sub, Salada, Wrap of Flatbread den tur Subway. E oferta aki ta valido

solamente awe 27 di mei. Subway Dakota ta ekipa cu un diseño ultra moderno, ofreciendo su fiel clientenan e oportunidad di come den un atmosfera agradabel y relajando. E tienda nobo aki ta e prome den su forma cu un interior completamente diferente y nobo. Uno cu ta cay den e estilo di 'Metro'. Subway Dakota ta un di e poco tiendan den Caribe cu e interior aki caminda cu tin combinacion di colornan

natural decora cu mosaico cu ta haci e ambiente uno hopi 'comodo' y ameno. Banda cu e tienda ta nobo, amplio y comodo, Subway Dakota ta ofrece varios facilidadnan extra manera entre otro 'free wifi'. E meta di gerencia ta pa tur tienda di Subway no ta solamente e opcion di mas barata pa e consumidor pero tambe esun cu ta duna miho servicio. Cu e 'metro' diseño aki Subway ta pasa di un 'fastfood look' pa uno di un restau-

rant. Subway Aruba ta invita pueblo en general pa pasa bishita nan tienda nobo na Dakota y mira pa bo mes con bunita esaki a keda. Cu esaki Subway tin 7 localidad atrobe parti strategicamente rond di nos isla. Subway ta habri tur dia di 7:30'am pa 11:00'pm pa sirbi bo Breakfast, Lunch y Dinner. Cu e bon servicio di Subway bo por ta sigur cu den un rato bo tin bo pedido. E localidadnan di Subway ta situa na Cura Cabai, Dakota,

Sta. Cruz, Paradera, Palm Beach, Alhambra y Seaport. Pues semper tin un Subway serca dibo unda cu awor bo por pasa savoria un di nos dushi Subs, Salada, Wrap of Flatbread! Corda cu por agrega un di nos dushi sopi nan, yoghurt of cookie na bo pedido. Pa keda na al tanto di tur informacion tocante Subway por subi nos Facebook page www.facebook.com/SUBWAYARUBA asina semper bo ta bon informa. □

Miss Teen Aruba International Candidatanan ta competi awo pa un titulo mas

ORANJESTAD – Den fin di siman candidatanan pa Miss Teen Aruba International a conoce un mundo di diferente estilo cu nan tin literalmente na nan pia.

Durante un sesion hopi agradabel na The Ostrich Farm su 'Art of Africa Shop', e hobennan a descubri Sun Smiles Sandals. Awo nan tin un reto nan dilanti esey ta pa demostra nan creatividad y asina tin e oportunidad di gana un titulo den e certamen, ademas di premionan.

Den presencia di president di GLW Foundation, organisa- do di Miss Teen Aruba International, George Winterdaal, e shete candidatanan a cono- ce e diferente opcionnan cu Sun Smiles Sandals ta ofrece. Hunto cu guia di Marjan Walhain, representante di e marca na Aruba, cada un a scoge un base y cinta di su preferencia. Algun a opta pa e cinta cortico cu adornonan bunita, mientras cu otronan a

bay pa e estilo Gladiador cu ta mas halto na pia y ta bin cu renchinan.

SunSmiles Sandals ta un concepto hopi innovativo cu ta masha popular na diferente pais. Bo ta scoge un base di bo size, sea den tono di palo of preto, despues bo ta scoge un cinta den bo estilo y color fa- borito. Cu esey tin diferente manera pa bo mara e cinta aki y traha bo sandalia manera bo ta desea. SunSmiles Sandals ta duna e posibilidad di cum- pra, cada bes cu bo ta desea, un cinta di otro color of estilo y asina amplia e modelonan cu bo por bisti. Semper bo por crea e sandalia cu miho ta combina cu bo vestuario, ocasion of personalidad.

E candidatanan di Miss Teen Aruba International ta bay demostra nan creatividad cu e sandalianan Sun Smiles du- rante un sesion di potret cu ta a tuma luga recientemente. Un potret di cada candidata ta bay aparece riba e pagina di Facebook di Miss Teen Aru- ba International y Sun Smiles Aruba.



Ta evalua e creacion haci cu e sandalia, con a combina esaki cu vestuario y con ta presenta nan pa medio di e potret pa scoge un ganado. E puntua-

cion aki hunto cu e cantidad di 'Likes y Shares' cu e can- didata ta haya ariba Face- book, ta determina e ganado di e titulo di Miss Teen Sun

Smiles. Candidatanan a expresa di a keda impresiona pa e produc- to y su posibilidad di cambio. Nan a wordo informa cu por wak e diferente video di 'tu- torials' riba e pagina di Face- book di Sun Smiles Aruba. Ademas di e tienda ubica na The Ostrich Farm, Sun Smiles Sandals ta obtenibel den tiendanan di Red Sails Sports na Moomba, Hyatt y Radisson. Sun Smiles Aruba ta contento di por aporta na e organizacion di e certamen hubenil aki y ta desea tur e candidatanan di Miss Teen Aruba International 2015 hopi exito. □

Candidata di Miss Teen Aruba International 2015, invitado special di Sensei Sushi



famia. Candidatanan di Miss Teen Aruba Internacional a un rato hopi agradabel.

GLW Foundation kier a gradici Sensei Sushi cu ya caba pa 6 aña ta coopera cu Miss Teen Aruba Interna- tional □

Diadomingo mainta e candi- datanan di Miss Teen Aruba International tabata di bishita na Sensei Sushi House unda Sr. Eric y Sra. Suhail tabata warda nan cu brasa habri pa duna nan un tremendo pre- sentacion con pa traha sushi , unda nan a haya splicacion di diferente tipo di sushi , e productonan cu ta ser uza y e tecnica den corta e sushi.

Despues cu nan a haya e spli- cacion necesario nan mes a bay man na obra pa asina nan mes traha nan sushi . Na Final cada un a corta nan sushinan y a bay cu nan su- shi cas pa asina comparti den





Minister Bermudez:

“A yega ora pa nos cuminsa actualisa nos sistema presupuestario”

Despues di un tayer sumamente exitoso cu Fondo Monetario Internacional (IMF) riba e topico di “Medium-Term Budget Frameworks” cu a clausura diabierna ultimo, Minister di Financia, Angel Bermudez a keda sumamente satisfecho cu e compromiso y entusiasmo di parti di e coordinadornan di presupuesto como tambe colaborado di

diferente departamento entre otro Financia, Asunto Economico, Banco Central y demas participante.

Minister Bermudez a expresa na varios ocasion cu ainda ta analisando diferente manera pa vigila y controla e ehecucion di nos presupuesto, pues durante e dos dianan aki cu IMF, a permiti tur gremio concerni y participante elab-

ora detayadamente riba tur aspecto necesario pa ehecuta un sistema presupuestario na termino medio di un forma exitoso.

“Di aña pasa nos a cuminsa cu preparacionnan hunto cu Banco Central pa cambia e procedura di nos presupuesto di uno statico pa dinamico, pues na cierto momento bo mester por traha un presupuesto pa un periodo multi

anual y compronde con esaki por forma parti di bo procedura presupuestario”, e mandatario a splica.

Minister di Financia ta sigur cu e tayer aki a habri un caminda mas pa e desaroyo di nos sistema di presupuesto cu ta forma parti tambe di e

reforma fiscal cu actualmente ta tumando luga. “A yega ora pa nos sigui amplia nos conocimiento den e tereno aki y tambe actualisa nos forma di pensa riba con nos mester continua y mehora e sistema di presupuesto cu nos ta uzando pa e ultimo 30 aña caba”. □

Dr. Filomeno Marchena di FESTAS:

Awa sostenibel na Bibliotheca Nacional

Dr. Filomeno Marchena Presidente di Fundacion FESTAS lo duna un presentacion diahuebs awa na Biblioteca Nacional pa 6:30 di atardi cual lo hiba e tema di “Historia di Aruba y Calidad di Awa”.

Durante e presentacion dr. Marchena lo splica encuanto di e historia di awa na Aruba como tambe a amplia riba forma di ta sostenibel cu awa riba nos isla como y e diferente etapanan pa loke ta trata

e diferente proceso innovativo cu a wordo uza y ta wordo uza awendia pa destila awa.

Durante e presentacion, Dr. Marchena lo splica cu Aruba ta un isla cu ta contene practicamente ningun awa superficial y poco awa dushi di tera.

A pesar di esaki, pa añanan prome cu e establecimiento di industria hopi a sobrevivi y biba riba e poco awa cu tabata tin rond di nos isla. E presentacion e inclui dife-

rente informacion valioso cu ta pertenece na e tempo ey y lo splica con nos isla a evolucionar mediante proceso nan simpel te na un awendia, caminda cu e proceso a bira moderno y sostenibel.

E presentacion di FESTAS lo enfoca ariba e sistema nan primitivo di destilacion di awa, historia di destilacion na Aruba y e crecemento di tecnologia global di destilacion. E presentacion lo conta tambe cu diferente video

sumamente interesante, den cual lo ilustra con e diferente proceso ta tuma luga y con esakinan por ser desaroya pa por aporta na un plan di alivio den por ehempel, produccion di cuminda na Aruba.

Durante e presentacion, Dr. Marchena lo amplia riba e futuro di proceso sostenibel di destilacion pa cu produccion di awa pa bebe y como tambe tecnologia apropiada pa cu destilacion di awa pa cu produccion di awa fresco destina pa

irigacion. Esaki ta algun di e tur diferente presentacion y cu lo wordo haci.

Aruba completo ta keda cordialmente invita pa asisti na e presentacion di dr. Filomeno Marchena cu ta tuma diahuebs 28 di mei cuminsando for di 6:30 di atardi na Biblioteca Nacional Aruba situa na George Madurostraat. Sigur esaki lo ta uno hopi interesante pa abo por haya un idea kico y con tur esakinan a wordo logra. □

Kiwanis Club of Palm Beach:

Proyecto di conscientisacion riba uzo di sienta pa mucha den auto

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis Internacional, un organizacion mundial di boluntarionan dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha.

Kiwanis ta un organizacion mundial den crecemento cu ta dedica na yuda muchanan di mundo henter unda e obhetivo principal ta pa hisa e calidad di bida di un y tur.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba pa 31 aña caba ta haci diferente proyectonan di servicio den nos comunidad pa yuda e hobennan y tambe otro personanan den necesidad.

Desde aña 2002, Kiwanis Palm Beach a tuma e iniciativa pa inicia un campaña riba uzo di sienta pa mucha pa proteha nos muchanan y asina evita pa nan ta victima di negligencia y descuido di

nan mayornan. Den e ultimo añanan numeroso sienta pa mucha a keda entrega pa Kiwanis Palm Beach na famianan di menos recurso. E enfoko tabata pa yuda e muchanan cu nan mayornan cu no tin e manera pa cumpra un sienta pa mucha, y ta core cu e muchanan den auto den un forma irresponsabel sea dilanti of patras sin haci uzo di un child of booster seat.

Den pasado Kiwanis Palm Beach a traha duro pa consci-

entisa e comunidad di Aruba riba e uzo di sienta pa mucha unda a reparti flyer y sticker y tambe cu varios propagandan entre otro na The Caribbean Cinemas. Es mas Kiwanis Palm Beach tabata tin varios encuentro cu tanto minister di Husticia y varios parlamentario, cu e cambio di lei como e obhetivo principal.

Mirando e exito rotundo di e proyecto y e importancia valioso cu e proyecto di sienta pa

mucha ta pa nos comunidad, Kiwanis Palm Beach y su Comision di sienta pa mucha a tuma e iniciativa pa cuminsa cu un accion di sticker den e barrio di San Nicolas. E dia lo ta diabierna awor 29 di mei, aki diferente miembro nan di Kiwanis Palm Beach lo reparti e famoso sticker di conscientisacion dilanti e scolnan preparatorio Te Aworo y Rayo di Solo na San Nicolas, esaki for di 7.30 te cu 8.30 di mainta. □

E.L. Lioe-A-Tjam:

‘Libera bo mes di e sclavitud mental’

Durante e tempo di sclavitud, e catibonan tabata forma e mayoria riba e plantacion mientras cu e Shon y su famia, e minoria. Asina mes, e catibo por a wordo domina pa hopi tempo.

E motibo di con esaki por a sosode, tabata pasobra e Shon tabata uza instrumentonan manera indoctrinacion, intimidacion, agresion y terror. E catibo cu tribo di opina of trata di muestra riba e situacion inhumano con nan tabata wordo trata, tabata wordo castiga severamente of mata dilanti tur otro esclavo pa asina e sirbi como un ehempel pa esunnan cu trata di haci algo similar.

E Shon no tabata tolera un catibo inteligente cu por pensa pa su mes, pasobra e catibo por a laga e resto di e catibo nan mira cu nan ta den e mayoria y cu danki na nan labor, e Shon ta den un posicion privilegia. Pa prolonga e situacion di desigualdad aki, e Shon a dicidi di dividi e catibonan cu e creacion di un ‘Bomba’. E Bomba tabata e catibo cu a haya e zwiep y e pistol for di e Shon, pa yud’e domina y oprimi e resto di e catibonan. Cu e acto aki, e Shon a haci e Bomba complice y e Shon por bisa cu ‘e tabata un di nan mesun hende cu a maltrata nan’. Tristo

tabata pa mira con e Bomba tabata haci su trabou di opresion miho cu esun di e Shon. E tabata determina pa muestra e Shon su lealtad y asina percura cu su posicion personal lo wordo mehora, a costo di e crueldad haci contra e otro nan. E rasonamento pa esaki den e cabes di e Bomba tabata, si e Shon keda den su posicion, esey lo beneficia e Bomba tambe. Consecuencia di esaki tabata, cu hopi catibo a haya miedo, nan no tabata opina of pensa mas y poco, poco nan a bin di acepta e situacion di desigualdad y dependencia manera algo normal. Nan destino!

Mi a scoge pa uza e parti scur aki di e historia regional, pa ilustra con cu e introduccion di sclavitud, tambe e fenomeno di desigualdad y dependencia a wordo perfecciona den nos region. Esaki tabata tin un impacto permanente riba e estructura social. E Shon cu e Bomba ainda ta existi y e mesun practicanan ta wordo aplica, solamente awendia nos ta uza otro nombrenan pa nan. E unico diferencia cu antes, ta cu e zwiep y e pistol a wordo reemplasa pa instrumentonan di intimidacion y dependencia financiero.

Pa añanan largo, e desaroyo aki ta tumando lugha silenciosamente, te cu awendia nos tin un situacion grandi di desigualdad financiero y

un dependencia enorme di un grupo grandi di un grupo chikito. Den un situacion asina, un persona no mag di opina of pensa mas pa su mes. E ta mara cu man y pia na esun cu ta yud’e cu un trabou of un fabor.

Awendia educacion of experiencia no ta conta. Locual si ta conta ta ken bo conoce, si bo ta dispuesto pa no opina y acepta tur cos di e ‘hefe’, sin cuestiona su persona. Esun cu ainda ta tribo di opina, por spera intimidacion y hasta e por perde su trabou. Riba e desaroyo aki, mi a puntra varios persona cu a bay studia den exterior, pues cu mester sa e balor di un opinion independiente, nan opinion riba e desaroyo negativo di silencia tur otro opinion cu ta diferente na esun di e ‘hefe’. Tur a contesta cu esaki ta un tendencia malo y dañino pa e sociedad y e desaroyo general di un persona. Pero ora bo haci nan e pregunta ‘pero dicon nan ta keda keto anto?’ Nan contesta tabata:

- Cu nan no kier tin problema; y
- Nada lo cambia si nan habri nan boca y cu tur cos lo keda manera e ta.

E observacion aki ta demostra claramente cu e grupo cu mester sa miho, a prefera pa



scoge pa nan mesun interes personal na lugha di scoge pa e interes general. Tambe bo ta mira cu e proceso di demotivacion y individualismo ta presente den e sociedad.

E mesun preguntanan a wordo haci na esunnan cu menos of poco educacion. Nan a contesta:

- Cu awe nan tin. Ora mañan yega, nan lo mira; y
- Ta e trabou di e gobierno pa percura.

E observacion di e ultimo grupo aki, ta muestra cu un parti grandi di e sociedad ta kere ciegame den locual nan a scucha of wordo bisa sin cu nan ta cuestiona e validez y cu nan no ta preocupa nan mes cu nada. Consecuentemente e grupo aki, ta un grupo vulnerabel cu por wordo manipula, indoctrina

facilmente y cu ta hopi dependiente.

Interesante observacionnan, pero nada straño. Nos tur sa cu e desaroyo aki ta existi den e comunidad. E ta hopi atractivo pa laga otro hende pensa y tuma decisionnan pa bo persona. Asina bo no tin cu kibra bo cabes y consecuente e lo ta nan problema y no esun di bo persona. Lamentabel

cu e comportacion aki a conduci cu esunnan na kende bo a delega bo derecho di pensa y soluciona e problemanan, mester awor otro pa soluciona esaki nan. Un dependencia total. Anto kico ta e diferencia entre e catibo di antes cu e sociedad di awor? Spera cu nunca nos lo yega e punto unda e derecho pa soña, tambe lo wordo pinta asina bunita pa un grupito, cu tambe esaki lo wordo delega na nan. Pasobra un persona cu no ta soña mas, no tin su propio destino den su man. Ta di esaki locual Bob Marley tabata canta den su cantica ‘Redemption Song’: ‘Libera bo mes di e sclavitud mental’. Bob Marley kier a muestra riba e importancia di tin bo propio opinion y pensamiento. Un persona cu no tin esakinan, ta nada otro cu un catibo, un zombi of un robot. □

Grandioso festival di wiri

Diadomingo 31 di Mei 2015, cuminsando 3’or di atardi

Dedica na Sr. Padu Maduro, kende cu edad di 85 aña ainda

Ta toca wiri.

Cu musica di caha di orgel Mi Adorada di Chido Marin y

El Diamante di Sr. Patan Faro.

Entre esunnan cu lo ta participa na e festival di Wiri

nos ta haya entre otro Sonny Vrolijk, Frans Kekke Giel,

Juan Willems, Padu Maduro, Giovanni, Leo Ras etc.

Despues lo sigui un tremendo “Ban bek den tempo”,

Estilo Plantage Tromp, cu musica de Eddie Tec, recordando

Sensacion del Caribe, Vibracion 74, Estrellas del Caribe, Doble R, etc.

Entrada ta completamente gratis.

Oportunidad unico pa siña Tai Chi den tres

Taoist Tai Chi Society Aruba (TTCSA) ta ofrece e oportunidad pa siña e set completo di Taoist Tai Chi™ artenan interno di salud den 3 dia, esta diabierna 29, diasabra 30 y diadomingo 31 di mei venidero.

E orario lo ta di 7 pa 9 p.m. diabierna, di 5 pa 9 p.m. diasabra y di 9 a.m. pa 1 p.m. diadomingo. E lesnan ta tuma lugha na e Centro di TTCSA na Stadionweg 13.

Diadomingo merdia ta caba cu un lunch pa celebra cu e participantenan a cumpli cu e programa di en total 10 ora. Gastonan involvi ta f. 100,- pa adulto y f. 50,- pa hobente cu 18 aña. Pa tur miembro di TTCSA participacion ta gratis.

E lesnan aki ta ideal pa tur esunnan cu ta desea di haya un balans den nan bida hopi



ocupa y yen di stress y cu no tin tempo pa mara nan mes na un curso di 2 of 3 luna. Cu practica diligente di Taoist Tai Chi™ artenan interno di salud ta renoba curpa y ta drecha animo. Pa mas informacion tocante e bentahanan di practica Tai Chi, check www.taoist.org

Pa miembro nobo di TTCSA e lesnan aki ta un bon oportu-

nidad pa pasa e set un biaha mas prome cu bay klas di continuacion. Tur esunnan cu cumpli cu e programa di 10 ora por bay klas di continuacion di biaha.

Registracion y pago ta tuma lugha diabierna 29 di mei na Stadionweg 13, 7 p.m.

Pa mas informacion por yama 593-4463. □

Diasabra 30 di mei lo ripiti show di Simadanza

Debi na e exito grandi y riba peticion di publico en general, Simadanza lo ripiti su show dedica na su cuarenta aniversario. Esaki lo tuma luga diasabra awo 30 di mei pa 7'or y mey di anochi den Cas di Cultura.

Durante fin di siman tras di lomba tabata tin tres presentacion di baile di e alumnonan di Scol di baile Simadanza. E publico a keda hopi contento



cu local cu nan a mira na tecnica y disciplina di baile, escogencia di musica, vestuario bunita y elegante y fruta di trabou di e alumnonan bou guia di nan docentenan. Lo por mira ballet clasico, jazz, streetdance di mucha muhe y mucha homber, salsa, mazurka, tumba y hopi mas. Na augustus proximo Si-

madanza ta celebra su hubileo, esta cu cuarenta aña pasa e scol di baile a wordo funda pa señora Astrid Salazar hunto cu Ina Profet y Diana Antonette. E pensamiento e tempo ey tabata pa duna baile un luga prominente den desaroyo di nos cultura y cu un enfoke hopi special ariba nos propio

bailenan, esta wals, mazurka, tumba, danza, polka bou di e capa di folklore contemporaneo. Cu tempo bailenan di nos region y bailenan moderno tambe a bin forma parti di e curiculo di Simadanza Manera salsa, merengue, jazz y streetdance. Ballet clasico semper a keda

parti di e formacion ariba tereno di baile ya cu e ta e base di tur baile. P'esey mes durante e show por mira cu muchanan for di chikito ta desaroya nan talento pa baile door di practica ballet clasico. Mas o menos tres shen alumno di 4 aña pariba lo demostra con duro nan a traha ultimamente pa presenta un

bunita show pa e publico. Carchi pa e ultimo show di cuarenta aña Simadanza ta obtenibel desde diamars 26 di mei despues di merdia na Simadanza den Dakota Shopping Paradise y na Cas di Cultura. Si bo no a wak e show ainda of bo kier wak 'e un biha mas, busca bo carchi na tempo. Y tene cuenta cu show ta cuminsa exactamente 7'or y mey di anochi cu presentacion di un composicion di nos gran musico Hildward Croes titula "Suite pa La Reina". Na 1987 Hildward a compone e musica pa un baile specialmente pa Simadanza na ocasion di bishita Real. Ta un mescla di danza, tumba, wals y mazurka den estilo contemporaneo. □

Kiwanis internacional tin un bon bista awor di e hubentud di Aruba

ORANJESTAD- Como e mandatario encarga cu enseñansa y asuntonan di famia, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabata orador invita na e District Convention Eastern Canada and Caribbean di Kiwanis International cu a tuma luga siman pasa na Aruba. Ta despues di 34 aña cu Kiwanis a bolbe Aruba pa un convencion asina grandi.

Pa tres dia e mas di 300 delegado di exterior y miembronan di Kiwanis na Aruba a reuni tocante topiconan cu ta di interes pa e miembronan di e clubnan den e districto, como tambe asuntonan interno di e clubnan y desaroyonan general den Kiwanis internacionalmente. A discuti

y presenta diferente proyectonan y detayenan encuanto e status di hobennan den nan teritorionan y kico por haci pa mehora e condicionnan di muchanan y hobennan en general. Presidente di Kiwanis International John Button a bisa cu e meta principal ta pa promove mas relacion entre miembronan y clubnan y comparti storianan di servicio na comunidad. Un otro parti importante di e convencion ta e educacion di lidernan pa futuro, el a añadi. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haci un presentacion di e status general di hobennan na Aruba. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa cu tabata un honor pa duna e presentacion aki na un audi-

encia asina diversifica cu a invita su persona cu e obhetivo no solamente pa ricibi informacion, pero tambe e meta bunita di sondea mas den detaye unda nan por contribui na bienestar y desaroyo di e hubentud di Aruba. District Governor Serge Viau a expresa despues di e presentacion cu esaki tabata uno excelente. Segun Viau, Minister a elabora tocante di e topico di un forma cu e ta sinti confiansa di por bay pafu y splica e status di hubentud di Aruba. El a bisa cu e por a deduci cu tin hopi progreso y ta riba bon caminda cu desaroyonan, cu e hubentud tin tur hopi oportunidad pa beneficia di nan. E mandatario a uza como base e ultimo rapport di UNICEF y a elabora tocante



e muchanan en general di Aruba, studiantenan, educacion, y mas. E clubnan di Kiwanis di Aruba ta busca pa partner cu otro clubnan pa cierto proyectonan y un presentacion asina ta yuda lanta e interes di e clubnan di exterior pa involvi nan mes cu e clubnan di Aruba. Minister a remarca cu di biha despues di su presentacion el a wordo acerca pa personanan interesa pa partner cu Aruba den cierto areanan. Esaki ta hendenan cu ta interesa pa ta involvi den e proceso pa yega varios meta. Minister a presenta un film

di e bishitanan cu el a haci na e 83 scolnan na Aruba y esaki tabatin su impacto, unda cu delegadonan a expresa cu nan ta sinti awo cu nan tin un miho bista riba e situacion na Aruba, cual tabata e intencion tambe. Roy Mezas, kende tabata e anfitrión di e conferencia a subraya cu e enfoke primordial di Kiwanis internacionalmente, y di su 250 miembronan hoben y adulto na Aruba, ta mucha y hubentud. E presentacion di Minister a duna un bista cla di e situacion di nos hubentud y con Kiwanis por yuda, el a finalisa bisando. □

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Etty Toppenberg, e artista mas stima di pueblo

Mi a tende di dje y mi a lesa ariba face book. Sra. Ingrid Werleman a saca hopi bunita potret y post e informacion ariba face-book. Te cu porfin dos siman pasa mi a bay pa scucha y wak pa mi mes, con dushi e ambiente ta dilanti Diespies Place, riba Diabierna atardi, ora cu solo ta bahando drenta nochi bay culmina cu e canticanan di mas dushi cu mayoria di nos conoce.

Mi no sa si e grupo di musiconan aki tin un number, mi no sa si ta tur ta profesional of amateur, pero un cos si, tur tin curason, amor y pasion pa musica, tocando hunto cu e artista profesional cu curason, mas y mas stima den pueblo Etty Toppenberg.

Ta ken no conoce? Ta ken no a yega di tende toca guitarra y canta? Mi por a tende tambe, cu cada bes e publico cu ta bay scucha nan toca y canta ta birando mas y mas grandi. Y ta mas y mas grandi tambe e amor pa e talento incansabel di Etty.

E ta cuminsa toca y canta for di ora solo baha te ora luna ya ta hopi halto na shelo dorna di streanan bunita cu ta inspira e streanan bunita cu ta canta hunto cu Etty of cu ta baila riba e dushi ritmonan varia y alegre cu Etty y su grupo ta produci ey mes, dilanti Djiespies Place, riba e plaza bunita dorna na klinkers y un bunita fontein di awa. Ki bunita pa sinti y wak tanto dushi energia alegre hunto asina!

Un sorto di happy hour pero uno bastante largo. No di un ora, pero di 3 pa 4 ora sin stop di canto y musica cu ta alegre e curason y alma sigur! Nos "troubadour" Rubiano, esun cu ta inspira letranan e mo-



mento ey mes, pone sonrisa riba tur e caranan. E di dos biaha, e di dos Diabierna cu Lady Ruth a bay, el a keda encanta y impresiona atrobe, por a observa con hopi di nos dushi hendenan local ta move y baila den pareha, den grupo of nan so cu nan so, gosando y disfrutando di un tremendo show y dunando nan show nan mes!

E biaha aki, Etty bisti na preto pa despues di un rato cambia su pechi colorido pa un sombre manera esun di "De Gelaarsde kat" cu su pluma na banda patras.

Etty a baha den publico y baila un crenchi cu varios di su dushi hendenan. Etty ta canta den 6 of ta 7 idioma cu e mesun pasion den cada expresion, hunga cu wega di palabra y pone hende hari sinti full relaha. Cu gran aplauso di e publico grandi, mas grandi cada biaha. Biaha pasa ora Etty a canta un

di su bunita cancionnan pa su bario stima Companashi, Lady Ruth kier a dal e grito di alegria: "Dakota tur dia" pero

tin biaha pa sea baha of subi e tono musical.

Lady Ruth por a observa y



no tawata tin espacio, pasobra ta tras di otro e canticanan tawata wordo toca y canta, cu apenas un par di seconde

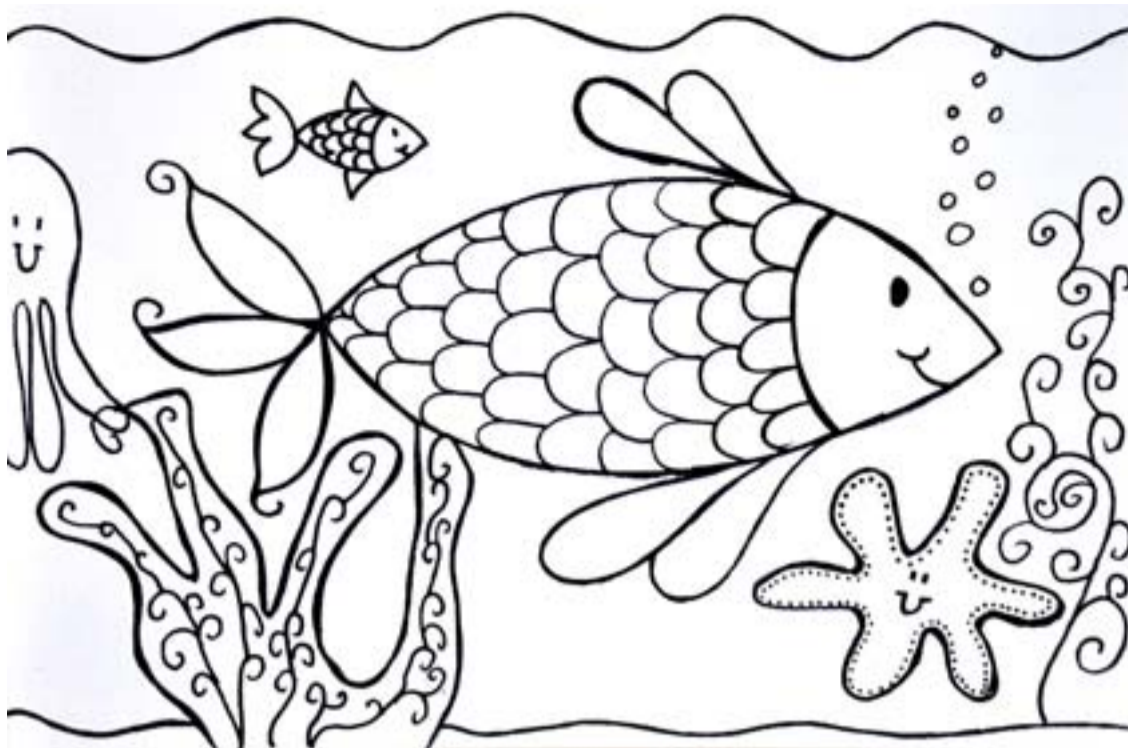
nota cu ta tur sorto di hende ta forma e publico pa e gran y dushi concierto publico aki den aire liber, tur

hendenan cu ta gusta musica, hendenan cu ta gusta baila, hendenan cu ta gusta canta. E team dinamico y potente di Djiespies Place ta duna nan servicio excelente, ta hopi atento y hopi amabel, mientras Djiespies mes y su distinguido Sra. esposa ta sinti dilanti e stupi, cu ta e pida stage, riba cual e grupo di musiconan ta para cu algun para abao na banda. Sempel, nada complica.

Si pa hopi e segundo himno di Aruba ta e cantica Abo so di Padu Lampe, segun e gran artista Rubiano aki e segundo himno ta e cancion ranchera El rey. Etty ta canta e cancionnan di mas bunita cu bo no ta tende na radio. Etty ta canta cu su alma. Etty ta canta, canta y sigui canta cu amor y pasion pa inspira e curasonnan eyfo cu mester di alegria!!!! Tur sorto di cancion!!!

Na final di e concierto unico den su estilo y super dushi aki, hendenan ta bosh pa bay saluda e gran yiu di tera aki, cu a cuminsa cu algo cu no por wordo iguala. Cu Dios sigui drama su bendicion ariba e musica guitarista cantante aki cu ta duna hopi hende e oportunidad di gosa tur Diabierna anochi, topa otro, combersa, canta y baila, wapa of huppelen, pero Ety no ta gusta bachata, sina ta, wak pa bo baila bo chachacha of son montuno of bolero bon!!! Y corda bay cu un curason yena di gradicimento pa e dushi momento aki, un momento special na unda tur hende ta bon bini, na unda e union ta den cada melodia y den cada cancion. God bless! ☐





9	8		3	4		1	2
2			9				
	4	8			6	9	
		2				3	
8		7		6		5	
1				8			
4	1			3	8		
			6			2	
7	6		5	8		3	4

Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadro di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadro chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadro chikito. Trahandò cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion. □



Receta di MAMA

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chicken Marengo

Ingredientenan:

- 2 lb di galiña (drumsticks of thighs)
- 3 cuchara grandi di aqzeta dushi
- 1 bleki di Golden Mushroom Soup
- 1 bleki di tomato soup
- 1 teenchi knoflook, corta chiquito
- 1 lb. di ciboyo chiquito pela



Preparacion:

Hasa e galiña den e azeta despues cu a strooi salo y peper riba dje. Basha e bleki di mushroom y e bleki di tomati soup hunto cu e fnoklook y e ciboyonan riba e galiña. Pone e tapadera y stroba e galiña pa ± 45 minuut of te ora e ta moli. Drei e galiña cu un cuchara di palo de bez en cuando.

Pa 6 persona



DOCTER
NA WARDA
Oranjestad
Dr. Sneek

EMERGENCIA
911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Tropic Tel: 583-8560
San Nicolas: Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Mei 27
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433
Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 / 586-6976
Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

100% Digital HD
LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba

MAY 21 - 27

NEW THIS WEEK!

GEORGE CLOONEY | BRITT ROBERTSON
TOMORROWLAND
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:00 | 6:20 | 9:05 PG
SAT, SUN & HOL 3:35 | 6:20 | 9:05
MON-THURS 5:15 | 8:00
FRI 5:15 | 8:00 | 10:45
SAT 2:30 | 5:15 | 8:00 | 10:45
SUN & HOL 2:30 | 5:15 | 8:00

SAM ROCKWELL | ROSEMARIE DEWITT
POLTERGEIST
WITH SPANISH SUBTITLES
3D VERSION
MON-THURS 5:10 | 9:40
FRI 5:10 | 9:40 | 11:55 PG-13
SAT 5:10 | 9:40 | 11:55
SUN & HOL 5:10 | 9:40
2D VERSION
MON-FRI 7:25
SAT, SUN & HOL 2:55 | 7:25

REESE WITHERSPOON | SOFIA VERGARA
HOT PURSUIT
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13
MON-THURS 5:05 | 7:10 | 9:20
FRI 5:05 | 7:10 | 9:20 | 11:30
SAT 3:00 | 5:05 | 7:10 | 9:20 | 11:30
SUN & HOL 3:00 | 5:05 | 7:10 | 9:20

TOM HARDY | CHARLIZE THERON
MAD MAX FURY ROAD
3D VERSION
MON-THURS 4:20 | 9:30 R
FRI-SAT 4:20 | 9:30 | 12:05
SUN & HOL 4:20 | 9:30
2D VERSION
MON-FRI 6:55
SAT, SUN & HOL 1:50 | 6:55

ALSO SHOWING!

ANNA KENDRICK | REBEL WILSON
PITCH PERFECT 2 PG-13
MON-THURS 4:15 | 6:45 | 9:15
FRI 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30
SAT 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30
SUN & HOL 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15

ROBERT DOWNEY JR. | CHRIS EVANS
AVENGERS AGE OF ULTRON PG-13
MON-FRI 6:00 | 9:00
SAT, SUN & HOL 3:00 | 6:00 | 9:00

HEATHER SOSSAMAN | MATTHEW BOHRER
UNFRIENDED R
MON-THURS 9:10
FRI 9:10 | 11:15
SAT 9:10 | 11:15
SUN & HOL 9:10

KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ
PAUL BLART MALL COP 2 PG
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 6:50
FRI 4:40 | 6:50
SAT 2:30 | 4:40 | 6:50
SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50

STARTING NEXT WEEK | SAN ANDREAS: 3D

Download our NEW APP
Available on the App Store | Google play
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

San Hudás Tadeo

Como devoto na San Hudás Tadeo nos ta invita bo persona pa asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na october lo tene San Hudás Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2015 – Su Fiesta mes

ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugá riba diahuebs, 28 di mei 2014 na cas di famia Aley Lica Thiel, Santa Cruz #11, Tel.: 585-2614
"Caminda di Playa pa Santa Cruz yegando unda tabata Hubo antes (awor NAPA), drenta e caminda di asfalt net na bo man robes; y e ta di cuatro cas (un tiki na halto) na bo man robes".
Ora: 7:00 p.m.
Un y tur ta bon bini na e oracion aki. Pues p'esey asisti sin

falta y lo bo keda segura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudás Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandecede y tin San Hudás Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumanan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudás Tadeo a yuda nos experiencia esey!



Si bo ta pertenece na e mundo di arte, bo ta spera cu awe bo scucha acerca di e oportunidad di expone bo obra publicamente. Bo numbernan di awe 3, 12, 33 y 47.

Aries



Awe e sensacionnan, increibel di entusiasmo, optimismo y alegria por yena bo curason y mente. Bo numbernan di awe 16, 34, 47 y 53.

Tauro



Algun soño of vision bunita, por ta relacionnan cu angel, guia spiritual of otro sernan similar, por aparece awe. Bo numbernan di awe 4, 23, 30 y 38.

Geminis



E amor y romance ta sigui floreciendo. Bo por haya bo mes den eventonan social hunto e persona ama, entre amigonan bieu y nobo. Bo numbernan di awe 8, 18, 19 y 36.

Cancer



Cosnan lo bay hopi bon pa bo? Esaki ta un pregunta cu bo por haci bo mes awo. Tur cos ta muestra perfecto na medida cu bo carera, situacion romantico, educacion y spiritual ta cristalisa den bo bida. Bo numbernan di awe 8, 10, 27 y 51.

Leo



Amplia bo horizonte awe definitivamente ta den bo agenda. Biahe, educacion, creatividad, tur ta yegando na e vanguardia di bo preocupacionnan. Bo numbernan di awe 14, 24, 37 y 41.

Virgo



Bo ta trahando desde cas awo of bo ta considerando esaki? Si ta asina, corda cu probablemente bo ta disfruta e comodidad y libertad cu esaki ta proporciona. Bo numbernan di awe 9, 14, 20 y 25.

Libra



Un evento social den bo bisindario por conecta bo cu personanan cu ta comparti bo inclinacion spiritual e intelectual. Bo numbernan di awe 14, 18, 31 y 46.

Scorpio



Ta probabel cu un proyecto cu bo ta trahando, por ta relaciona cu e trabou of personal, ta rekeri habilidad mas creativo di esunnan cu normalmente bo mester. Bo numbernan di awe 3, 14, 32 y 36.

Sagitario



Si bo ta un persona artistico di naturalesa, warda un rafaga di inspiracion awe hunto cu un empuhe irresistible pa inicia un proyecto nobo y traha te cu bo por mira por lo menos algun resultado. Bo numbernan di awe 15, 24, 34 y 38.

Capricornio



Manera persona esun cu gusta ta social, dianan asina lo proporciona un salida maravioso pa bo energia. Bo numbernan di awe 6, 14, 35 y 44.

Aquario



E sucesonan di e ultimo dianan, por haci bo sinti hopi emocion y un optimismo particular acerca di bo bida amoroso. Bo numbernan di awe 7, 22, 31 y 36.

Pisces

Concierto den aire liber na Grot di Lourdes

Diadomingo awor 31 di Mei lo tuma luga un concierto di gospel den aire liber memey di e barancanan na Grot di Lourdes na Seroe Preto San Nicolas.

Desde basta tempo parokianonan y esunnan cu regularmente ta bishita e Grot di Lourdes na San Nicolas a bin ta pidi si por traha un manera pa asina esunnan cu ta den rolstoel tambe por subi y yega mas cerca di e altar y e Birgen di Mama Maria na e cueba pa asina haci nan oracion y ricibi bendicion.

Comision Grot di Lourdes a studia e posibilidad aki y a bin cu un plan con lo traha un caminda confiabel y sigur pa asina rol stoel por core riba un caminda y yega mas cerca di e altar. Despues di e ultimo actividad di recauda fondo e fundonan pa eprome fase a wordo obteni y e construccion a cuminsa di biaha, pero awor mester di mas fondo pa asina por completa e proyecto aki specialmente pa nos hendenan den rolstoel.

Di e forma aki comision Grot di Lourdes conhuntamente cu e hobennan di Youth Heart Ministry a yega na e idea pa organisa un concierto di gospel den aire liber cu alabes lo bira un actividad pa recauda fondo pa asina purba yega na e fundonan necesario pa sigui cu e proyecto di



e caminda pa rolstoel. Diadomingo awor 31 di mei pa 6'or di atardi lo cuminsa cu un santo sacrificio di misa na honor di Señora di tur Pueblo bou di guia di pastoor Juancho Pilongo di parokia di San Nicolas y despues di e santo sacrificio di misa lo tuma luga e concierto den aire liber.

Ta invita henter pueblo di Aruba specialmente e devotonan di Señora di tur pueblo y e parokianonan di San Nicolas pa nos tur bini hunto pa asina disfruta di e atardi aki den tranquilidad cu solamente bo ta haya memey di e barancanan na Grot di Lourdes. Tuma nota cu pa e actividad aki e camindanan di acceso pa Grot di Lourdes lo ta cera pa trafico y ta recomienda na tur esunnan cu kier yega mas cerca pa paranan auto pa drenta via e parti

noord pues di veld di Madushi Stars na Weg Seroe Blan-



co bay zuid direccion di Grot di Lourdes. Pues ta spera tur hende Diadomingo atardi pa 6or pa e Santo Sacrificio di

Misa y despues pa e concierto, entrada ta gratis y pa esunnan cu kier haci un donacion lo tin un caha disponibel. □



Crown a regala cuater premio fantastico pa Dia di Mama

ORANJESTAD- E campananan di Crown Furniture & Electronics riba Facebook ta entre e campananan mas hot na Aruba actualmente. Particularmente e campananan di corchon y di pasashi cu InselAir Aruba a wordo hopi bon ricibi y pues Crown a combina e dos premionan

aki pa un regalo special pa Dia di Mama.

Crown Aruba a regala un total di cuater premio pa Dia di Mama y ta avisa tur fan riba Facebook pa keda pendiente pa e siguiente promocion.

E feliz ganadonan di e premionan di Dia di Mama tabata:

un corchon super comodo di Crown - Amarelys Ridderstap; y pasashi ida y buelta pa Miami cu InselAir Aruba - Richenlda Vries, Noemi HS y Rivandrick Simon. Cada ganado di pasashi lo ricibi dos pasashi pa treat nan mami cu un tremendo vakantie na Miami. Pabien na tur ganado! Disfruta hopi di boso premio.

Crown Furniture & Electronics ta sigui cu su promocionnan riba Facebook y ofertanan fabuloso den tienda.

Crown Furniture & Electronics a sirbi riba 43 mil cliente den e ultimo decada y awo ta cla pa sigui brinda mas y miho servicio di dialuna pa diasabra entre 9'or di mainta

te cu 8'or di anochi, mientras cu riba diadomingo e ta habri di 10or di mainta pa 2or di merdia. Crown Furniture & Electronics a bira masha popular pa su formula di duna 25% di descuento riba compra cash, espacio pa paga den 6 luna sin interes y sino un posibilidad pa paga den 24 luna di tempo. □



BUENOS DIAS *Aruba*

Miércoles 27 - Mayo 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Diplomacia:

México: Dilma Rousseff llega a México en primera visita de Estado. La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, fue recibida bajo la lluvia en el aeropuerto de Ciudad de México, en el inicio de su primera visita de Estado a México

C2



Relaciones:

Uruguay: El uruguayo Luis Almagro asume hoy la Secretaría General de la OEA en un momento de profunda división entre sus miembros sobre el papel que debe desempeñar la institución, debilitada y en crisis por las alianzas regionales

C3



Política:

Venezuela: Las empresas se dolarizan para sobrevivir. Mientras el país se sumerge en un caos económico, muchos productos no pueden adquirirse en bolívares venezolanos, moneda que cayó en picada la semana pasada.

C4

MUNDO

Ola de calor en India deja a 766 personas fallecidas

Al menos 766 personas murieron durante las últimas semanas por la ola de calor que sacude los estados de Telangana y Andhra Pradesh, en el sureste de la India, aunque los termómetros descenderán levemente en los próximos días, informaron hoy fuentes oficiales.

C5

MUNDO

Descubren unas 139 fosas comunes en Asia

El jefe de la policía nacional asiática, Khalid Abu Bakar, dijo que algunas de las se pulturas, descubiertas desde el 11 de mayo, contienen más de un cadáver. Las tumbas están ubicadas cerca de un área en Tailandia, donde se descubrieron este mes campamentos de traficantes y decenas de fosas poco profundas.

C5

La Interpol detiene en Brasil a uno de los mayores capos de la mafia italiana



La Policía Federal de Brasil y la Interpol detuvieron a primera hora de la mañana de este martes en la ciudad de Recife, capital del estado de Pernambuco, al ciudadano italiano Pasquale Scotti, de 56 años, miembro destacado de la mafia y huido de la Justicia desde 1986.

Condenado a prisión perpetua por 26 asesinatos y extorsión entre 1980 y 1983 en Italia, Scotti huyó de Europa en 1986 y se asentó en Brasil donde adoptó el nombre "Francisco de Castro Visconti", y se presentaba como un empresario del sector de importación de alimentos y socio de una discoteca en Recife, aunque también poseía una empresa de fuegos artificiales e incluso una inmobiliaria



River ya está en Brasil y espera el duro compromiso ante Cruzeiro por la Copa

River ya se instaló en Belo Horizonte, donde este miércoles (a las 22) enfrentará a Cruzeiro en la búsqueda del pasaje a la semifinal de la Copa Libertadores. Los jugadores y el cuerpo técnico no arribaron solos.

C6



Entretenimiento

Dolor por la muerte de Jorge Massías

C16

Cultura

Unesco dará 750 mil dólares a Bolivia

C10

Detienen a mafioso italiano que se escondió durante 30 años en Brasil



Brasil (ElEspectador).- **Un mafioso italiano condenado a cadena perpetua en su país y fugitivo desde 1986 fue capturado este martes en Brasil, donde se escondió durante casi 30 años, informaron las autoridades, que esperan ahora el pedido de extradición desde Roma.** La prensa brasileña lo iden-

tificó como Pasquale Scotti, de 56 años. Fue arrestado en una acción conjunta de la policía federal (PF) brasileña e Interpol, que comparó sus huellas dactilares con las de la falsa identidad que había obtenido en Brasil.

“El italiano tuvo su sentencia decretada por la justicia italiana en 1991, después de ser condenado por los delitos de porte ilegal de armas de fuego, resistencia, extorsión y más de 20 homicidios”, indicó en un comunicado la PF, sin divulgar su identidad. Medios de prensa informaron que Scotti, que inclusive estaba habilitado para votar, fue arrestado en Recife (nor-

este), cuando llevaba a sus dos hijas de 13 y 15 años a la escuela.

Al ser arrestado, dijo a la PF que su familia —está casado con una brasileña, madre de sus hijas— no sabía de su verdadera identidad y que huyó de Italia para no ser asesinado, indicó el sitio de noticias G1.

La PF indicó que el detenido cometió los delitos entre 1980 y 1983. La justicia italiana lo señala como “líder de una mafia” que “usaba armas de fuego, intimidación y amenazas”.

Según el diario O Globo, Scotti era uno de los líderes de la antigua mafia Camorra



de Nápoles, que en la actualidad se dedica, entre otras actividades ilegales, al tráfico de cocaína.

Con la detención, autorizada por la Corte Suprema de Brasil, “las autoridades italianas darán inicio al proceso para su extradición a Italia”, informó la PF.

Dilma Rousseff llega a México en primera visita de Estado



México (Vanguardia).- **La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, fue recibida bajo la lluvia en el aeropuerto de Ciudad de México, en el inicio de su primera visita de Estado a México desde que llegó al poder para relanzar los vínculos bilaterales.**



El ministro de Relaciones Exteriores mexicano, José Antonio Meade, y una comitiva diplomática dieron la bienvenida con paraguas a Rousseff en las escalerillas del avión.

La presidenta brasileña se reunirá con su par mexicano Enrique Peña Nieto, que asumió en 2012 y con el que se ha entrevistado en distintas ocasiones en el contexto de cumbres internacionales. El miércoles, Rousseff serán honrada con una sesión solemne del Congreso.

“Brasil y México inaugurarán una nueva etapa de profundización de la relación bilateral en todos niveles y en una amplia variedad de



temas”, informó la Cancillería mexicana en un comunicado. El acento de la visita estará en asuntos de comercio, inversión y turismo.

La mandataria brasileña visitará durante su estadía lugares emblemáticos de la capital mexicana. Después de la ceremonia, Peña Nieto recibirá a Rousseff con todos los honores de jefe de Estado en el Palacio Nacional, sede del Poder Ejecutivo. Además del encuentro entre los presidentes, habrá reuniones de trabajo y un almuerzo de agasajo a la mandataria. Los dos gobiernos han manifestado su intención de que la reunión bilateral le dé un nuevo impulso a las ya nutridas relaciones entre ambos países, en especial en lo que se refiere al intercambio comercial. Brasilia expresó su intención de buscar un nuevo horizonte comercial con México, con énfasis en la reducción de barreras tarifarias que actualmente dificultan el ingreso de algunos productos brasileños.



Gobierno peruano autoriza intervención militar contra paro antiminero

Perú (ElTiempo).- **Las autoridades peruanas autorizaron la intervención de las Fuerzas Armadas (FFAA) en siete departamentos del sur del país, según una norma publicada el martes, ante el anuncio de un paro de 48 horas contra un proyecto minero del Grupo México.**

Los departamentos de Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cusco, Moquegua, Puno y Tacna, estarán desde este martes hasta el 24 de junio con presencia militar, señala la resolución del ministerio del Interior.

Esta decisión se adopta cuatro días después de que el gobierno declarara el estado de emergencia en la provincia de Islay, de la sureña región Arequipa, donde violentas protestas contra un proyecto minero de Southern Perú, filial de la mexi-

cana Southern Copper, han dejado cuatro muertos en los últimos dos meses.

Organizaciones sociales del sur del país acordaron realizar un paro macrorregional de 48 horas, el 27 y 28 de mayo en oposición al proyecto cuprífero denominado Tía María, evaluado en 1.400 millones de dólares.

Los manifestantes consideraban que la ejecución de ese proyecto puede dañar la agricultura y contaminar el medio ambiente de la zona, pese a que el gobierno y la empresa aseguran que ya fueron levantados las observaciones al estudio de impacto ambiental.

A los problemas en Islay se sumó el lunes un enfrentamiento entre policías y trabajadores en huelga indefinida de la minera Shougang, de capitales chinos, en el distrito de Marcona, región Ica (sur), que dejaron un muerto.

LATINOAMERICA



Chile

Chilenos: Vamos a seguir saliendo a la calle y a combatir la represión”

Chile (ElDesconcierto).- **Este jueves los estudiantes secundarios marcharán a las 10 de la mañana en el sector de Plaza Los Héroes en Santiago de Chile, para repudiar las muestras de represión que se han vivido en las últimas manifestaciones, especialmente en Valparaíso el 21 de mayo, donde el estudiante de la UC, Rodrigo Avilés, resultó gravemente herido.**

Claudia Arévalo, una de las voceras de la Asamblea Coordinadora de Estudiantes Secundarios (ACES) detalló que la agrupación decidió sumarse a la convocatoria inicial que realizó el Liceo Barros Borgoño, y explicó que en la ocasión participarán centros de alumnos y colectivos estudiantiles afines.

En la marcha, los estudiantes insistirán en su rechazo a la reforma educacional impulsada por el Gobierno, a lo que sumarán el repudio a las claras muestras de represión que han sufrido en las últimas convocatorias para manifestar su desacuerdo con el proyecto del Ejecutivo.

“Estamos llamado desde la Aces a una jornada de protesta ya que hemos entendido que tanto los colegios como las poblaciones tienen que ser tomados por nosotros para hacer uso de los espacios territoriales en los que estamos presentes”, detalló Arévalo.

Según explicó la dirigente, para este jueves la convocatoria es a realizar carnavales y muestras artísticas, pero advirtió de la molestia que viven como secundarios ante las constantes limitaciones que se les imponen para salir a marchar.

Cascos azules Bolivia concluyen misión Haití

Bolivia (Hoy).- Los Cascos Azules de Bolivia concluirán hoy en Haití su participación en misiones de paz de Naciones Unidas, una vez que la situación política en ese país se ha estabilizado, informó ayer el Gobierno boliviano.

Antes de partir desde La Paz hacia Puerto Príncipe junto con autoridades militares de su país, el ministro boliviano de Defensa, Reymi Ferreira, declaró que la decisión de concluir la participación boliviana es parte de un cronograma establecido por Naciones Unidas. "Como ya la situación de Haití políticamente es estable, ya no necesita mayor intervención. Hay un cronograma gradual de desplazamientos de todas las fuerzas militares asignadas", apuntó.



Desde septiembre del 2006, el Ejército boliviano desplazó 205 soldados en cada una de las quince misiones que realizó. "Toda su participación ha sido exitosa", dijo Ferreira.



Los actos de hoy se celebrarán en el lugar llamado Tiahuanaco (nombre de una antigua cultura andina), en la base naval de Puerto Príncipe, donde estuvieron

asentados los soldados bolivianos. En la ceremonia de despedida a la misión de Bolivia, participarán autoridades de Naciones Unidas y del Gobierno de Haití.

Tornado en México dejó al menos 19 muertos y decenas de heridos

México (NuevoDiario).- Cerca de las 6.40 (hora México) un tornado en la ciudad de Acuña justo en la frontera con el estado de Texas, Estados Unidos, dejó al menos 19 muertos y más de 80 heridos.

El fenómeno, que duró algunos segundos volteó vehículos y causó daños en decenas de viviendas de la zona. Según los medios locales la

cifra de muertos podría aumentar con el correr de las horas ya que aún se realiza la búsqueda de personas en las casas destruidas.

Las autoridades, están evaluando los daños y coordinando las operaciones de respuesta al desastre. El presidente de México, Enrique Peña Nieto, ordenó que su gabinete apoye a los gobiernos de Coahuila y la alcaldía

de Ciudad Acuña. Crecidas general niveles históricos "Hemos enviado mensajes de evacuación (...) y oficiales de policía y bomberos están yendo puerta a puerta a notificar a los residentes de las áreas afectadas", indicó la ciudad en un comunicado, que destacó que la crecida del río Blanco había alcanzado un nivel récord, superando niveles históricos de la década de 1920.



Pronostican tormentas eléctricas

El servicio nacional de meteorología advirtió que se esperaban severas tormentas eléctricas en una larga franja de las planicies en torno al valle del río Misisipi, además de "posibles tornados aislados, granizo y vientos dañinos" e inundaciones repentinas desde la céntrica Iowa hasta la sureña Texas.



El ex canciller uruguayo Luis Almagro asumirá la secretaría OEA en crisis

Uruguay (ElDeber).- El uruguayo Luis Almagro asume hoy la Secretaría General de la OEA en un momento de profunda división entre sus miembros sobre el papel que debe desempeñar la institución, debilitada y en crisis en un contexto de alianzas regionales en ascenso como Unasur y Celac.

Avalado por su gestión como canciller del expresidente uruguayo José Mujica, Almagro busca "renovar" una OEA cuestionada por los propios países que la integran y que arrastra un problema crónico de falta de fondos

por el retraso en los pagos de las cuotas.

El diplomático fue el único candidato que se postuló para relevar al frente del organismo al chileno José Miguel Insulza y en la elección por voto secreto obtuvo el apoyo de todos los países miembros, salvo una abstención cuya autoría nunca se confirmó

Almagro llega dispuesto a recoger esas peticiones de cambio y liderar la modernización de una organización que, como dijo durante su campaña, debe "dejar atrás la Guerra Fría", en la que fue creada, y funcionar como un ente "del siglo XXI"

Las empresas se dolarizan para sobrevivir en Venezuela



Venezuela (LaRazón).- **Todavía es posible comprar una reluciente camioneta Ford en Venezuela, alquilar un departamento elegante en Caracas y tomar un vuelo de American Airlines a Miami. Pero no en la moneda oficial del país.**

Mientras el país se sumerge en un caos económico, un creciente número de productos no sólo están, metafóricamente, fuera del alcance de los consumidores promedio, sino que literalmente no pueden adquirirse en bolívares venezolanos, moneda que cayó en picada la semana pasada en el mercado negro. Empresas e individuos ahora compran y venden en dólares incluso cuando más alta suena la estridente retórica antinorteamericana del gobierno socialista. Se trata de un cambio que permite que algunas partes de la economía avancen con esfuerzo haciendo

frente a una crisis de liquidez y de la inflación más alta del mundo. Pero podría poner algunos bienes fuera del alcance de la clase trabajadora, cuyo bienestar es el centro de la revolución socialista iniciada hace 16 años.

El indicio más reciente del surgimiento de este sistema de doble moneda llegó hace unos días cuando Ford logró un acuerdo para vender camionetas y vehículos todoterreno sólo en dólares. Pocas semanas antes, American Airlines anunció que había dejado de recibir bolívares para cualquiera de sus 19 vuelos semanales que parten de Venezuela. Los clientes ahora deben utilizar una tarjeta de crédito extranjera para comprar los boletos en línea. Todas las otras aerolíneas hicieron el mismo cambio con consentimiento del gobierno, según la Asociación de Líneas Aéreas de Venezuela.

Lo que impulsó el cambio fue

la devaluación del bolívar, que perdió más de la mitad de su valor este año, al caer a 400 por dólar en el mercado libre, mientras los venezolanos se apresuran a convertir sus ahorros a una moneda más estable. Desesperada, la gente vende bolívares con un valor 60 veces menor que el tipo de cambio más fuerte de los tres oficiales del país.

Es una situación políticamente incómoda para el presidente Nicolás Maduro, que con frecuencia dirige cantos de “fuera gringo” y dice que la especulación de la moneda es una de las herramientas principales utilizadas por enemigos que intentan propagar el caos y destituirlo. No sólo son las empresas las que persiguen al dólar. Aunque los contratos inmobiliarios aún se elaboran en bolívares para satisfacer los requerimientos impuestos por el difunto presidente Hugo Chávez, en barrios lujosos casi todos los propietarios operan fuera de la ley y venden y alquilan sólo en dólares. Un grupo de corredores de bienes raíces, al este de Caracas, montaron un sitio web protegido por una contraseña para enlistar inmuebles con precios en dólares.

Algunos analistas dicen que el gobierno probablemente vea la dolarización limitada como la única forma de evitar que las multinacionales se vayan del país, como lo hizo Clorox el año pasado.

La producción en Ford ha

caído un 90% debido a que la compañía pasa dificultades para tener acceso a los dólares necesarios para importar partes. Los clientes ahora transfieren dólares por adelantado para pagar por la importación de las partes necesarias para ensamblar los autos en Venezuela.

Las aerolíneas extranjeras hicieron su cambio a dólares después de que el gobierno se negó a dejarlos convertir y repatriar casi 4000 millones de dólares en utilidades retenidas en el país.

El cambio hacia la sustitución de la moneda no es bien recibido por quienes apoyan intensamente al gobierno, muchos de ellos formados escuchando las diatribas de Chávez contra la “dictadura del dólar”.

“¿Cómo es eso de que estando enfrente de un caso de intervención de Estados Unidos en contra de la revolución bolivariana estamos facilitando la comercialización de productos de empresas transnacionales con el dólar del imperio gringo en nuestro país”, escribió Omar Hernández, un ingeniero que trabaja en programas de la comunidad chavista en el influyente sitio web progubernamental Apoorrea.

Pero economistas de afuera dicen que sería sensato de parte de Maduro si aceptara el dólar por completo.

Steve Hanke, un economista de la Universidad Johns Hopkins y quien desde hace mucho aconseja a gobiernos

con crisis monetarias, dijo que reemplazar el bolívar por el dólar reduciría el problema de inflación de Venezuela casi en una noche y sería un pilar de la estabilidad económica.



Cita el ejemplo del aliado de Maduro Rafael Correa en Ecuador, quien ha clamado



contra Estados Unidos a lo largo de sus ocho años en funciones, pero que hasta ahora no ha mostrado deseo de traer de vuelta la vieja moneda nacional, de la que el país se deshizo, a favor del dólar.

En la fábrica Ford, los trabajadores son optimistas de que el nuevo acuerdo salvará sus trabajos, según el líder del sindicato, Gerardo Troya. De hecho, tienen una idea para una mayor dolarización: también les gustaría que les pagaran en la moneda de Estados Unidos, a ocho dólares por día, para comenzar.

En Bolivia hay doce detenidos, pero ni rastro de Belaunde Lossio

Bolivia (LaRepública).- **Próximo fuga. Fiscalía dispuso la aprensión del abogado boliviano Jorge Valda, los policías que lo custodiaban y la familia del “Curaca Blanco” que lo acogió en el Bajo Llojeta**

Un enigmático mensaje en una cuenta de Facebook donde se había venido pronunciado en los últimos días, esta vez para decir que no se está fugando, ha sido el único que se ha sabido de Martín Belaunde Lossio desde que desapareció.

“No huyo de la justicia, sino de la injusticia e intolerancia a la verdad. Estaré a buen recaudo hasta obtener garantías. Saludos a los que se solidarizan por la causa común”, escribió.

En todo caso, es lo único que hay del ex asesor desde que la madrugada del domingo de-

sapareció de la casa del “Curaca Blanco”, en Bajo Llojeta donde cumplía arresto domiciliario.

La policía lo está buscando. “Se está organizando el tema operativo y la Policía está desplegada de frontera a frontera en todo el país. Estamos confiando en ellos para poder encontrar a este señor”, declaró la ministra de Justicia boliviana, Virginia Ramos.

La ministra boliviana declaró luego de reunirse con la comitiva peruana, encabezada por el ministro de justicia, Gustavo Adrianzén, que llegó a La Paz, en busca de información sobre Martín Belaunde.

La comisión de fiscales y la Fuerza Especial de Lucha contra el Crimen que investigan la fuga, allanó la oficina de Jorge Valda, el abogado

boliviano del empresario peruano, en el edificio Mariscal Ballivián, en el centro de La Paz. Valda no fue encontrado en ese momento, pero aprendieron a su secretaria y uno de sus adjuntos, el abogado Marco Yesid Flores -liberado más tarde- y secuestraron dos computadoras y documentos.

Hasta el momento hay 12 personas aprendidas bajo sospecha de colaborar con la fuga. Están detenidos los tres policías que se encargaban de su custodia: el subteniente Hans Barbolín Limachi, el sargento Clemente Campos y el cabo Fabio Castillo. Además, cuatro ocupantes de la casa donde cumplía el arresto domiciliario: Moisés Ocampo, su esposa Daniela Duarte, Édgar Fernández y Yovana Ocampo. Igualmente, Yulliano Arista, su

hija Carmen y sus sobrinos Gabriel Gonzales y Paolo Luyio.

La Ley boliviana permite la aprensión y en las próximas horas se formalizarán cargos contra ellos o se les dejará en

libertad, prestar declaración indagatoria.

Aún no es claro si el ex asesor de la hoy pareja presidencial logró salir de Bolivia y a qué lugar: Brasil o Chile, probablemente.

Hugo Moldiz renunció por fuga de Belaunde Lossio

La fuga de Martín Belaunde Lossio ocasionó la renuncia del ministro boliviano de Gobierno, Hugo Moldiz. En su reemplazo, el presidente Evo Morales designó a Carlos Romero, de un perfil más político y más cercano a su partido, el Movimiento al Socialismo (MAS).

“Lamento mucho los sucesos que vivimos en Bolivia por culpa de algunas de nuestras instituciones. No es posible

que algunos grupos de la Policía aporten a la mala imagen del país [...] Agradezco la confianza del presidente y apelo a la comprensión del pueblo”, dijo Carlos Romero en conferencia de prensa. su turno, Hugo Moldiz lamentó que “malos policías” hayan permitido la escandalosa fuga de Martín Belaunde Lossio e indicó que asume su responsabilidad por lo ocurrido el domingo. Tomado de ElComercio

**SINTEISIS
INFORMATIVA**

Egipto: Las autoridades egipcias abrieron hoy el paso de Rafah, en la frontera con Gaza, para permitir el regreso a la Franja de palestinos que permanecen en su territorio esperando la apertura desde hace meses, informaron fuentes oficiales

Estados Unidos: Dos personas murieron y varias más quedaron heridas en un tiroteo ocurrido el martes por la mañana en una tienda Walmart de Grand Forks, North Dakota, informó la policía. El subjefe de la policía Mike Ferguson no informó si el atacante fue detenido o está entre los muertos pero indicó que continúa el riesgo.

Irak: El líder del grupo yihadista Estado Islámico, Abu Bakr al Bagdadi, ha ordenado que todos los hombres de la ciudad de Mosul, Iraq, se dejen crecer la barba bajo amenaza de ser castigados con latigazos o, incluso, ejecutados. La orden fue anunciada a través de panfletos "Es un deber dejarse barba y está prohibido afeitarse"

Austria: Un Tribunal austríaco condenó este martes a un pena de dos años de cárcel a un joven yihadista de tan solo 14 años de edad, que no solo quería participar en la guerra de Siria sino que tenía planes de cometer atentados terroristas en Viena. El acusado, un ciudadano turco que vive en Austria desde hace ocho años.

Nepal: El Gobierno de Nepal prohibió hoy que los menores de 16 años viajen solos sin sus padres o personas autorizadas fuera de sus distritos para evitar el tráfico de menores tras los dos grandes terremotos que sacudieron el país hace un mes. Tras el primer terremoto Unifef alertó del tráfico de menores.

Siria: Las ruinas de la ciudad monumental de Palmira, Patrimonio de la Humanidad de la Unesco, no han sufrido daños desde que el grupo terrorista (EI) se hiciera con su control hace una semana, informó hoy una fuente oficial siria. "gracias a Dios, están todos bien" informó Maamún Abdelkarim

China: Un total de 38 personas murieron y otras seis resultaron heridas en el incendio de una residencia de ancianos en la provincia de Hunan (centro de China). Imágenes tomadas por la televisión china, muestran una espesa columna de humo negro elevándose.

Ola de calor en India deja a 766 personas fallecidas en las últimas cinco semanas



Al menos 766 personas murieron durante las últimas semanas por la ola de calor que sacude los estados de Telangana y Andhra Pradesh, en el sureste de la India, aunque los termómetros descenderán levemente en los próximos días, informaron hoy fuentes oficiales.

El vicegobernador de Andhra Pradesh, Nimmakayala Chinarajappa, situó en 551 el número de muertes registradas hasta el lunes en el estado por las altas temperaturas, que en Telangana causaron otras 215 desde mediados de abril, según dijo a Efe un portavoz del departamento regional de Gestión de Desastres, B.R. Meena.

En declaraciones a periodistas, Chinarajappa pidió a la población que extreme las precauciones frente a la actual ola de calor y recordó

que el Gobierno ha anunciado compensaciones de unos 1.564 dólares para las familias de los fallecidos.

La mayoría de las víctimas mortales de Telangana se encontraban en la calle durante las horas más calurosas del día y muchos de ellos eran jornaleros que murieron deshidratados, explicó Meena.

"No hay nada que podamos hacer", aseguró el portavoz, quien añadió que aunque han realizado una campaña para concienciar a la población, al final son ellos los que tienen que hidratarse o quedarse en casa cuando el sol golpea con más fuerza.

Por su parte, Tulsi Rani, del departamento de Gestión de Desastres de Andhra Pradesh, manifestó a Efe que los fallecidos superaban en general los 50 años e indicó que la ola de calor comienza

a dar un pequeño respiro, con temperaturas que no superan los 45 grados.

La ola de calor que afecta a la región se debe a la confluencia de un "aire seco" del noroeste y un área de presión atmosférica relativamente baja en el este, aseveró el director del centro meteorológico de Hyderabad (capital compartida de ambos estados) al diario local Hindustan Times.

La esposa de uno de los fallecidos ayer en un pueblo del oeste de Andhra Pradesh narró al canal indio NDTV que su marido sufrió un

colapso cuando se encontraba bajo el sol a 47 grados de temperatura y que murió después de ser trasladado a dos hospitales.

Durante la última semana se han disparado los termómetros en toda la India, sobre todo en la franja que cruza el país de noroeste a este, donde se han registrado temperaturas medias por encima de los 40 grados centígrados.

La inminente llegada de las lluvias del monzón empezará a rebajar levemente los termómetros.

Tomado de LaTercera



Rusia culpa a occidente por el surgimiento del EI

El presidente ruso, Vladímir Putin, culpó este martes a la injerencia occidental en Oriente Medio del surgimiento del Estado Islámico (EI), al que calificó de organización terrorista.

"En los países en los que ahora florece (el EI) no había ningún terrorismo hasta que tuvo lugar la completamente inaceptable injerencia exterior, además sin el visto bueno del Consejo de Seguridad de la ONU", dijo Putin, citado por medios rusos.

Putin se reunió con representantes de los países del grupo BRICS (Brasil, Rusia,

India, China y Sudáfrica), y subrayó que "las consecuencias son evidentemente graves". El jefe del Kremlin subrayó que las potencias que integran este grupo se topan con "grandes amenazas" debido a la violación del derecho internacional y la soberanía de los países. Rusia, país donde están prohibidas las actividades del EI, condenó la ofensiva lanzada por los yihadistas contra la ciudad monumental de Palmira, cuyas ruinas están incluidas en la lista del Patrimonio de la Humanidad de la Unesco. Tomado de ElDeber

Descubren unas 139 fosas comunes en Asia



El jefe de la policía nacional asiática, Khalid Abu Bakar, dijo que algunas de las sepulturas, descubiertas desde el 11 de mayo, contienen más de un cadáver. Las tumbas están ubicadas cerca de un área en Tailandia, donde se descubrieron este mes campamentos de traficantes y decenas de fosas poco profundas. Ayer trascendió que en total, se descubrieron 139 fosas comunes por lo cual el número de muer-

tos se elevaría hasta el quíntuple, según argumentaron. Subsecuentemente Tailandia tomó medidas para clausurar las rutas utilizadas por los traficantes para transportar a migrantes a través de su territorio. La operación forzó a los traficantes a trasladar a los migrantes por mar. Pero miles quedaron varados en el mar cuando los traficantes los abandonaron y ningún país aceptó recibirlos. Tomado de NuevoDiario

Vinotinto ultima preparación en Argentina para la Copa América 2015



Vinotinto ultima preparación en Argentina para la Copa América 2015 / Informe 21 / La selección nacional de fútbol se encuentra en la ciudad de Mendoza, en Argentina, para terminar su preparación antes de participar en la Copa América Chile 2015, que comenzará el 12 de junio próximo.

El técnico venezolano, Noel Sanvicente, convocó a 26 jugadores que viajaron a suelo albiceleste, donde permanecerán hasta el 9 de junio próximo.

Para el estratega criollo fue muy positivo el trabajo realizado en el Centro de Alto Rendimiento (CAR) de la Federación Venezolana de Fútbol (FVF), ubicado en sector Los Robles, en la isla de Margarita.

“El balance es positivo porque se pudo tener un porcentaje de los jugadores que integran la selección, y se trabajó. Todos quisieron estar lo más pronto posible, todos buscaron la manera y se hizo lo posible pero en algunos casos no se logró. De todas maneras valió la pena”, señaló Sanvicente este sábado, en declaraciones al diario Últimas Noticias.

Los 26 convocados que trabajan en Mendoza son los siguientes: Porteros: Alain Baroja, Wuilker Farínez y Daniel Hernández. Defensas: Roberto Rosales, Wilker Ángel, Oswaldo Vizcarrondo, Alexander González, Andrés Túñez, Grenddy Perozo, Gabriel Cichero y

Fernando Amoberieta. Volantes: Franklin Lucena, Tomás Rincón, Juan Arango, Rafael Acosta, Luis Manuel Mejías, César González, Alejandro Guerra, Ronald Vargas, John Murillo. Delanteros: Nicolás Fedor, José Salomón Rondón, Josef Martínez, Christian Santos, Gelmín Rivas y Edder Farías.

Los cuatro jugadores que fueron descartados por el estrategia nacional son Juan Fuenmayor, Yohandry Orozco, Fernando Aristeguieta y Mario Rondón, informó la Federación Venezolana de Fútbol (FVF).

Este domingo, el combinado nacional cumplió con su primera sesión de entrenamientos en Mendoza. La vinotinto tiene previsto disputar un amistoso contra su similar de Bolivia, lo que servirá al técnico nacional para seguir engranando al equipo para la competición continental.

Venezuela hará vida en el grupo C junto a Brasil, Colombia y Perú. La vinotinto debutará en la Copa América frente a Colombia, el 14 de junio, en el estadio El Teniente, de Rancagua. Luego chocará con Perú, el día 18, en el estadio Elías Figueroa, de Valparaíso, y cerrará la primera ronda ante Brasil, el día 21, en el estadio Monumental, de Santiago.

En Chile, la vinotinto buscará repetir la hazaña lograda en la Copa América Argentina 2011, en la que alcanzó las semifinales del torneo. AVN



El Atleti, interesado en el colombiano Jeison Lucumí?

El Atlético de Madrid, como ya hiciese en los casos del ‘Kun’ Agüero o Ángel Correa, sigue sondeando el mercado sudamericano en busca de jóvenes promesas que puedan serle útil en el futuro, y quizás también en el presente del conjunto entrenado por el ‘Cholo’ Simeone. Según recoge Tutto Mercato, en esta ocasión han



México, el ‘coco’ en Copa América

La proclama de Miguel Herrera es “vamos a dar un susto a varios”. El técnico inició así su labor camino a la Copa América en lo que mejor sabe hacer: motivar. México acude a la cita de Chile 2015 con la necesidad de evitar repetir el humillante desempeño del equipo Sub 23 que participó en la edición de hace cuatro años, en Argentina, donde el Tricolor se fue del torneo tan sólo concluida la primera fase, con tres partidos perdidos y sólo un gol logrado a cambio de haber recibido cuatro. Con la adición de Jesús ‘Tecatito’ Corona, atacante escurridizo del Twente ho landés, quien será el único futbolista inscrito en los dos torneos venideros (Copa América y de Oro), le



dan a Herrera la inspiración para sacar pecho como quien respira profundo y sonríe porque presiente viento a favor. En el sumario individual México acude al torneo con poca cuota de gol, de hecho es justamente Corona su mejor futbolista en ese departamento, gracias a sus 9 dianas

conseguidas. Pero el técnico nacional confía, sabe de su buen quehacer en el trabajo de formar grupos en tiempo corto, justo a lo que se enfrenta ahora mismo porque el torneo ya asoma y México debutará frente a Bolivia el 12 de junio. QuieromásFutbol

River ya está en Brasil y espera el duro compromiso ante Cruzeiro por la Copa

River ya se instaló en Belo Horizonte, donde este miércoles (a las 22) enfrentará a Cruzeiro en la búsqueda del pasaje a la semifinal de la Copa Libertadores. Los jugadores y el cuerpo técnico no arribaron solos. Estuvieron rodeados de dirigentes, empleados del club y allegados. Y a la hora del partido contarán con unos 2.000 hinchas que recorrerán los 2.770 kilómetros que separan Buenos Aires de la ciudad brasileña.

El pasado martes los dirigidos por Marcelo Gallardo realizaron el tradicional reconocimiento del estadio Minerao, donde River buscará revertir el resultado (1-0) que sufrió en el Monumental. ¿Cuál será la estrategia ahora, dado que River no puede especular y tiene que salir a buscar el triunfo? ¿Desarmará el doble cinco, conformado por Matías Kranevitter y Leonardo Ponzio, que tanto frutos le dio con Boca? ¿Tendrá alguna chance Ariel Rojas? ¿Seguirá Pity Martínez o habrá lugar para Leonardo Pisculichi? ¿Retornará Gabriel Mercado o seguirá el pibe Emanuel Mammana en el lateral derecho? Todo está por verse, aunque lo más probable es que haya algún cambio de nombres. Además de los jugadores ya mencionados, también viajaron Marcelo Barovero, Julio Chiarini, Jonatan Maidana, Germán Pezzella, Ramiro Funes Mori, Leonel Vangioni, Carlos Sánchez, Augusto Solari, Camilo Mayada, Rodrigo Mora, Teófilo Gutiérrez, Fernando Cavenaghi y Lucas Boyé.



Giraldo venció a Young en primera ronda de Roland Garros



Luego de la derrota de Alejandro Falla, el colombiano Santiago Giraldo (64°) no tuvo mayores sobresaltos ante el estadounidense Donald Young (52°) y se impuso por 6-4, 7-5 y 6-3 para avanzar a la segunda ronda de Roland Garros.

Giraldo viene de hacer semis

en el ATP de Ginebra. Buena actuación de Giraldo, quien llegó en alza a París por su buena semana en Ginebra. A pesar de tener algunas dudas con su servicio, la devolución del colombiano respondió a la perfección, firmó nueve quiebres en todo el partido y selló su éxito en tres parcia-

les. Ahora, un desafío mayor: el belga David Goffin.

El pupilo de Felipe Berón supo reaccionar a tiempo en el primer set y, tras verse abajo en el marcador, consiguió dos golpes con la devolución para adueñarse de la manga inicial. Las chances de quiebre, una constante en todo el duelo: Giraldo llegó a tener 27 oportunidades.

El colombiano aprovechó el envión y se puso rápidamente 2-0 en el inicio del segundo, pero cayó en un bache y cedió su servicio en dos ocasiones (cinco en total) para encontrarse 2-4 abajo. Ahí, de nuevo la recuperación. Aprovechando los errores no forzados de Young (terminó con 53; Giraldo, con 27) pudo torcer la historia.

En el tercero, un panorama similar. El reciente semifinalista de Ginebra pidió trainer con el marcador 2-1

a favor, pero nuevamente quedó debajo en el marcador. Sin embargo, desde la devolución se abrió paso y ganó los últimos cuatro juegos del partido para sellar su pase a la segunda ronda.

Cabe destacar que Giraldo es el único colombiano que queda en el cuadro de singles

de París, luego de las derrotas de Alejandro González y Mariana Duque Mariño en la clasificación y la caída de Alejandro Falla, tras entrar como lucky loser por perder en la qualy, ante Roger Federer en la primera ronda del cuadro principal.

Tomado de ESPN



Con 42 años, Bartolo Colón se apunta séptimo triunfo

Wilmer Flores bateó un jonrón productor de tres carreras que rompió el empate en la sexta entrada para ayudar a que Bartolo Colón se anotara un triunfo un día después de su cumpleaños número 42 y los Mets de Nueva York se impusieran el lunes 6-3 a los Filis de Filadelfia para cortar una seguidilla de tres derrotas.

Con el marcador 3-0 Daniel Murphy abrió la sexta entrada con un sencillo contra

el relevista venezolano Elvis Araujo (1-1), De Fratus dio pasaporte a Michael Cud-dyer y el venezolano Flores descargó el cuadrangular por encima del muro del jardín izquierdo.

El dominicano Colón (7-4) permitió tres carreras y seis imparables en seis entradas aprovechando el criterio del umpire Larry Vanover, quien pareció ampliar la zona de strike.

El panameño Severino

González, en la rotación de los Filis debido a las lesiones de Chad Billingsley y David Buchanan, fijó un récord personal de ocho ponches al cubrir cuatro innings y un tercio. Permitió tres carreras y seis hits.

Por los Mets, Flores bateó de 4-1 con tres empujadas y una anotada. El dominicano Juan Lagares de 4-0.

Por los Filis, los venezolanos Freddy Galvis de 4-2 con una anotada, César Hernández



de 1-0, Odúbel Herrera de Franco de 4-0. El panameño 4-0. El dominicano Maikel Carlos Ruiz de 4-0.

Alberto Machado listo para Nueva York

Este 6 de junio, Albero 'El Explosivo' Machado tendrá una buena oportunidad para recordarle a la fanática la razón de su apodo.

El peso júnior ligero peleará en la antesala del combate entre su promotor, el campeón Miguel Ángel Cotto Vázquez, y el australiano excampeón mundial Daniel Geale. El evento será en el Barclays Center de Brooklyn.

"Me hace sentir sumamente contento que me incluyeran en esa cartelera. Le doy las gracias a Cotto Promotions por la oportunidad", dijo Machado anteayer, luego de guantear ocho asaltos de cuatro minutos cada uno con el invicto retador mundial José Pedraza en el gimnasio de las parcelas Falú.

"Quiero darle una gran presentación a los puertorriqueños, dejarles saber que hay



muchos prospectos buenos que vienen subiendo y me quiero incluir en esa lista", agregó Machado, quien hace un tiempo es parte de ese listado.

Y así lo demostró anteayer en parcelas Falú. Zurdo, alto (5' 10" de estatura), con mucho alcance, corpulento y de buen boxeo, Alberto tuvo

una destacada carrera aficionada. Como profesional ha hecho su trabajo sobre el ring. Solo necesita la oportunidad de brillar en un escenario grande. Y no vienen más grandes que una pelea de Cotto en Nueva York.

Su cita fue degradada de ocho a seis asaltos. A Machado esto no le perturba. Y a juzgar por su record, la disminución no

debe ser factor.

"No me preocupa. Hasta ahora no he peleado más de cinco asaltos. Todas mis peleas (pautadas a más de cuatro episodios) se han acabado antes del límite", dijo Machado. "Pero siempre nos preparamos para pelear la distancia.

Me siento sumamente preparado".

Sobre su rival, extraoficialmente identificado como Darnell Jiles Jr. (9-3-2, 3 nocauts), Alberto dijo que, "Solo sé que es zurdo como yo. Estamos teniendo los guanteos perfectos para ganarle".

Pedraza, uno de los mejores ambidextros del boxeo actual, le peleó exclusivamente a lo zurdo anteayer a Machado (10-0, 8 nocauts).

"También estamos guantearlo con Luis 'Popeye' Ne-

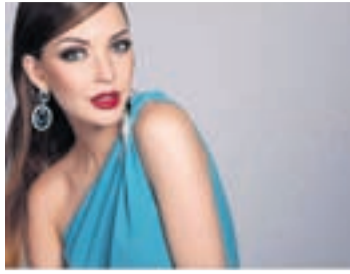
grón y Reynaldo Blanco", agregó.

Otra mejoría visible para Machado es su condición física y definición muscular. Aunque dice estar cerca del peso, actualmente parece más un peso welter sólido, que un júnior ligero y ex-campeón nacional en júnior pluma.

"Fue un proceso de adaptación. En aficionado fui campeón nacional 123 libras. Luego estuve haciendo unas peleas en 126 libras y entendíamos que con el trabajo físico que estábamos haciendo ya era el momento de subir a 130 libras. Y ahora es que yo estoy bien", dijo Machado. "Creo que los logros que tengo a nivel profesional se deben a la preparación que hicimos para subir de peso". Tomado de NuevoDía

Moda

Moda para la mamá de hoy



Ser mamá es la etapa más bella de la vida; pero al convertirnos en madres comenzamos a dedicarles más tiempo a nuestros hijos que a nosotras mismas.

Ser madre no significa estar fuera de la moda o dejar de ser mujer, debemos tomarnos un espacio para nosotras y no perder de vista nuestro estilo para lucir siempre hermosa. Aquí te regalamos los siguientes consejos consejos”.

Básicos

-Los indispensables. Todas tenemos una camisa blanca, vestido negro, un par de jeans, unos zapatos de salir nude, etc. Estas prendas básicas son una opción moderna y segura para una madre ajetreada.

-Blazer. Es una prenda elegante y que no pasa de moda. Se adaptan a toda ocasión, con jeans o para el trabajo.

-Vestidos camiseros. Genial para apariencias casuales, llévalos con sandalias o botas, te harán lucir atractiva.

-Pantalones. Los pantalones formales son una gran tendencia de la moda, vienen en una gran variedad de cortes y estilos y se adaptan a todo tipo de cuerpo.

-Cardigan, ya sea corto o largo, es básico. Existen modelos tipo blazer en texturas ligeras como algodón ideales para climas cálidos como el nuestro.

1.- Accesorios: La mejor arma que tiene una mamá a la moda son los accesorios. Desde collares, aritos hasta brazaletes. Los estilos maxi, en cristales son básicos, así como metálicos y étnicos.

2.- El look boho es una gran propuesta. Anímate a lucir unos maxivestidos estampados o unas maxifaldas con unas cómodas sandalias y tendrás un look hippie chic



apropiado.

3.- Color de Moda: Incorporar el color de la temporada es una opción segura y fabulosa para estar a la moda como ser el amarillo, coral, marsala, las

ser madre de la forma más cómoda que existe. Son atuendos casuales y super atractivos.

5.- Estampados: Esta tendencia es una aliada para disimu-



propuestas Pantone.

4.- Deportiva o Sport Chic: Este apariencia nos permite andar muy chic y nos deja



lar las libritas, más incluso el estampado tropical y geométrico, son perfectas para aumentar, tapar y enfocar lo que necesitamos mostrar.

6.- Flats: Las flat son supercómodas. Lucen muy bien con todo tipo de prendas y hay una gran opción de estilos y colores. Los de estilo punta están muy de moda. Tomado de ABC



Google patenta oso con conexión a Internet

Google ha patentó un oso de peluche que tiene integrado cámaras en los ojos, micrófonos, un altavoz en la boca y motores en la parte del cuello.

Este robot en forma de oso es capaz de interactuar con las personas por medio de la voz y podrá reconocer a quien tiene al frente.

El oso también será capaz de comunicarse con otros electrodomésticos que sean de Google gracias a la red de Wifi o de Bluetooth, lo que le permitirá reproducir música y películas. El peluche de Google, que también vendría en versión perro, sería capaz de rotar su cabeza y reconocer comandos de voz, como

por ejemplo ‘enciende la televisión’, según un reporte de CNN.

“Registramos patentes de una variedad de ideas, algunas de ellas maduran en productos o servicios reales, otras no”, dijo Google en un comunicado a CNN, refiriéndose así a que este producto podría no ver la luz en el futuro. Según la patente, los ojos del peluche son cámaras, hay un altavoz en su boca y los micrófonos están en sus orejas. Se convierta o no en realidad este juguete patentado por Google, reportes indican que esta semana la empresa presentará una nueva versión de Android para el Internet de las Cosas.. CNN

Tecnología



Negocios

Negocios latinos revitalizan comunidades en EEUU

Los negocios latinos tienen una baja representación en el sector de exportaciones, y el Gobierno de EEUU está comprometido con ayudarlos a penetrar los mercados en América Latina, según afirmó la titular de la Agencia para el Desarrollo de Negocios Minoritarios (MBDA), Alejandra Castillo.

Castillo dijo que los negocios latinos tienen un “enorme” potencial y, de hecho, han revitalizado comunidades enteras en sitios como Louisiana, Nueva York, Florida, Texas, Rhode Island y hasta Kansas.

Sin embargo, siguen afrontando problemas de acceso al capital y tienen una baja representación en el sector de exportaciones a América Latina, pese a tener las ventajas del idioma y los vínculos culturales, señaló Castillo, quien fue nombrada este año como la primera latina a cargo de la MBDA.

“El potencial del empresariado hispano es enorme, y nuestro reto es que todavía son muy pequeños” y agencias como la MBDA existen

para ayudarlos no por “altruismo u orgullo hispano” sino porque el tejido económico de EEUU está cambiando “drásticamente” gracias al auge de empresas minoritarias, aseguró.

El 95% de los consumidores está fuera de las fronteras de EEUU y eso ofrece “una enorme oportunidad” a las empresas minoritarias, que en su conjunto contribuyen un billón de dólares a la productividad económica, según la MBDA.

Castillo aconsejó a las empresas latinas a que aprovechen los pactos comerciales de EEUU con América Latina y hagan uso de la red de 44 centros de asistencia que la MBDA www.mbda.gov, tiene en todo el país.

Esos centros ayudan a las empresas a identificar los productos y mercados más idóneos para la exportación; ofrecen talleres de capacitación y conocimientos técnicos, y asistencia con fuentes de financiamiento.

Abogada de profesión, Castillo dijo a manera de anécdota

que su padre, un bodeguero dominicano en Nueva York, solía llenar sus maletas de artefactos electrónicos como tocadores de DVD o VCR y exportarlos a su país natal pero, a su juicio, los negocios latinos requieren un proceso más formal y eficaz.

Según Castillo, su agencia quiere facilitar que cada vez más empresas latinas sean suministradoras del gobierno federal, que gasta un billón de dólares anuales en la compra de bienes y servicios. Empresas del sector privado, como Johnson & Johnson y Boeing también buscar diversificar su red de suministradores, observó.

Empresas latinas en EEUU Las empresas latinas son 2 millones 260,259 en EEUU, generan \$351,000 millones en productividad económica, y crean 1,9 millones de empleos, según la MBDA.

La mayoría está concentrada en áreas de construcción (15%), servicios administrativos, de apoyo o manejo de desperdicios (14%), y asistencia social y cuidado de salud, (10%), en ese orden.

Cómo darle equilibrio a la vida



El bienestar es un valor en alza que cada vez cobra un mayor protagonismo en nuestra vida. Así lo cree Esgueva ya que, como pasa hoy día en occidente, “cuando las necesidades más básicas están cubiertas la gente empieza a hacerse otras preguntas y a darse cuenta de que a lo mejor la vida no es sólo sobrevivir”. La palabra equilibrio tiene gran importancia cuando hablamos de bienestar. “Tenemos que buscar nuestro propio equilibrio” porque la vida nos va a poner a prueba, “pero si sabemos buscar cuál es nuestro centro al final es como el bambú, por mucho que sople el viento te puedes mover, te puedes doblar pero vuelves a tu centro. Ese es el equilibrio”, apunta la especialista en Mindfulness.

¿Cómo cambiar nuestro

rumbo de vida? Más que un cambio radical es algo que se va construyendo poco a poco. Lo primero que hay que hacer es “preguntarse si tu vida tiene un sentido y buscarlo si no lo tiene”, señala la experta. Además, explica que el sentido de la vida no es algo universal, sino que cada uno tenemos que encontrar el nuestro, el por qué estamos aquí.

“Cuando tenemos un para qué somos capaces de encontrar la resiliencia y la fuerza interna para superar las adversidades”, dice Esgueva. Es el motor fundamental para superar las dificultades de la vida. Y lo más importante, superarlas sin perder la alegría, la ilusión y la esperanza. Para lograrlo, la experta señala que todo empieza “por el cuestionamiento, si no hay una toma de conciencia el cambio es imposible”. Según Mónica, nos absorbe la ola de la rutina, las expectativas ajenas y la cultura en

la que estamos sumidos, y es sólo decisión nuestra querer despertar o preferir seguir dormidos.

Uno de los problemas es que muchas veces buscamos la felicidad en cosas externas, cuando la felicidad “sólo viene de lo interno”, de ahí la necesidad de cuestionarse porque quizá “los elementos que hemos establecido como bases de nuestra vida no sean los correctos”. Echar balones fuera es una postura fácil pero “si nos sentimos víctimas no tenemos ningún poder”.

“Tomar las riendas de tu vida conlleva un esfuerzo pero a cambio eres el actor, eres el director, eres el que escribe el guión de tu película, de la película de tu vida”, apunta Alcanzar la paz y la libertad internas es fundamental para lograr que “los patrones del inconsciente no sean los que lleven nuestra vida”. Mónica señala que “si no estás en paz contigo mismo, no estás en



paz con los demás, no estás en paz con el mundo y al final vas librando batallas que te imaginas tú que existen, pero la vida no tiene por qué ser una guerra”. Señala además que la decisión más importante que tomamos en la vida es si el mundo es hostil o es un mundo colaborador y cooperativo “y en función de eso es como vivimos la vida, una decisión que tomamos nosotros”.

Un punto clave en esta búsqueda del equilibrio y el bienestar es aprender a vivir en el presente. Vivimos pensando constantemente en las cosas que podrían haber sido, y “la vida se nos escapa de las manos como la arena porque no estamos en el presente”, subraya la experta.

En este contexto es importante abordar el Mindfulness, es decir, “estar abierto al presente y no estar ni en el pasado ni en el futuro”,

donde es importante “no estar siempre juzgando ni criticando”. Para Mónica, el pasado es “lo que nos ha hecho estar aquí, ser quienes somos”, mientras que el futuro tiene importancia porque “depende de lo que hagamos hoy”. Una de estas ideas que debemos importar es entender que la vida está hecha de yin y yang, porque “tenemos el dulce sabor de la victoria pero también hay que pasar por las derrotas” -señala- el dolor es una parte necesaria o por lo menos inherente en el ser humano. No aceptar esto trae mucho sufrimiento”. Y otra cosa que podemos aprender de Oriente es el desapego, “una cosa es que queramos a las personas o que disfrutemos de las cosas que tenemos y otra es que pensemos que las necesitamos absolutamente para ser felices, eso es una gran mentira”, asegura. Tomado de Colombia.com



Decoración

Ideas con estilo (y funcionales) para tu lavandería



¿Te aburre lavar la ropa? Un espacio personalizado, organizado y funcional puede ayudar a que la tarea sea más placentera. El lavadero es un ambiente que puede tener tanto estilo como el resto de tu casa

1. Letreros eclécticos y reciclados: Usa arte en la paredes vacías del lavadero. ¡Mirar algo bonito puede darte energía para trabajar más rápido! (¿o no?) Una manera

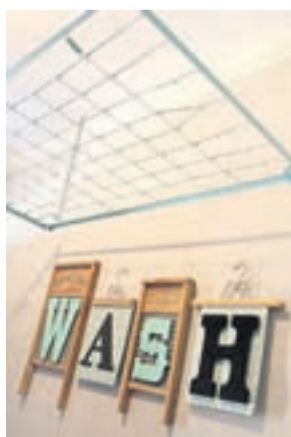
creativa de hacerlo es con letras vintage, como en la foto. Visita tiendas de segunda o mercados de pulga y empieza a coleccionarlas.



2. Manijas simpáticas para los gabinetes
¿No cuentas con mucho espacio? Piensa en los detalles. Estas simpáticas manijas de gancho son perfectas para el lavadero. Puedes hacerlos tu mismo, también, con una capa de pintura en aerosol.

Solo asegúrate que estén fuertemente aferradas a los gabinetes. Si prefieres un detalle sutil, busca otras manijas que resalten sin llamar mucho la atención. ¿Que te parecen unas bolas de cristal? ¿O unas barras metalizadas para un look moderno?

3. Tendedero rústico
Todo lavadero necesita un tendedero, pero estos en general ocupan bastante espacio. Una solución: cuélgalo en el techo (lo más alto posible) para ahorrar espacio.



Pero no uses tu antiguo tendedero, piensa en algo más creativo. Para un look rústico, puedes usar la base del colchón de una cuna, o una escalera de madera pintada.

4. Contenedores para el jabón de ropa

Los contenedores de plástico no tienen mucho estilo, y llaman demasiado la atención. En lugar, usa contenedores de vidrio. Puedes encontrar diferentes tamaños, dependiendo de lo que quieras guardar: tabletas para lavar, polvo, detergente u hojas suavizantes. Crea etiquetas que marquen el contenido. Puedes comprar unas con pintura de pizarra, para poder borrar la etiqueta cuando cambies el contenido, o usar stickers de letras. Posiciona los contenedores donde se vean, ya que le agregan personalidad al espacio.

5. Un lugar para las medias sin par

El misterio de las medias perdidas sigue sin resolverse, pero puedes por lo menos encontrar una bonita manera de guardar las que no tienen par. Con suerte puedes encontrar su media naranja en el futuro. Desde canastas decoradas, hasta carteles de madera con ganchos, se creativo en tu manera de organizarlas. Si eres fan de Harry Potter, algunos carteles diciendo “Salva una media, salva un elfo”, pueden hacer que el espacio resulte más divertido. Tomado de about



Unesco dará 750 mil dólares para preservar Tiahuanaco y Cerro Rico en Bolivia

Del monto total, 690.000 dólares se destinarán a la preservación de Tiahuanaco (oeste) y los restantes 60.000 se emplearán en el Cerro Rico de Potosí (suroeste de Bolivia) dijo el ministro de Culturas y Turismo en Bolivia, Marko Machicao, según un comunicado de su despacho.

Esta cooperación de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y la Cultura (Unesco) fue anunciada por el Centro de Patrimonio Mundial en una reunión subregional efectuada a principios de este mes en la ciudad peruana de Cuzco. Tiahuanaco, sitio ubicado a unos 71 kilómetros de La Paz, fue la capital de antiguo imperio prehispánico del mismo nombre y del que hoy quedan imponentes monumentos líticos como el templo Kalasasaya, el Templete Semisubterráneo, esculturas de sus jerarcas, la Puerta del Sol y restos de palacios militares y civiles.

“Son varias las acciones que se tienen que realizar en este sitio patrimonial y, fundamentalmente, estos recursos



Cerro Rico

se basan en el plan de manejo del sitio arqueológico que hemos presentado hace dos meses atrás a la Unesco”, explicó Machicao.

Desde hace años, preocupa el deterioro progresivo de varias de las estructuras del sitio, así como el mal estado de los museos donde se exhiben las piezas halladas en la ciudadela, que fue declarada Patrimonio de la Humanidad desde 2000.

Según Machicao, el plan apunta a la conservación de estructuras y piezas arqueológicas del sitio, así como al fortalecimiento del Centro de Investigaciones Arqueológicas, Antropológicas y Administración de Tiahuanaco (CIAAAT).

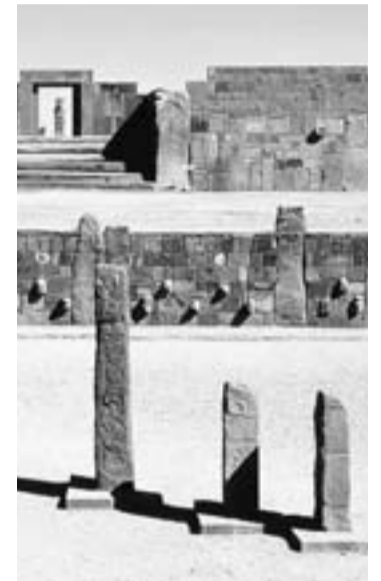


En el caso del Cerro Rico, el ministro indicó que el dinero que dará la Unesco se destinará al funcionamiento del consejo de preservación de esa montaña para garantizar su estabilización.

Los yacimientos de plata y otros minerales del Cerro Rico, cuya cima está a 4.702 metros de altitud sobre el nivel del mar, han sido explotados sin parar desde 1545 y fueron una fuente principal de ingresos para España en los tiempos de la colonia. La cúspide del cerro está deteriorada al haberse presentado un hundimiento de 35 metros de diámetro y 40 metros de profundidad, por lo que el Gobierno boliviano realiza tareas de relleno con tierra para mantener la forma cónica de la montaña, Patrimonio Natural y Cultural de la Humanidad desde 1986.



Tiahuanaco



Tomado de Bolivia.com

Libros clásicos que han cambiado al mundo



Libros clásicos que han cambiado al mundo Estos 10 libros escogidos están entre los alrededor de 60 textos de los que se puede decir que han cambiado, de manera decisiva, el curso de la historia y de la faz del mundo.

“Tú serás dentro de cinco años la misma persona que eres hoy, a no ser por la gente que conozcas y los libros que leas”. Esta cita de Charlie Jones, en su obra “Life is Tremendous” (La vida es tremenda), subraya el hecho de que, además de las relaciones humanas, los libros pueden cambiar la vida de cualquier individuo. Pero la historia registra títulos de libros, escritos en distintas épocas y lugares, que han impactado o influido en la vida de todo un pueblo, un continente y aun del mundo entero. De estas obras se trata la selección que aquí presentamos.

Estos 10 libros escogidos es-

tán entre los alrededor de 60 textos de los que, sin caer en la exageración, se puede decir que han cambiado de manera decisiva los acontecimientos de la historia y de la faz del mundo.

En esta lista, se ha preferido incluir los libros cuyos temas todavía se debaten hoy. Sus contenidos integran asuntos religiosos, científicos, económicos, políticos, sociológicos, psicológicos y de otra índole que conciernen a la sociedad. Estos son títulos conocidos por el lector contemporáneo.

OTROS TEXTOS QUE HAN INFLUIDO EN LA HUMANIDAD

- 1) “La ciudad de Dios”, de San Agustín.
- 2) “El Corán”.
- 3) “El código de Justiniano”, de Justiniano.
- 4) “Cosmographia”, de Claudio Ptolomeo.
- 5) “Elementa geometrica”, de Euclides.
- 6) “Suma teológica”, de Santo Tomás de Aquino.
- 7) “Opera”, de Galeno.
- 8) “Historia natural”, de Plinio el Viejo.
- 9) “Historia”, de Heródoto.
- 10) “Utopía”, de Tomás Moro.



Diez obras de impacto mundial

1 “La Biblia”.

Es el libro más traducido, impreso, distribuido y vendido de todos los tiempos.

2 “El origen de las especies”, de Charles Darwin.

El autor argumentaba, la evolución de las especies animales incluida la humana, esto supone el derrumbe de ideas en las que el hombre había creído durante siglos: la historia bíblica de la creación.

3 “La riqueza de las naciones”, de Adam Smith.

Smith sostiene que la competencia es el motor del aumento de la productividad y del progreso económico, lo

que a su vez se revierte en el aumento de la riqueza de la nación. Se le considera la base teórica del capitalismo imperante en casi todo el mundo en los últimos dos siglos.

4 “El príncipe”, de Nicolás Maquiavelo.

Para Maquiavelo la política representa una ciencia amoral y plenamente independiente de la ética. El poder y su incremento constituyen el deber más alto de un príncipe

5 “El contrato social”, de Jean-Jacques Rousseau.

Fue un intento de establecer los fundamentos del derecho político. Rousseau describe la naturaleza de este contrato

y las formas de gobierno posibles: democracia, aristocracia y monarquía.

6 “La cabaña del tío Tom”, de Harriet Beecher Stowe.

Esta novela fue la denuncia más emotiva contra el sistema esclavista, pues logró conmover la opinión pública, más que cualquier otra

7 “Vindicación de los derechos de la mujer”, de Mary Wollstonecraft.

señaló en su obra que los revolucionarios habían olvidado en su famosa Declaración de los Derechos del Hombre, los derechos de las mujeres. 8 “El segundo sexo”, de Simone de Beauvoir: La autora plantea que la mujer no ha sido marginada por la naturaleza, sino por las costumbres y tradiciones de una sociedad dirigida por los hombres.

9 “El capital”, de Karl Marx. Describe la explotación de los trabajadores y sitúa en el centro de su exposición el concepto de “plusvalía”.

10 “La interpretación de los sueños”, de Sigmund Freud.

Planteaba que las imágenes simbólicas del sueño encubre, pues, la mayoría de las veces, deseos reprimidos Tomado de ListínDiario

Reflexiona con el Alma

Cambios Inesperados

Hace ya algún tiempo, escuche una frase muy conocida que dice "Lo más seguro en esta vida, es que nada permanece igual por siempre; todo cambia". Recientemente me ha tocado vivir situaciones inesperadas relacionadas con mi salud, lo que obviamente ha ocasionado cambios en mi vida.

Cuando uno se acostumbra a llevar una vida normal, medianamente satisfactoria, acostumbrado a una rutina de trabajo y relacionada con cierta seguridad temporal: es difícil adaptarse a un cambio repentino. También he escuchado decir a algunas personas "Es que la vida puede cambiarte en segundos", esto debido a los acontecimientos recientes ocurridos en la isla y que tiene que ver más que todo con los accidentes, pero esta frase es muy cierta. Por esta razón quiero enfocar esta reflexión en la preparación personal.

Recuerdo una propaganda algo vieja ya de una compañía de seguros de mi país que dice: "Más vale tener un seguro y no necesitarlo; que necesitarlo y no tenerlo" siempre me ha parecido una publicidad magnífica, debido a lo cierto de su mensaje. Y esto siempre me ha hecho pensar a modo personal: "más vale estar preparado para cualquier eventualidad, que pasar por una situación inesperada y no saber que hacer".

Debemos prepararnos en muchos aspectos: en educación, económicamente (ahorrando para prever), espiritualmente y emocionalmente. La clave es aprovechar bien nuestro tiempo y aprender todo lo que podamos, ahorrar todo lo podamos, disciplinarnos todo lo que podamos, mantenernos en buena forma física todo lo que podamos. Para cuando llegue el momento difícil: no nos encuentre desprevenidos, como dice por ahí: "fuera de base". En una canción muy vieja de Alberto Cortés, que se llama: No me llames Extranjero, hay una frase que dice: "Y el hambre no avisa nunca, vive cambiando de dueño". Hoy podemos estar bien y mañana la vida nos puede cambiar en segundos, lo digo por experiencia personal, siempre trato de estar preparado para los cambios que pueda dar la vida. Esta es una responsabilidad que no podemos delegar a otros, si algo falla o va mal, nada vamos a lograr con echarle la culpa a otros. Somos nosotros los que debemos prepararnos y de ser posible; prepararnos para ayudar a otros, ya que son muchos los desprevenidos y descuidados.

No esperemos que nos llegue el momento difícil para pensar en prepararnos, comencemos ahora. "Porque lo más seguro en esta vida, es que nada permanece igual; todo cambia". Escrito por Antonio Alcibiades



¡La universidad no te puede enseñar a emprender!

¡Formamos emprendedores! ¡Ven a crear, ven a emprender! ¡Tú puedes emprender! son solo algunos de los muchos slogans comunicacionales que han adoptado en los últimos años las universidades en sus estrategias de marketing. ¿Se puede realmente formar emprendedores en un aula o se trata de un aprovechamiento del boom mediático que vive el concepto del emprendimiento para captar nuevas matrículas?

Hace unos 13 años cursaba mi tercer año de ingeniería en una de las universidades más prestigiosas del país, pero prácticamente no iba a clases. ¿Por flojo? No, todo lo contrario: estaba emprendiendo con mi productora de eventos tecnológicos lo que me tomaba muchísimo tiempo. Las noches y los fines de semanas eran mis mejores amigos para recuperar la materia perdida y así no dar bote en los exámenes. Con mucho esfuerzo y pocas horas de sueño había logrado aprobar relativamente bien los ramos durante varios semestres, hasta que un día tenía un examen final un sábado en la mañana. Sí, el mismo sábado en que tenía que producir el evento más importante del año para mi empresa. Sí, ese evento para el que había trabajado 5 meses, contratado 50 personas y que contaba con más de 250 millones de pesos en auspiciadores. Sólo necesitaba un 2,3 en el examen para aprobar el ramo, por lo que hablé con el profesor para ver si existía la posibilidad de dar el examen otro día. "Sino vienes, te pondré un 1, es decir repruebas", me dijo categórico entonces. Ok, imaginé que el jefe de carrera sería más comprensivo. "Esas son las reglas de la universidad. No hay nada que podamos hacer", señaló.

No me iba a dar por vencido tan fácil, así que acudí hasta el decano de aquel entonces porque claramente entre mi

empresa y los compromisos adquiridos versus el ramo de la universidad, estaba clara la prioridad. Y fue aquí donde vino la respuesta más insólita: "Pero Claudio, siempre vas a poder hacer tus eventos de los jueguitos de pc. O búscate otro hobby que esté más acorde a tus obligaciones universitarias". No sabía si reír o llorar. Como adivinarán, ireprobé el ramo!

Hoy, 10 años después y con un país que celebra cada vez más la innovación y el emprendimiento el discurso ha cambiado. Ahora las universidades dicen formar emprendedores. ¿Pero lo hacen realmente? ¿Puedes emprender y estudiar al mismo tiempo? ¿Te da la universidad las facilidades para faltar a los exámenes? ¿Puedes tener una malla que te ayude a dedicar horas importantes a tu negocio? ¿Puede ser esto hasta parte de tu formación? ¿No es mejor estar abriendo un negocio, vendiendo tu producto a clientes reales que leyendo papers y escuchando a un profesor sobre la teoría de cómo se hace esto? A la fecha aún no he escuchado sobre universidades en Chile que hayan dado un paso importante en esta dirección, donde se considere ser emprendedor como parte de la formación profesional. ¿No se trata de eso justamente el slogan "formar emprendedores"?

¿En cambio qué tenemos hoy? Un montón de universidades, sobre todo privadas, que prostituyen la palabra "emprendimiento" hasta más no poder en comerciales de TV y afiches en la calle. Tenemos ramos de "emprendimiento tecnológico" o de "creación de empresas" en las universidades donde profesores que jamás han sido emprendedores dictan cátedra sobre cómo emprender. Tenemos cursos donde los alumnos que supuestamente están aprendiendo emprendimiento jamás salen de la sala de clases! ¿Cómo es

posible que quieras enseñar emprendimiento entre cuatro paredes con un powerpoint y papers sobre Steve Jobs? ¿Acaso te enseñará ese profesor a convencer a un potencial cliente? ¿Te enseñará cómo bicicletear tu caja con factorings o pago de proveedores a 90 días para no irte a la quiebra? ¿Te enseñará a pasear todo el día por el centro de Santiago haciendo un trámite tras otro? ¿Te enseñará a vivir con la frustración de que te digan una y otra vez que "no"? ¡No! En cambio sí te contará la historia de Apple, de Jeff Bezos de Amazon y el infaltable paper gringo de entrepreneurship totalmente alejado de nuestra realidad local. Pero las universidades pueden dar vuelta esta situación. En vez de formar emprendedores, las invito a incorporar la formación de las habilidades que un emprendedor necesita. Generalmente se tratan de habilidades blandas que no se enseñan en las aulas, como por ejemplo tus capacidades comunicacionales, trucos de negociación y técnicas de ventas, asumir riesgos, tomar decisiones en situaciones de estrés, habilidades de liderazgo, tener personalidad, el poder delegar, creerse el cuento y un largo etc.

Querido lector, siento desilusionarte, pero no aprenderás a emprender en una universidad. No existe un MBA de emprendimiento. No existe un diplomado en startup's. No aprenderás esto en un aula. Obtendrás mucho conocimiento teórico, leerás muchas entretenidas historias de emprendedores que "la hicieron" y también recibirás una buena dosis de humo. Pero si de verdad quieres aprender a emprender, te recomiendo crear tu empresa inmediatamente, salir a la calle a buscar clientes y sacarte "la mierda" día tras día por tu idea y tu negocio. Lo que aprenderás en la calle será invaluable. Ni el magister de mayor fama mundial te podrá entregar ese conocimiento. Emprender es cuestión de "práctica", no de "teoría". ¿Por qué crees que existe la estadística de que generalmente recién al tercer intento de emprendimiento se logra dar con la empresa exitosa? Por práctica, no por lo que te hayan enseñado en una escuela de negocios. Tomado de Innovación.com y Escrito por Claudio Barahona. Las opiniones vertidas en esta columna son de exclusiva responsabilidad del columnista y no representan el pensamiento de Wayra Chile

Caricatura del día

Golpe a golpe

Por/Ricky



Tomado de LaPatria

Pay de Limón



Ingredientes

BASE DE PAY

- 1 1/2 tazas de Pan Molido
- 1/2 taza (1 barra) de mantequilla derretida
- 3 cucharadas de azúcar granulada

RELLENO

- 1 lata (14 oz.) de Leche Condensada Azucarada
- 1/4 taza de jugo de limón
- 2 cucharaditas de ralladura de cáscara de limón
- 2 gotas de colorante para comida, color amarillo
- 1 1/2 tazas de crema batida congelada
- Rebanadas de limón, cáscara de limón y hojas frescas de menta para decorar

Preparación:

Primero debes comenzar con encender el horno y precalentarlo a 350° F. Engrasa una charola para pay de 9 pulgadas.

PARA LA BASE:

Luego debes combinar el pan

molido, la mantequilla y el azúcar, para luego proceder a presionar la mezcla en la charola para pay. Una vez ha realizado este procedimiento lo debe poner en el horno durante 10 minutos o hasta que esté doradita.

PARA EL RELLENO:

Primero debe proceder a batir por un minuto, con la batidora a velocidad mediana, la leche, el jugo de limón, la ralladura de cáscara de limón y el colorante. Agrega la crema batida y añade la mezcla por cucharadas sobre la base del pay todavía tibia.

Después debe hornear durante otros 5 minutos. Deja enfriar por completo a temperatura ambiente y refrigera.

Finalmente procede a decorar con las rebanadas de limón, la cáscara de limón y las hojas de menta antes de servir. Tomado de ElMejorNido



Diez alimentos afrodisíacos fáciles de conseguir

Qué persona alguna vez no ha deseado pasar una velada íntima con su pareja donde todo sea perfecto: la música, la comida, el ambiente y la compañía. El nombre a frodisíaco surge en honor a la "diosa del amor", Afrodita y estos son los alimentos fáciles de conseguir que te ayudarán en la velada



*Ajo

El ajo tiene un gran poder nutritivo debido a que contiene vitaminas B y C.

El efecto calentador que ejerce en el cuerpo es la razón por la cual muchos lo consideran como un afrodisíaco. Además, cabe resaltar, que ingerir habitualmente ajo es muy bueno para la vitalidad y la salud, lo cual contribuye con el rendimiento sexual.

*Apio

Se le considera un afrodisíaco porque en su composición contiene hormonas masculinas (feromonas). Lo

popular, la cebolla da resultados excepcionales si se fríe en aceite de oliva, junto con yemas de huevo.

*Espárragos

Son un excelente alimento para el organismo debido al potasio, fósforo y calcio que aportan.

Todo eso contribuye a tener un alto nivel energético y por lo tanto una vida sexual mejor.

*Melocotón

Se considera a esta fruta como un afrodisíaco gracias a la cultura popular china. El



melocotón está asociado con el deseo y los instintos carnales.

* Alimentos con vitamina E Para recibir la vitamina E puedes comer cualquier alimento que la contenga como



mejor del apio es que es muy saludable y se puede comer de muchas formas.

*Cebolla

Es considerada como un afrodisíaco por sus propiedades de estimulación de la libido. Según la cultura

el brócoli, la lechuga, los cereales, el huevo, entre otros. La principal propiedad de la vitamina E es que da mucha vitalidad por lo que es muy efectiva para la vida sexual. Además incrementa la producción hormonal. Tomado de Colombia.com

CUIDA TU FIGURA

Gelatina de Yogurt con Salsa de Fresa

Una exquisita gelatina de yogurt con salsa de fresa, es la combinación perfecta para un postre light y delicioso. Prueba esta receta.

Ingredientes

- 1 litro de yoghurt natural light
- 5 sobres de endulzante sin calorías
- 2 cucharadas de grenetina en polvo
- 1/4 de taza de agua
- 2 tazas de fresa cortadas para la salsa de fresas
- 2 sobres de endulzante sin calorías para la salsa de fresas
- 1/2 taza de agua para la salsa de fresas

Preparación

Se ponen las 2 cucharadas de grenetina a hidratar con el agua fría, mezclando con un tenedor.

Se bate el yogurt con el splenda en la batidora hasta que esponje un poco.

Se pone a derretir la grenetina a baño maría hasta que esté líquida.

Se le añade 1 cucharadita de la mezcla de yogurt a la grenetina y se revuelve.

Se repite este paso añadiendo una cucharadita de la mezcla de yogurt hasta que la grenetina esté a temperatura ambiente.

Ya que la grenetina este temperada se añade a la mezcla de yogurt en la batidora y se revuelve.

Se pone la mezcla de gelatina en moldes individuales y se mete al refrigerador hasta cuajar (unas 6 horas).

Para preparar la salsa, se licuan las fresas con el endulzante y el agua, se cuele el líquido. Se reserva para servir.

Se ponen las gelatinas en cada plato y se bañan con la salsa de fresas. Se puede decorar con fresas enteras. Tomado de kiwilimon

El auténtico arroz a la mexicana

Arroz rojo con chícharos, zanahoria y chile serrano. Este platillo se sirve adornado con rebanadas de huevo cocido y perejil. ¡Un clásico de la comida mexicana!

Ingredientes

Porciones: 6

- 3 cucharadas de aceite
- 1 taza de arroz
- 1/2 cebolla, finamente picada
- 1/2 taza de chícharos
- 1 zanahoria, finamente picada
- Chiles serranos verdes, rebanados al gusto
- 3 tazas de puré de tomate sazonado (ver nota)
- Sal, al gusto
- 1 cucharada de consomé de pollo en polvo
- 2 huevos cocidos
- 1 rama de perejil

Modo de preparación

Preparación: 15min › Cocción: 20min › Tiempo extra: 20min reposando › Listo en: 55min

1. Calienta el aceite en una cacerola de fondo grueso a

fuego medio. Fríe el arroz hasta que tome un color dorado ligero. Agrega cebolla, chícharos, zanahoria y chiles serranos. Fríe durante un par de minutos.

2. Agrega el puré de tomate, sal y consomé. Deja que hierva, tapa y baja la flama al mínimo. Cocina hasta que el líquido haya sido absorbido, aproximadamente 20 minutos.

3. Mantén el arroz tapado de 15 a 20 minutos antes de servir. Decora con rebanadas de huevo cocido y perejil.

Nota:

Si prefieres un sabor más natural, sustituye el puré de tomate por recaudo casero hecho con jitomates, cebolla y ajo licuados. Tomado de Allrecipes



¿Eres madrugador o traspasador? tus genes te lo dirán

Existen dos tipos de personas en este mundo: aquellos que hacen su mejor trabajo en la mañana antes de que salga el sol, y aquellos que sólo pueden funcionar en la noche cuando todo lo que hay en la tele son oscuros y aburridos comerciales acerca de la mágica crema para hacer crecer el cabello.

Pero ¿qué nos hace ser gente de día y gente de noche? La respuesta puede encontrarse en nuestros genes.

Los especialistas en genética de la Universidad de Leicester (Inglaterra) quizás hayan descifrado el misterio al identificar los genes en las moscas de fruta que parecen estar asociados a la preferencia de trabajar en la mañana o en la noche, de acuerdo un comunicado.

Los investigadores identificaron tipos de moscas que acostumbraban a salir de su envoltura pupal en la mañana o en la noche, y examinaron su ARN. De acuerdo con el estudio, encontraron “casi 80 genes que muestran una diferencia sustancial en su expresión” y que puede influenciar si una mosca prefiere el día o la noche.

“Debido a que este sistema genético es tan similar entre los insectos y los humanos, existe una buena posibilidad de que algunos de esos genes que hemos identificado en las moscas pueden ser también importantes para la preferencia diurna en los humanos”, dijo Eran Tauber, el coautor del estudio. Estos descubrimientos fueron publicados a principios de mes en la revista *Frontiers of Neurology*.

“Un descubrimiento clave en este estudio es que la mayoría de los genes que hemos identificado no son



genes que tienen que ver con nuestro reloj biológico interno, sino genes que están involucrados en una amplia gama de rutas moleculares”, dijo Ezio Rosato, investigador en jefe. “Esto cambia nuestra perspectiva del reloj interno de un marcapasos que conduce ritmos a un sistema de referencia temporal a uno que interactúa con el ambiente”.

La interacción entre el reloj interno y el ambiente puede ser disfuncional, no obstante. A los humanos se nos requiere levantarnos y estar activos en momentos que no se sincronizan con nuestros ritmos naturales, un conflicto que Tauber dice está implicado no sólo en “desorientación temporal y problemas de sueño, sino también en condiciones como la obesidad, las enfermedades mentales, las enfermedades cardiovasculares y el cáncer”.

Tauber sugirió que el trabajo de su equipo puede ayudar en el desarrollo de maneras para ayudar a la gente a lidiar con este conflicto del reloj interno, al determinar si son madrugadores o traspasadores. Los patrones de sueño están asociados a la salud de diversas maneras. Un estudio que se publicó en 2014 en la revista médica *Molecular Psychiatry* concluyó que los genes pueden afectar nuestros patrones de sueño y calidad de sueño. El estudio monitorizó los patrones de sueño y los genes de más de 50,000 personas y encontró dos variaciones genéticas asociadas a la duración del sueño. De acuerdo con el estudio, la gente que tiende a dormir un poco más tiende a tener bajos niveles de azúcar en la sangre y son menos propensos a sufrir de déficit de atención e hiperactividad. Tomado de CNet



La violencia en torno a Sendero Luminoso había dejado a partes del país virtualmente incomunicadas.

Por lo que los distribuidores de Coca Cola y Pepsi no llegaban hasta varias provincias en los Andes peruanos.

Los fundadores de Aje, cinco hermanos peruanos de apellido Añaños, decidieron entonces embotellar en Ayacucho una bebida gaseosa que años después se expandió en ventas a América Latina y a varios otros continentes. Grande en Asia

¿Cómo puede competir una empresa que tuvo sus orígenes en la provincia peruana con gigantes multinacionales de millonarios presupuestos? “Esto muestra el nuevo mundo en el que estamos viviendo. En los mercados emergentes hay una población joven, el 70% en los mercados emergentes, que quiere algo nuevo y distinto”, dice a BBC Mundo Jorge López-Doriga, jefe de comunicaciones y sostenibilidad de Aje.

“Entendemos mucho mejor al público joven de los países emergentes que estas grandes marcas que llevan 70 o 100 años en el mercado”, asegura.

También es cuestión de dinero. Gran parte de su estrategia comercial se centra en alcanzar a sectores que no podían consumir las gaseosas tradicionales.

“El público joven en estos mercados no podía pagar una gaseosa porque estaba muy caro”, reconoce López-Doriga, quien señala que mientras en Estados Unidos el consumo anual de gaseosas per cápita se acerca a 160 litros, en Indonesia apenas era de 2 litros cuando llegó Aje.

Precio correcto
Tal vez el reto más grande que emprende esta empresa peruana es buscar entrar al mercado de India, una

nación de 1.200 millones de personas y potenciales consumidores.

Ya entraron en el estado de Maharashtra, alrededor de la capital comercial del país, Bombay.

Esta zona del país, por sí sola, tiene 110 millones de habitantes. Y Big Cola ya controla el 8% del mercado ahí, señala Rengaraj Viswanathan, ex-embajador de India en Argentina y comentarista de Gateway House, un centro de estudios internacionales basado en India.

“Ellos no pueden competir con presupuestos de publicidad de Pepsi y Coca Cola. Su fortaleza es el precio. Tienen como objetivo la clase media baja.

“En India, las propagandas de Coca Cola y Pepsi muestran a la gente en la playa, con estilos de vida muy altos. Big Cola es más para la gente con menos recursos, que no puede imaginarse en las playas de las propagandas estadounidenses”, señala el comentarista.

Nadie sugiere que los millones de consumidores de Big Cola en todo el mundo vayan detrás de un estilo de vida peruano, o asocien siquiera esta bebida con el país sudamericano.

Los consumidores asiáticos en su mayoría “no saben dónde está Perú. Pero ven (en Big Cola) una alternativa global. Una marca global”, sugiere López-Doriga.

Igual piensa el ex-embajador Viswanathan. “La gente no sabe que ésta bebida viene de Perú. Solo ve una botella grande y más barata”, le dice a BBC Mundo. Pero en momentos en que los gobiernos de Asia y América Latina se esfuerzan por establecer más lazos comerciales, no será raro que se vean más ejemplos como este, de empresas regionales volviéndose globales. BBC

La inusual historia de una bebida peruana que consumen millones en Asia

Muchos peruanos aseguran que su bebida más famosa es el pisco sour, del que se disputan la paternidad con Chile.

Otros opinan que su bebida nacional es la Inca Kola, un refresco de color y sabor inusual que se consigue en restaurantes peruanos de todo el mundo, ahora que el ceviche y demás especialidades de la cocina peruana han conseguido un lugar estelar en la gastronomía internacional. Pero la realidad es que po-

cas bebidas “made in Perú” o el cualquier otra parte de América Latina han conseguido la expansión global de Big Cola, un refresco consumido rutinariamente por aproximadamente 100 millones de personas en Indonesia, Tailandia, Vietnam, India y otras naciones asiáticas, según dicen sus fabricantes.

Es la bebida más consumida entre los 250 millones de habitantes de Indonesia y empieza a hacer entradas en el gigantesco mercado de India.

Probablemente en su gran mayoría no tienen idea que el refresco es manufacturado por una empresa peruana.

Pero se han vuelto leales a una bebida que representa un inusual reto en un mercado global dominado por multinacionales estadounidenses. Sendero Luminoso ayudó La empresa detrás de la Big Cola, Aje, surgió en Perú en la década de 1980. Y tal vez no habría existido nunca si no fuera por un movimiento guerrillero maoísta.

Pronostico del Clima

Nubes y sol, con viento



32 Max

26 Min
accuweather



Winning Numbers:
Saturday, May 23, 2015
5-10-13-18-36-50-x5
Next Jackpot:
Wednesday, May 27, 2015
\$11 Million

Tal Dia como Hoy 27 Mayo

- 1994 Alexander Solzhenitsin regresa a Rusia tras 20 años de exilio.
- 1988 Ratificación del Senado estadounidense de un acuerdo para la eliminación de alrededor de -2.600 misiles de los arsenales de EEUU y la URSS.
- 1947 Ejecución de los 22 nazis condenados en el proceso de Mauthausen.
- 1941 Es hundido el acorazado alemán Bismarck.
- 1931 Auguste Piccard, primer hombre que alcanza la estratosfera, al ascender en globo hasta los 16.000 metros de altura.
- 1895 Oscar Wilde condenado a dos años de cárcel con trabajos forzados.
- 1883 Alejandro III es coronado zar de Rusia.
- 1850 La reina Victoria de Inglaterra sufre un atentado.
- 1792 Entra en uso por primera vez la guillotina en París.
- 1517 Los frailes dominicos y franciscanos, con Fray Pedro de Córdoba a la cabeza, escriben una carta a los reyes de España

¿Qué piensan los gatos de nosotros?

Desde que los gatos llegaron a nuestras vidas hace aproximadamente 9.500 años, los humanos vivimos con ellos una historia de amor. Se calcula que en la actualidad hay tres gatos por cada perro en el planeta y, sin embargo, hay muchas cosas que no sabemos sobre ellos, incluido lo que piensan de sus dueños. John Bradshaw es experto en comportamiento felino de la Universidad de Bristol. Tras observar gatos domésticos durante años, ha llegado a una enigmática conclusión: no nos entienden como lo hacen los perros. ¿Cómo empezaste a estudiar el comportamiento de los gatos? Durante los primeros 20 años de mi carrera estudié el comportamiento olfativo de los invertebrados. Siempre me ha fascinado el mundo en el que viven los animales, el del olor, que es el sentido fundamental de los perros, así que a principio de los 80 empecé a estudiar el comportamiento de los perros.

Después, me interesé por los gatos y su idea del mundo. ¿En qué consiste tu estudio? Principalmente en observar, por ejemplo, cómo interactúan los gatos entre ellos para deducir su estructura social. También estudio cómo juegan con juguetes o pongo a prueba su comportamiento en distintos momentos del día. Igualmente, me fijo en su relación con los dueños, hablando con ellos y dándoles cuestionarios para descubrir cómo perciben a sus mascotas. ¿Cómo has llegado a la conclusión de que no nos entienden como lo hacen los perros? Ha habido mucha investigación con perros y sobre cómo interactúan con las personas. Parece estar bastante claro que nos ven diferentes a ellos mismos. En cuanto ven a un humano, cambian su comportamiento, y la forma en que juegan con humanos es completamente diferente a como lo hacen con otros perros. Tomado de ElCiudadano

Precio del Dolar

	COMPRA: 15.3259 VENTA: 15.3310	€	COMPRA: 0.9196 VENTA: 0.9198
	COMPRA: 613.4950 VENTA: 614.00		COMPRA: 6.9000 VENTA: 6.9500
	COMPRA: 2546.6201 VENTA: 2548.3701		COMPRA: 26.8400 VENTA: 26.8500
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 3.1439 VENTA: 3.1474
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.1525 VENTA: 3.1529
	IPC 44510.66 -341.63		MERVAL 10983.32 -476.21
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B.SPA 53702.28 -906.964
	NASDAQ 502310 -66.27		NIKKEI 20437.48 +23(+0.12%)
	oro 1186.40 -17.60		PETROLEO 57.97 -1.75(-2.93%)

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



Cuidado con el fuego, porque toda esa fricción puede incendiarse hoy. El amor puede ser picante, con un sabor desconocido que puede quemar al principio. Si lo intentas un par de veces más, nunca será suficiente. Este tipo de amor te mantendrá en emoción



Justo cuando estés a punto de explotar, el teléfono podría sonar. Será tu amante que llama con una excusa perfecta. Es posible que algo dramático ocurriese que hiciese que le fuese difícil llamarte. Si esto sucede una vez, es normal, si sucede más, ya no lo será.



Hoy es un buen día para cuidar de tus amistades platónicas. A pesar de que un nuevo romance podría estar preparándose, es importante que recuerdes a tus amigos que te han estado apoyando. Tómate un descanso del amor para expresar tu gratitud.



Puede que los planetas no estén indicando que tu nuevo amor vuelve a ti, pero sí podrían indicar que tú irás hacia él. Trata de dejar de controlar las cosas que no puedes, como el amor, y en vez practica ser tú mismo/a.



Cuida de tu jardín hoy y deja que un nuevo amor crezca. Cuando te atascas pensando en relaciones pasadas, no puedes darle toda tu atención a la que tienes delante de ti. Hoy es un día para dejar descansar el pasado y darle toda tu atención a una relación actual.



Los planetas están llenos de sorpresas hoy. Siempre has compartido un entendimiento especial con tu pareja, pero hoy puedes tener una sensación diferente. Vas a tener éxito con este nuevo desafío si puedes calcular tu propia manera de resolver este problema



El intercambio de energía está en las estrellas de hoy. Puedes tener un interesante encuentro con alguien que te deja sintiéndote radiante. Trata de mantener los pies en el suelo a medida que manejas esta nueva conexión. Aunque puedes sentir que se trata del destino



Si no sueñas con el amor, no lo vas a encontrar, así que sueña a menudo y sueña a lo grande. Hoy es el día para dar los primeros pasos en tu búsqueda del amor perfecto. Ya te has escondido lo suficiente y ahora te preparas para dar los primeros pasos



Este debería ser un momento emocionante para ti, uno lleno de expectativas para una nueva vida. Tú y tu pareja no podrían estar más emocionados. Él o ella puede venir a visitarte hoy y ofrecerte una maravillosa visión del futuro



Este debería ser un momento emocionante para ti, uno lleno de expectativas para una nueva vida. Tú y tu pareja no podrían estar más emocionados. Él o ella puede venir a visitarte hoy y ofrecerte una maravillosa visión del futuro.



Hoy no puedes ver a tu nuevo interés romántico, pero sabes que tal persona está pensando en ti. Una separación les da a ambos un momento para reflexionar. Hoy es un gran día para la reflexión, porque hay sentimientos profundos que se mueven.



El verdadero amor casi siempre encuentra un camino. Hoy dale tiempo a tu interés romántico para pensar en la relación sin apresurarte en averiguar lo que está en su mente. Esta persona se comunicará contigo cuando esté lista para hablar. Trata de ser paciente y deja que el amor haga su trabajo

Pasabordo y Dálmata estrenan video de 'la Cura'



La producción de 'La Cura' tuvo a Pasabordo y a Dálmata durante más de 16 horas trabajando para la elaboración de una de las canciones de reggaetón que más suena por estos días en las cadenas de radio colombianas. El video fue rodado en una bodega situada en el barrio

Manila, en la ciudad de Medellín y Juan Dáguer fue el encargado de dirigirlo. "Es un video divertido, con un color definido, escenas sexis y fue grabado en tiempo record... Por compromisos adquiridos anteriormente, tuvimos que hacer toda la producción del video en 16

horas; cuando lo normal es realizar un plan de rodaje de dos o tres días" dijeron Jho-

natan y Gabo, integrantes de Pasabordo. 'La Cura' es un tema original de Pasabordo,

aunque Dálmata sugirió algunos arreglos que se vieron en el producto final.

Eduardo Cabra visita el Bienal de Arte de La Habana



El compositor puertorriqueño Eduardo Cabra conocido como "Visitante" del conjunto Calle 13 y la cantante Diana Fuentes causaron revuelo entre sus admiradores a su paso por el Malecón de La Habana, Cuba donde se efectúa un evento público masivo de artes plásticas. Según reporta la agencia AP, el Malecón de La Habana se transformó en un inusual espacio para el arte con más de 50 obras de países tan diversos como Colombia, Alemania y Estados Unidos. Allí convivirán también por un mes una pista de patinaje, un cubo azul, otro cubo retorcido y estatuas de rostros de mujer. "Es un evento de diálogo de reflexión, de reencuentro y en este malecón que es el lugar más democrático de todos los cubanos, donde nuestra alegría y nuestras tristezas confluyen", expresó Juanito Delgado, el curador de la muestra "Detrás del Muro" que formó parte de las exposiciones de la 12 Bienal de La Habana. Es la segunda vez que se realiza este evento, tras la edición de la Bienal de 2012. Entre las piezas sobresalió

una pista de patinaje sobre hielo, realizada con un material plástico, que convocó a grandes y niños. La obra del estadounidense Duke Riley se denomina "La esquina fría". Un poco más allá se instaló la escultura antropomórfica "Mi energía y yo" del maestro cubano Manuel Mendive de un metro y medio de alto y frente a ella sillas gigantes de guardavidas realizadas en madera e instaladas mirando al mar de su paisano Duvier del Dago, tituladas "Salvación". Por su parte la cubana Rachel Valdés el también propuso un cubo, sólo que en su caso es azul y transparente y tiene una puerta para entrar en él. Entre los cubanoestadounidenses destacó el trabajo de Florencia Gelabert, "Stella", una especie de ajedrez con una base de espejos y troncos quemados encima, que la artista dedicó a su madre recientemente fallecida, así como Emilio Pérez con "Un verso sencillo", un mural abstracto en homenaje al poeta José Martí. Pero la obra que más interés captó fue "Resaca" de la cubana Arlés del Río, quien

tomó uno de los descansos donde se hace más ancho el muro del malecón para instalar una playa artificial con arena, palmeras, tumbonas y sombrillas, que hicieron las delicias los vecinos quienes llegaron con cervezas y refrescos a tomar el sol, mientras los niños improvisaban castillitos. La Bienal de La Habana es uno de los foros más importantes del continente en materia de artes plásticas y este año convocó a unos mil artistas y atrajo a centenares de coleccionistas, galeristas y críticos de arte especialmente estadounidenses motivados por un acercamiento entre Cuba y Washington. Tomado de NuevoDía



Facebook: 'La Roca' saludó a Perú y presenta "Terremoto"

Dwayne Johnson, más conocido como 'La Roca', saludó al Perú en su perfil de Facebook y presentó un avance de su nueva película "Terremoto: La falla de San Andrés". El filme se estrenará el jueves 28 de mayo en las salas nacionales. ¡Hola Perú! ¡Estoy orgulloso de traer #terremotopelícula #lafalladesanandrés! Prepárate para el implacable poder de la madre naturaleza", escribió el actor en su perfil de Facebook. El exluchador de la WWE, que aparece en el video de treinta segundos, añadió en Facebook que la cinta será "un paseo salvaje". "Nunca había hecho una película con un nivel tan alto y detallado de investigación. Los sismólogos más importantes del país fundamentaron todo lo que se cuenta aquí", expresó Johnson en declaraciones que recogen medios internacionales. La película de la productora Warner trata sobre lo que podría ocurrir si entra en actividad la zona sísmica del estado de California (EE.UU.). El actor interpreta a un piloto que intenta rescatar a su hija. Tomado de ElComercio



“Siempre estoy escuchando algo uruguayo”

Julietta Venegas no podía entrar a su cuarto. Problemas con las llaves del hotel hicieron que sus entrevistas telefónicas se trastocaran y los horarios se mezclaran. Y en el momento de la llamada, El Observador estaba apartando a la cantante de su almuerzo. Venegas estaba en Colombia, en plena gira de prensa por la región anticipando su nuevo trabajo, Algo sucede, que saldrá en agosto. Sin embargo, antes de esa fecha llegará a Uruguay el 17 y 18 de junio, tras cuatro años de ausencia. Presentará sus temas nuevos y algunos de sus discos pasados en el Auditorio del Sodre.

A pesar del hambre, la cantautora fue amable, pero con el correr de la conversación su entusiasmo por la música, su nuevo disco y las canciones que reflejan la realidad mexicana se hacían evidentes a medida que sus palabras tomaban mayor velocidad. ¿Qué se podrá encontrar en Algo sucede?

Hay de todo. El disco en general no sigue un solo tema sino que sigue de todo. Creo que solo se puede comparar con el disco anterior,



Los momentos. Para ese el punto de partida fueron los sintetizadores, pero para este me volví a la instrumentación más acústica. Hay acordeón, guitarras acústicas, cuatro venezolano. Y la temática varía bastante: infancia, adolescencia, amor, encuentros, México. Yo lo siento en general como un disco más luminoso que Los momentos, que era más reflexivo o incluso más melancólico. Este disco tiene, no diría alegría, pero tiene otros tonos.

Ese camino, el primer corte, habla de tu niñez. ¿Qué te

motivó a hablar de ese tema? Estaba leyendo una serie de libros de un escritor noruego, que no he terminado porque todavía no se han publicado al español. Se llama Karl Ove Knausgård y la serie es Mi lucha, que va contando desde su niñez a la adultez. Eso fue lo que me despertó la idea. ¿Es catártico para ti escribir canciones?

Hay canciones que necesito escribir y canciones que escribo porque me divierte. Me he dedicado a escribir tantos años y es algo que es tan parte de mí que es como

hablar de una parte de mi cuerpo.

En este disco además quisiste hablar de las desapariciones que han sucedido en México? Sí, yo no suelo plantear mis convicciones políticas o sociales en mis canciones, me cuesta mucho trabajo. Pero estas canciones, Explosión y Una respuesta, vienen desde las emociones, del dolor que tengo, de lo que veo que está pasando en el país. Explosión la escribí un poco por necesidad y me parece importante que hagamos canciones que motiven a hablar de un tema que lo tratamos como si no existiera. No estoy de acuerdo con normalizar las cosas como las que estamos viviendo. Tenemos 26 mil desaparecidos en México. Desaparecieron 43 estudiantes y todo el mundo nos hizo comprender que no solamente son ellos, sino 26 mil personas que no sabemos dónde están. Me parecía importante hablar de un tema tan doloroso y tan difícil de creer. Podría haberme dado vuelta y haber escrito otra canción de amor, pero realmente no podía.

¿Qué sientes sobre tus pri-

meras canciones?

Son como retratos, ¿sabes? Tu ves una foto tuya de cuando eras adolescente y piensas: ‘¡Ay, qué horror, por qué me peinaba así!’, pero es parte de lo que eres. Cada una de las canciones que escribo tiene que ver con el momento presente que estoy viviendo y la persona que soy.

¿Quedan en tu repertorio en vivo canciones de Bueninvento (2000) o incluso de Aquí (1997)? Sí, hay una canción de Bueninvento, pero de Aquí no. Los shows los armo a partir de lo que funciona dentro del show. Me gusta que tenga una dinámica y que tenga una historia. Ahorita que estoy presentando Algo sucede no voy a armar el show alrededor de ese disco, sino que los meto a todos. Ahora que vamos a Uruguay todavía no va a haber salido el disco, así que solo pondré algunas. Me encanta Uruguay, siempre estoy escuchando algo uruguayo. Es interesante porque es un país relativamente chico y tiene una gran actividad de compositores, cosa que me parece muy padre. Tomado de ElObservador

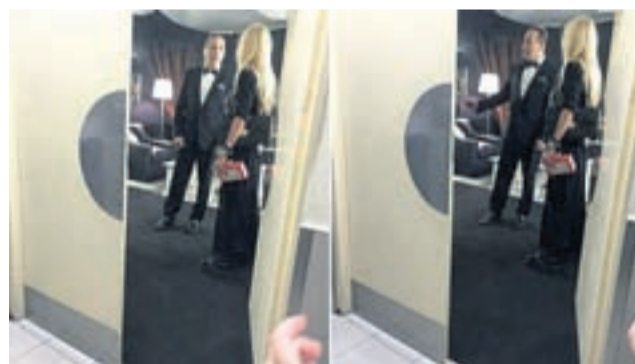
Dolor por la muerte de Jorge Massías



El maestro Armando Manzanero así como Alejandro Fernández, entre muchos otros, expresaron hoy su dolor por el fallecimiento del compositor Jorge Massías, creador de éxitos como “Nube viajera”, “Con la misma piedra” y “Loco”.

Massías fue el genio tras grandes temas que popularizaron estrellas de la talla de Julio Iglesias, Lupita D’Alessio, Ana Gabriel, Lucha Villa, Marco Antonio Muñiz, Pedro Vargas, Vicen-

te Fernández y Cristian Castro, entre muchísimos otros. El cantautor, oriundo de Chiapas, falleció este lunes, en su residencia en la Ciudad de México. Al confirmar su deceso, la Sociedad de Autores y Compositores de México informó que estarían velando sus restos en una funeraria Félix Cuevas, donde le ofrecerán una guardia de honor digna de su grandeza. Que descanse en paz, el maestro Jorge Massías. Tomado de Mañanitas



Indignada por su ubicación en el show de Cristian Illamó a Verónica Castro!

Al parecer, ser hija de una diva, hace que la sangre de estrella corra también en las

venas de su descendencia. Y una estrella debe ser reconocida como tal. Al menos eso

esperaba la hija de “La Su”, pero se llevó una gran decepción y sí que se hizo escuchar.

Mercedes Sarrabayrouse iba a ver a Cristian Castro y todo era glamour hasta que vio el número de su butaca y enloqueció. Según reveló el diario Muy, a la mujer no le gustó nada haber quedado en la fila 18 del Gran Rex, por lo que llamó a la madre. ¿A la suya? No, ¡a la del cantante! Sabiendo que Verónica Castro es amiga de su mamá hace más de 30 años, Mecha marcó su número y despotricó por su ubicación y movió cielo y tierra para estar más cerca del escenario. LaRazón

Pepe Aguilar busca nuevos públicos

Durante 30 años, Pepe Aguilar sólo ha necesitado en el escenario de su voz, su traje de charro y el mariachi.

Pero ahora que emprenderá su nuevo tour en el que promocionará su álbum Unplugged, el cantante optó por aliarse con rockeros como Meme del Real (Café Tacvba) y Yamil Rezc en el que él considera la gira más costosa que ha hecho hasta el momento.

“Meme fue el indicado para



trabajar en la gira, al igual que en el disco; es un músico que supo plasmar lo que necesitaba, no quería faltar al respeto a los rockeros y él sabe mejor que nadie cómo conducir a un músico”.

Aunque sabe que el público rockero es muy estrictos, el cantante de 46 años sólo pide que le den la oportunidad y demostrar que lo mismo puede cantar una serenata que rockear y hasta emocionarse con una balada.

Tomado de Vanguardia